

M : qui s'appelle CaLIX nom [¹biZARRE on comprend pas trop pourquoi (*en ouvrant la main paume vers le haut comme en signe d'incompréhension*) (0:00:03.2) <P1,L1>

C : [¹(elle hoche la tête affirmativement en échangeant un sourire avec Marie-Ève) <P1,L2>

MÈ : sa sœur qui s'appelle/ (*en inclinant la tête vers l'avant comme pour l'inciter à poursuivre*) (0:00:04.5) <P1,L3>

M : sa sœur elle s'appelle Fabiola (*en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude et en tournant la tête vers Marie-Ève comme pour demander confirmation*) (0:00:06.1) <P1,L4>

MÈ : ouin c'est ça (*en plissant le nez comme pour exprimer qu'elle trouve le nom étrange*) (0:00:06.8) <P1,L5>

M : ouin (.) [¹pis elle [²a une autre sœur qui s'appelle Emma (.) [³pis une autre sœur qui s'appelle quelque chose d'autre (*en inclinant sa tête vers la gauche, en levant les yeux et en fronçant légèrement les sourcils comme quelqu'un qui réfléchit*) (0:00:11.3) <P1,L6>

P : [¹(inaud.) (*en regardant Charlotte comme pour s'adresser à elle*) <P1,L7>

C : [²(elle hoche la tête affirmativement) <P1,L8>

MÈ : [³ouais/ c'est correct <P1,L9>

MÈ : [¹(inaud.) <P1,L10>

P : [¹c'est quoi [²son nom de famille/ <P1,L11>

C : [²ben moi je connais un GARS [³qui s'appelle Calix (0:00:13.5) <P1,L12>

P : [³c'est quoi/ son nom de famille/ <P1,L13>

MÈ : [¹hum: <P1,L14>

C : [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P1,L15>

M : [¹euh Cousin (*dit en répondant à Patrick*) (0:00:14.7) <P1,L16>

P : ah (0:00:15.4) <P1,L17>

M : non connais [¹pas (*en hochant la tête négativement*) <P1,L18>

P : [¹parce {que:::que: euh;que euh:} [²ah t'as pas connu toi euh (*en se retournant vers Charlotte*) <P1,L19>

C : [²<p>(elle est-tu) <P1,L20>

C : elle est-tu parente avec les toitures/ Cousin/ [³(RIRE) <P1,L21>

M : [³les toitures (inaud.) (*dit en riant*) (0:00:21.9) <P1,L22>

MÈ : [³(RIRE) <P1,L23>

P : [³(RIRE) <P1,L24>

C : [¹non/ <P1,L25>

MÈ : [¹Calix↑ (0:00:22.7) <P1,L26>

- M : euh no sé (*en inclinant la tête comme en signe d'ignorance*) je [¹sais pas (RIRE) <P2,L1>
- C : [¹{(inaud.);ah ah non} <P2,L2>
- (0:00:24.8) <P2,L2>
- P : [¹(RIRE) <P2,L2>
- MÈ : [¹(RIRE) [²(RIRE) <P2,L3>
- M : [²ben c'est ça elle a été euh au: Guaté pis on a commencé à se fréquenter (*en ouvrant les mains devant lui comme pour présenter la situation telle qu'elle est*) pis là euh (.) elle vient de Québec genre la VILLE de Québec là (0:00:31.3) <P2,L4>
- C : ah ah (*en hochant la tête affirmativement et en séparant chacune des syllabes*) [¹(RIRE) (0:00:32.3) <P2,L5>
- M : [¹fait que là on essaie de: (.) comme de: de se voi:r mais c'est comme compliqué hein (0:00:37.0) <P2,L6>
- MÈ : est-ce que vous vous êtes vus depuis↑ (0:00:37.9) <P2,L7>
- M : ben OUI je suis (*en hochant la tête affirmativement*) monté en [¹fin de semaine passée là ouin ouin <P2,L8>
- MÈ : [¹t'es monté↑ (*en hochant la tête affirmativement*) <P2,L9>
- MÈ : pis/ (.) c'était le fun↑ (0:00:41.7) <P2,L10>
- M : ben: (*en haussant une épaule et les sourcils comme pour exprimer son incertitude*) c'était cool avec ELLE mais sinon c'était plate euh:: (.) ben dans le sens que (*en faisant pivoter son poignet vers l'extérieur puis vers l'intérieur, paume vers le haut, comme pour montrer les deux côtés de la situation*) t'sais elle a une coloc vraiment plate là (0:00:47.2) <P2,L11>
- MÈ : ok [¹fait que/ (*en avançant légèrement les épaules comme pour exprimer qu'elle ne voit pas le lien*) <P2,L12>
- M : [¹vraiment pas sympathique t'sais j- je rentre dans l'appart (1,2") {elle est;et;elle} la coloc est [²dans le divan genre (*en avançant les bras vers l'avant comme pour désigner l'endroit dont il parle*) (.) •bon ben je me lèverai pas pour te dire salut° (*dit sans grand enthousiasme en tendant la main mollement comme quelqu'un qui cherche à serrer une main*) (0:00:55.2) <P2,L13>
- P : [²(il hoche la tête affirmativement) <P2,L14>
- C : ben voyons (0:00:55.7) <P2,L15>
- MÈ : [¹hein <P2,L16>
- P : [¹ah: wo:w <P2,L17>
- M : [¹ouais t'sais (*dit en riant et en ouvrant les paumes comme en signe d'incompréhension*) <P2,L18>
- MÈ : [²ark (*dit avec une petite voix comme pour exprimer du dégoût*) <P2,L19>
- M : [²•ark° <P2,L20>

C : [²mais c'était-tu de l'humou:r/ [³ou euh (0:00:58.9) <P3,L1>

M : [³•a:rk salut° (*dit avec une petite voix comme pour exprimer du dégoût et en tendant la main comme quelqu'un qui consent malgré lui à serrer une main*) non (*en hochant la tête négativement*) (0:00:59.2) <P3,L2>

MÈ : non (0:00:59.8) <P3,L3>

M : non [¹elle est:: elle est en- elle était en- elle était vraiment en train d'écouter son film là pis elle avait pas le goût de se lever (0:01:04.1) <P3,L4>

MÈ : [¹(inaud.) <P3,L5>

C : [¹t'es pas sérieux/ elle fait <P3,L6>

MÈ : <all<ah mais c'est pas grave tu fais tes affaires avec Ca[¹lix pis tu t'en [²fous d'elle>> <P3,L7>

P : [¹ouin c'est ça <P3,L8>

M : [²ouin mais t'sais
Calix elle se sent mal dans son propre appartement [³elle est tout le temps Ailleurs {<p<genre>> <all<ça fait que>>;Ø} t'sais on SOUpe mais t'sais on: on peut même pas SOUper [⁴là dans l'ap[⁵part <P3,L9>

MÈ : [³dans son appartement/ ah: <P3,L10>

P : [⁴comme
Julien-Pierre (*en se retournant vers Charlotte*) <P3,L11>

MÈ : [⁵ah: (*dit avec compassion*) (0:01:14.7) <P3,L12>

C : [¹ouin <P3,L13>

M : [¹fait que c'est vraiment chiant/ (.) fait que là t'sais je sais pas j'ai-tu le goût (*en plissant son nez comme pour exprimer sa répulsion par rapport à la situation*) de fai:re trois heures de route [²à toutes [³les fins de semaine pou:r (.) PAS être dans l'appart (.) avec la fille (.) qui m'intéresse [⁴parce qu'on est mal à l'aise pis tout le [⁵temps aller <P3,L14>

P : [²ouin <P3,L15>

P : [³ouin ouin (*il hoche la tête affirmativement*) <P3,L16>

P : [⁴hum <P3,L17>

MÈ : [⁵mais là faudrait qu'elle elle [⁶en parle avec sa coloc <P3,L18>

M : [⁶pis aller faire euh t'sais (*en faisant des cercles avec son doigt comme pour représenter une sortie*) (inaud.)là <P3,L19>

C : [⁶mais peut-être que: peut-être que la FI:LLE elle te répond de MÊME mais elle s'attend aussi à ce qu'on lui réponde de même t'sais (.) [⁷fait que tu rentres c'est ça [⁸tu rentres dans l'appart là tu dis •je te dirai pas bonJOUR (RIRE) t'es [⁹LOIN° ou t'sais [¹⁰je sais pas là me semble (0:01:40.0) <P3,L20>

MÈ : [⁷ben: quand tu parles de même tu t'attends à: là tu peux pas (inaud.)
(*en levant les sourcils et en inclinant légèrement la tête comme pour exprimer une évidence*)
<P4,L1>

M : [⁸ouin <P4,L2>

M : [⁹ouin (*dit avec désapprobation en réaction aux propos de Charlotte*) <P4,L3>

M : [¹⁰<p<en tout cas>> <P4,L4>

P : [¹mai:s <P4,L5>

M : [¹ouin mais c'est ça c'est bizarre là (*en haussant une épaule comme en signe d'impuissance*)
(0:01:41.5) <P4,L6>

P : Calix {elle;elle elle} a-tu un char/ (0:01:42.6) <P4,L7>

M : elle a pas de char pas de permis de conduire (*en comptant sur ses doigts*) (0:01:44.7)

P : [¹pis elle travaille de fin de semaine/ <P4,L8>

C : [¹han- [²handicap↑ <P4,L9>

M : [²e:lle e- e::lle étudie à l'université la semaine (*en comptant sur ses doigts*) (.) [³elle
travaille la fin de semaine (.) fait que (.) t'sais elle peut pas descendre à Granby fait que t'sais
c'est vraiment euh (.) une [⁴situation extrêmement (inaud.) <P4,L10>

MÈ : [³elle a
commencé <P4,L11>

C : [⁴ok parce que toi tu viens de tu viens de Granby/ (0:01:56.8)
<P4,L12>

M : ben je viens de Sherbrooke mais j'ai déménagé à Granby à cause du travail (0:01:59.3)
<P4,L13>

C : ok (0:02:00.0) <P4,L14>

M : fait que là je tra[¹vaille le le du lundi au vendredi (*en faisant glisser sa main gauche de
gauche à droite comme pour désigner la période de temps dont il vient de parler*) ça fait que
t'sais c'est vraiment: là l'horaire (*en plaçant ses mains l'une en face de l'autre et en faisant un
léger mouvement de balancement comme pour accentuer l'horaire qui ne correspond pas*) là il
coïncide pas pantoute ça fait que (.) je sais vraiment pas trop qu'est-ce je {vas;vais} faire là ça
fait que (.) <all<on va voir comme là t'sais en fin de semaine j'aurais pu monter à Granby>>
mais là (.) j'avais le goût [²plus d'aller voir euh (.) <f<{euh:oui} Québec ouin excuse>>
(0:02:15.5) <P4,L15>

C : [¹ouais j'avoue que c'est pas euh <P4,L16>

MÈ : [²à Granby à Québec/ plutôt/ <P4,L17>

MÈ : oui (*elle hoche la tête affirmativement*) (0:02:16.0) <P4,L18>

M : mais là {ça;Ø} me tentait pas de: (*en haussant les épaules comme en signe de
découragement*) t'sais (.) faire trois heures de route (0:02:19.0) <P4,L19>

P : ah non c'est [¹ça\ <P5,L1>

M : [¹pour finalement t'sais [²<f<surtout {que::;que euh}>> je connais pas personne d'autre à euh à Québec à part elle là (.) t'sais j'aime mieux descendre à Sherbrooke [³voir mes amis (0:02:25.6) <P5,L2>

MÈ : [²ouais mais elle euh <P5,L3>

C : [³ouin c'est {ça;sûr} <P5,L4>

P : les gens du club (*dit d'une voix nasillarde comme pour se moquer*) (.) Centre Sainte-FOY (*en levant le poing comme exprimer un enthousiasme forcé*) (0:02:28.2) <P5,L5>

(1,5")

M : ouais/ essayer d'aller voir Bolduc mai:s euh: (.) mais t'sais (0:02:32.5) <P5,L6>

MÈ : [¹mais là elle elle pense quoi genre elle aimerait ça que tu descendes encore/ ou: (0:02:36.3) <P5,L7>

P : [¹<p<ouais c'est sûr que c'est plate>> <P5,L8>

M : ben <all<c'est sûr>> qu'elle aimerait ça que: je descende (.) mais t'sais en même temps elle veut pas me FORcer à descendre (.) parce que t'sais [²elle sait elle sait que c'est chiant là pour moi là (0:02:43.2) <P5,L9>

MÈ : [²ouin <P5,L10>

MÈ : <acc<pis elle elle veut pas en parler à sa coloc↑>> (.) me semble moi j- j- j'aurais une bonne [¹discussion {avec;Ø} là/ <P5,L11>

M : [¹non mais même même non mais même ELLE <P5,L12>

P : [¹ou prendre l'autobus ah elle travaille oui <P5,L13>

M : ELLE en tant que personne (*en se tapant la poitrine comme pour insister sur ses propos*) elle est mal à l'aise dans sa propre [¹dans son propre appart <P5,L14>

MÈ : [¹ouin mais c'est ça mais je moi j'en [²parlerais avec m- [³avec ma coloc <P5,L15>

P : [²{ah;Ø} ouais c'est ça <P5,L16>

M : [³ouin mais ça fait un an et demi que c'est de même là (*en hochant la tête négativement*) <P5,L17>

P : ah (0:02:56.2) <P5,L18>

M : elle toughe ça de même genre (*en haussant les épaules comme en signe d'impuissance*) (0:02:57.3) <P5,L19>

P : [¹ok (*il prend une grande inspiration comme pour exprimer son scepticisme*) <P5,L20>

MÈ : [¹hum moi je [²tout cas <P5,L21>

M : [²c'est un peu euh (*il incline la tête et fronce les sourcils comme pour exprimer son désappointement*) (0:02:59.7) <P5,L22>

C : [¹fait que <P6,L1>

P : [¹elle est un peu sado (0:03:00.8) <P6,L2>

C : ben elle peut tougher des cho:ses pendant longtem:ps c'est ce que je comprends (*dit en riant*) (0:03:04.7) <P6,L3>

MÈ : [¹ouin <P6,L4>

M : [¹ouin mais s- <P6,L5>

C : t'sais je veux dire si jamais ça marche ben elle va TOUgher (RIRE) l'autoBUS pendant longtemps (0:03:10.5) <P6,L6>

MÈ : [¹oui:: (*dit en réponse à Charlotte*) (0:03:12.7) <P6,L7>

M : [¹ouin <P6,L8>

C : [¹pour venir te voir <P6,L9>

P : (RIRE) BON [¹point (*en pointant Charlotte du doigt comme pour lui exprimer son accord*) <P6,L10>

MÈ : [¹elle voudrait pas euh: monter te voir une fin [²de semaine <P6,L11>

M : [²ouais ben elle parlait genre justement de prendre des fois Amigo genre pis essayer d'a- d'avoir [³tous ses samedis off là (*en coupant l'air devant lui avec le côté de sa main comme pour désigner chaque samedi*) [⁴(inaud.) <P6,L12>

P : [³hum <P6,L13>

MÈ : [⁴ben oui <P6,L14>

P : [⁴ben ça ça veut dire qu'il faut qu'elle [⁵gère {ses;les} horaires de la job aussi là <P6,L15>

M : [⁵oui c'est ça c'est ça <P6,L16>

M : c'est ça elle e- e- [¹elle essaie de faire ça (.) mais t'sais c'est pas facile pis comme là les deux prochaines fins de semaine elle est vraiment bookée (0:03:28.7) <P6,L17>

P : [¹(inaud.) <P6,L18>

MÈ : <p<ah:>> (0:03:29.2) <P6,L19>

M : fait que t'sais/ (1,4") c'est en tout cas là (*en fronçant les sourcils comme pour exprimer son agacement*) c'est genre déjà que c'est une LONGUE une relation à longue distance c'est difficile (0:03:34.5) <P6,L20>

P : hum hum (0:03:35.1) <P6,L21>

M : pis là on se connaît à peine t'sais [¹ça fait que les les premiers moments c'est supposé être cool/ (.) pis finalement euh (*il abaisse les commissures de ses lèvres comme pour exprimer sa déception*) <P6,L22>

C : [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P6,L23>

MÈ : ah: ouin <P7,L1>

M : on verra là (0:03:42.5) <P7,L2>

P : pis elle étudie en: quoi/ (0:03:43.7) <P7,L3>
(2,1")

M : B.E.P.P. (0:03:46.1) <P7,L4>

P : AH quand même vous êtes dans le même [¹domaine <P7,L5>

MÈ : [¹elle vient de [²commencer {là;elle} (0:03:48.2)
<P7,L6>

M : [²ouin <P7,L7>

P : <f<elle vient de [¹commencer/>> <all<elle a quel âge/>> <P7,L8>

M : [¹ouin elle vient de commencer elle est jeune un peu elle a vingt et un
(0:03:50.8) <P7,L9>

C : ah c'est JEUNE/ (*dit avec ironie*) (0:03:52.8) <P7,L10>

(RIRE GÉNÉRAL)

M : moi je je je je je suis un vieux là (*dit en riant en posant sa main sur sa poitrine comme pour se désigner et en se penchant légèrement vers l'arrière comme pour mettre l'accent sur l'exagération de ses propos*) j'ai vingt-cinq (0:03:55.8) <P7,L11>

C : ah <P7,L12>

M : <p<{fait que;(inaud.)}>> <P7,L13>

C : moi j'ai vingt-deux\ <dim<toi Patrick t'as quel âge/ là/>> (0:03:59.9) <P7,L14>

P : j'ai enCORE vingt-deux (*en hochant la tête et en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) (0:04:01.2) <P7,L15>

C : ah [¹mon dieu (0:04:01.9) <P7,L16>

M : [¹vingt-deux <P7,L17>

MÈ : <all<moi j'ai vingt-trois>> (*dit sur un ton enfantin en haussant les sourcils et en rentrant sa tête dans ses épaules comme si elle avouait quelque chose*) (0:04:02.9) <P7,L18>

M : t'as vingt-TROIS/ (0:04:03.8) <P7,L19>

P : je vas aller te rejoindre bientôt [¹(*il tape dans la main de Marie-Ève comme en signe de solidarité*) <P7,L20>

MÈ : [¹{YÉ::OUAI:S} <P7,L21>

C : [¹c'est QUAND ta fête [²déjà/ <P7,L22>

M : [²ouin c'est quand ta fête/ (0:04:06.8)
<P7,L23>

P : début octobre (0:04:07.6) <P7,L24>

MÈ : wou:: (*dit avec excitation en prenant une voix plus aiguë en levant les poings devant elle, à hauteur du visage, comme pour exprimer un état de jubilation*) (0:04:08.6) <P8,L1>

C : AH:: (*dit en inspirant comme pour exprimer une grande surprise*) <f<t'es gémeau:>> (*en posant sa main sur le bras de Patrick comme pour attirer son attention sur ses propos*) (0:04:10.4) <P8,L2>

M : [¹oh boy <P8,L3>

C : [¹(RIRE) <P8,L4>

P : [¹non balance balance (*dit en riant*) (0:04:12.7) <P8,L5>

MÈ : t'es balance (0:04:13.7) <P8,L6>

P : {ok;t'es} ils ont ils ont TOUT débalancé là (.) mai:s <all<pas à ce point-là>> (0:04:16.6) <P8,L7>

C : moi je suis STAgiaire (.) euh [¹sagittaire <P8,L8>

M : [¹<f<t'es sta[²gai:re/>> (*dit en riant*) <P8,L9>

MÈ : [²(RIRE) <P8,L10>

P : [²(RIRE) <P8,L11>

C : [²(RIRE) <P8,L12>

(RIRE GÉNÉRAL)

MÈ : (RIRE) <P8,L13>

P : [¹(RIRE) <P8,L14>

M : [¹ouh: (*dit en riant*) (RIRE) [²ouh: <P8,L15>

MÈ : [²oh:[³: (*dit en riant*) <P8,L16>

C : [³c'est pas vrai (*dit en riant*) (0:04:22.1) <P8,L17>

M : AH ouais/ <P8,L18>

C : je [¹trouve ça toujours [²ben drôle <P8,L19>

M : [¹mai:s <P8,L20>

MÈ : [¹moi je suis CANce[<P8,L21>

P : [²(*il hausse les sourcils en soufflant vers le haut comme en signe d'exaspération*) <P8,L22>

M : mais c'est quand ta fête toi au mois de novembre/ euh: d'octobre/ (0:04:27.0) <P8,L23>

P : huit (0:04:27.7) <P8,L24>

MÈ : [¹huit octobre <P8,L25>

M : [¹<p<le huit>> <f<han: (*en tournant brusquement la tête vers Patrick*) la même date que ma mère>> (0:04:29.5) <P8,L26>

P : ah (0:04:30.2) <P8,L27>

MÈ : ah (0:04:31.0) <P9,L1>

M : <dim<mais ma mère est balance/>> (*en regardant Patrick et en fronçant les sourcils comme en signe de questionnement*) (0:04:32.4) <P9,L2>

C : [¹(RIRE) <P9,L3>

P : [¹ben c'est ça c'est ça que j'ai dit que [²j'étais balance (0:04:34.4) <P9,L4>

M : [²ah ok <P9,L5>

M : tu disais pas g- ah (*en levant les sourcils comme en signe d'illumination*) [¹toi tu disais gémeau (*en pointant Charlotte du doigt*) <P9,L6>

C : [¹non c'est moi (*en hochant la tête affirmativement*) <P9,L7>

P : [¹elle (*en pointant Charlotte du doigt*) elle disait gémeau mais gémeau c'est genre mai juin [²là <P9,L8>

C : [²moi je garoche des signes de même je trouve ça ben drôle (0:04:40.4) <P9,L9>

M : ah ok (*dit en riant*) (0:04:41.5) <P9,L10>

(RIRE GÉNÉRAL)

P : t'sais quand elle lit son horoscope elle prend le premier sur le bo:rd ça fait son affaire [¹c'est le [²bon sinon {t'en prends;elle en prend} un autre <P9,L11>

M : [¹<p<ok>> <P9,L12>

M : [²ah je ah j'étais sûr t'étais la fille genre qui suivait ça: [³pi:s <P9,L13>

C : [³t'es-tu malade/ [⁴(RIRE) <P9,L14>

M : [⁴BEN: (*en penchant la tête vers la gauche et en haussant les épaules comme pour mettre insister sur ses propos*) (0:04:50.4) <P9,L15>

MÈ : mais là ils ont pas changé/ là les euh: (*en écartant son pouce et son index comme pour représenter un intervalle*) (0:04:52.3) <P9,L16>

P : oui [¹{les;i-} ils ont ajouté un signe (0:04:54.6) <P9,L17>

MÈ : [¹t'sais les dates là (*en écartant son pouce et son index pour représenter un intervalle*) <P9,L18>

C : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P9,L19>

MÈ : [²HEIN <P9,L20>

M : [²hein/ tu me niaises-tu/ (0:04:55.9) <P9,L21>

P : mais ils [¹ont pas fait (*en dessinant des guillemets avec ses doigts autour du mot fait*) mais techniquement (.) euh [²il y aurait dû avoir une mise à jour ouais il y aurait [³dû avoir une mise à jour qui se fasse mettons euh <P9,L22>

MÈ : [¹NON <P9,L23>

MÈ : [²(inaud.) décalé là/ <P10,L1>

C : [³mais le chum de
son ancienne coloc (*en pointant vers Patrick*) <P10,L2>

C : [¹Nate <dim<conte-le ça va faire du (inaud.)>> (0:05:06.1) <P10,L3>

P : [¹ouin <P10,L4>

P : ben attends faut que je commence par conter [¹ça <P10,L5>

C : [¹ah c'est vrai (*dit en riant*) (0:05:09.2)
<P10,L6>

(RIRE GÉNÉRAL)

M : commence par la fin (0:05:10.2) <P10,L7>

P : <all<je vais commencer par la fin>> (0:05:11.3) <P10,L8>

MÈ : [¹(RIRE) <P10,L9>

M : [¹(RIRE) <P10,L10>

P : euh: dans le fond il y aurait dû avoir un suivi une mise à jour de fait mettons euh: au CENT ans (.) [¹dans les signes astrologiques (*en segmentant, du tranchant de sa main, l'espace devant lui désigner les différents signes*) <all<ça l'a jamais été fait>> (.) pis là ils ont comme des déc- des pas; des décennies mais des centenaires de retard (.) pis euh: techniquement genre à long terme il est supposé avoir comme un treizième signe ou: (.) [²en tout cas (inaud.) <P10,L11>

M : [¹ok <P10,L12>

MÈ : [²là on en a combien douze/
(0:05:27.6) <P10,L13>

P : on en a douze [¹<p<oui>> (0:05:28.8) <P10,L14>

MÈ : [¹ok <P10,L15>

P : mais en tout cas (.) ça a l'air là [¹mai:s <P10,L16>

M : [¹hei:lle [²ça serait les Mésopotamiens [³qui seraient en (.)
TAbarouette (0:05:34.5) <P10,L17>

MÈ : [²ouin <P10,L18>

P : [³c'est <P10,L19>

P : ouin c'est une source [¹euh plus ou moins fiable peut-être là [²mai:s c'est ce que j'ai lu
(0:05:39.2) <P10,L20>

C : [¹AH:/ (*dit avec étonnement*) <P10,L21>

MÈ : [¹(elle regarde Charlotte et elle hausse les sourcils et ouvre la bouche
comme en signe d'étonnement) <P10,L22>

C : [²pi:s <P10,L23>

C : ton (.) son ancienne coloc son chum il était FRU (.) parce que son animal préféré c'était le LION [¹son signe c'était le LION <P11,L1>

P : [¹son signe c'est le lion et son futur tattoo était un lion↓ (.) [²et son nom de camp c'était lion (*prononcé à l'anglaise*) (0:05:51.2) <P11,L2>

MÈ : [²pis quoi/ <P11,L3>

MÈ : ok pis quoi son signe il va être [¹décalé/ pis il va devenir tigre là\ <P11,L4>

P : [¹ben là son ouais { si ben;ostie } il était plus lion PANtoute (0:05:54.9) <P11,L5>

MÈ : (RIRE) (0:05:55.9) <P11,L6>

M : mais quoi il y a un signe que c'est lion/ (0:05:57.4) <P11,L7>

MÈ : [¹ben OUI (0:05:58.1) <P11,L8>

C : [¹oui <P11,L9>

P : [¹oui <P11,L10>

M : [²pour vrai/ <P11,L11>

MÈ : [²(*elle hausse les épaules et pince les lèvres comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) oui <P11,L12>

P : [²pis t'sais ma coloc elle-même là (0:06:00.2) <P11,L13>

M : (RIRE) (*en tapant le bras de Marie-Ève comme pour attirer son attention*) tu le savais-tu/ (*dit en riant*) (0:06:01.4) <P11,L14>

MÈ : oui oui (0:06:01.6) <P11,L15>

P : oui [¹oui <P11,L16>

M : [¹fuck you/ (*en levant le menton vers Marie-Ève comme en signe d'incrédulité*) tu savais pas (0:06:03.2) <P11,L17>

MÈ : ouais ouais (.) [¹j'ai un petit peu de culture là/ <P11,L18>

P : [¹ma coloc elle s'est fait tatouer son signe/ (.) [²astrologique dans le cou (*en désignant sa nuque de la main comme pour indiquer l'emplacement du tatouage*) (0:06:07.2) <P11,L19>

MÈ : [²(RIRE) <P11,L20>

M : [¹(*il grimace comme pour montrer sa surprise et son dégoût par rapport au choix de tattoo*) <P11,L21>

C : [¹ah c'est ça [²l'espèce d'affaire↑ (0:06:08.9) <P11,L22>

P : [²fait que là <P11,L23>

MÈ : [²AH:: <P11,L24>

P : si (.) si ça CHAN:GE ben (.) [¹elle a comme son ancien [²signe (*en dessinant des guillemets avec ses doigts autour des mots ancien et signe*) (.) [³ça veut rien dire ça (.) [⁴t'sais en philo au cégep tu te rappelles/ (*en se retournant vers Charlotte comme pour s'adresser à elle*) <P12,L1>

MÈ : [¹<all<ouin mais il est>> <P12,L2>

M : [²ark <P12,L3>

MÈ : [³(inaud.) <P12,L4>

MÈ : [⁴ben mets-en quand tu dis ça ça veut rien [⁵dire (0:06:17.4) <P12,L5>

C : [⁵<all<ouais ouais>> <P12,L6>

P : t'sais (.) {Jeanne;j'ai eu} une on a eu une prof au cégep (.) qui {ne;;nou:s} de philo (1,6^{''}) qui avait comme démystifié (*en formant des guillemets avec ses doigts en prononçant le mot démystifié*) un peu les: [¹les s- les signes astrologiques là elle nous avait passé des feuilles pis là elle disait t'sais (.) •dites-moi si ça vous correspond ou pas° t'sais [²pis {que;Ø}là quand qu'elle a demandé •est-ce que ça vous correspond/° tout le monde a levé la main pis finalement on avait tous la même feuille↓ (0:06:35.7) <P12,L7>

C : [¹les signes <P12,L8>

MÈ : [²hum hum <P12,L9>

C : (*elle hoche la tête affirmativement*) (0:06:36.8) <P12,L10>

P : t'sais on avait tous exactement la même descrip[¹tion <P12,L11>

MÈ : [¹ouin: (0:06:38.5) <P12,L12>

M : [¹hum hum (*il regarde son téléphone*) <P12,L13>

P : [¹t'sais c'était pas euh <all<ce qui va se passer aujourd'hui ou ce qui s'est passé la semaine [²passée là>> c'était bon •le sagittaire est une [³personne passive et° euh je sais pas trop quoi là (.) <dim<pis finalement ben c'était tout le monde>> (0:06:48.0) <P12,L14>

MÈ : [²oui non c'est ça <P12,L15>

C : [³(*elle hoche la tête affirmativement*) <P12,L16>

C : [¹mais si: <P12,L17>

P : [¹<all<dim<on te l'a dit tantôt c'est pas poli>> (*dit en s'adressant à Maxime qui regarde son cellulaire*) (0:06:50.3) <P12,L18>

M : (RIRE) [¹(RIRE) <P12,L19>

MÈ : [¹c'est pas poli texter quand t'as des amis (1,6^{''}) surtout quand {tes;des} amis partent pour six mois (0:06:54.9) <P12,L20>

P : hum/ (0:06:55.6) <P12,L21>

C : <all<ouais c'est quoi tu t'en vas faire/ là-bas>> [¹t'a:s <P12,L22>

MÈ : [¹mon stage du barreau (0:06:58.0) <P12,L23>

C : ah [¹ok <P13,L1>

P : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P13,L2>

MÈ : [¹ouin (.) fait que c'est ça mon suicide euh (0:07:00.9) <P13,L3>

P : collectif (0:07:02.3) <P13,L4>

MÈ : je sais pas comment t'as appelé ça [¹tantôt [²là: <P13,L5>

P : [¹collectif <P13,L6>

C : [²<len<suicide SO[³cia:l:>> <P13,L7>

MÈ : [³WO:W <P13,L8>

P : [³ah social (en tournant la tête vers Charlotte) ah excuse (en regardant Marie-Ève et en inclinant la tête comme en signe de concession) (0:07:06.3) <P13,L9>

MÈ : WO:W (0:07:06.9) <P13,L10>

M : [¹(inaud.) <P13,L11>

MÈ : [¹ouin <P13,L12>

C : [¹mais {c'est::c'est euh} t'étudies pour être noTAIRE <dim<c'est quoi tu veux [²faire (inaud.)>> <P13,L13>

MÈ : [²NON le siège du barreau c'est pour les avocats (0:07:12.9) <P13,L14>

C : ok [¹fait que tu veux être avo[²cate/ <P13,L15>

MÈ : [¹ouin <P13,L16>

P : [²(il claque des doigts à la hauteur des yeux de Charlotte comme pour la réveiller) <P13,L17>

C : non c'est parce qu'il y [¹en a qui veulent être no[²TAIRES <P13,L18>

P : [¹tu ralentis le groupe là <P13,L19>

MÈ : [²non mais les gens ils se m- ils savent pas [³t'sais dans le fond le barreau (en ouvrant la main devant elle comme pour présenter la situation) c'est pour les avoCATS (en créant un espace entre son pouce et son index comme pour désigner un groupe particulier) [⁴pis la chambre des notaires (en ouvrant la main devant elle comme pour présenter la situation) c'est pour les notaires (en créant un espace entre son pouce et son index comme pour désigner un groupe particulier) ça c'est après le bac (en déplaçant sa main vers l'extérieur comme pour montrer la fin d'une période de temps) (0:07:23.1) <P13,L20>

P : [³ouais <P13,L21>

C : [⁴ok <P13,L22>

C : (elle hoche la tête affirmativement) <P13,L23>

MÈ : <p<fait que c'est pour ça>> (0:07:24.6) <P13,L24>

P : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P14,L1>

C : [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P14,L2>

MÈ : <p<c'est six mois (.) fait que:>> (0:07:26.6) <P14,L3>

C : FAIT que tu vas avoir un BA:rreau/ (RIRE) [¹c'est le fun [²c'est quoi que vous faites exactement comme stage/ c'est-tu pour les/ (.) [³parce que (inaud.) <P14,L4>

MÈ : [¹ouai:s (dit d'un ton incertain en lançant un regard furtif vers Patrick comme pour chercher une complicité) (RIRE) <P14,L5>

P : [²mais {elle le;el-} <P14,L6>

MÈ : [³euh: c'est un c'est un stage en: en droit civil euh (.) c'est dans un cabinet euh [⁴un un cabinet de région <P14,L7>

P : [⁴fait que tu vas faire des mariages des divorces pis euh (0:07:41.9) <P14,L8>

MÈ : NON euh je vas faire beaucoup du droit en environnement droit municipal corpo [¹travail (.) c'est un bureau qui est plus spécialisé dans ça là (.) [²FAillite <P14,L9>

C : [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P14,L10>

C : [²je connais une fille elle faisait le {euh;hum} (.) pour les erreurs médicales (0:07:53.6) <P14,L11>

MÈ : ah ouais/ (0:07:54.1) <P14,L12>

C : euh sur Pierre-de-Coubertin là <p<je sais pas trop c'était où exacte [¹ment là à Montréal>> (.) [²elle aimait ben ça (dit avec mépris) elle avait l'impression de rendre <f<justice>> (en levant le poing comme pour marquer son engagement) (0:08:01.7) <P14,L13>

MÈ : [¹ok <P14,L14>

MÈ : [²oui (en hochant la tête affirmativement) <P14,L15>

P : [²(il hoche la tête affirmativement) <P14,L16>

MÈ : ah:[¹: <P14,L17>

C : [¹aux gens qui en avaient pas eu (dit avec mépris) (0:08:04.2) <P14,L18>

MÈ : (RIRE) (0:08:05.6) <P14,L19>

P : tout (.) [¹tout ça <P14,L20>

C : [¹e- elle était tellement [²cette fille-là/ <P14,L21>

MÈ : [²moi c'est juste pour bien faire les choses là c'est pour [³ça que j'aime ça euh le le métier d'avocat là c'est juste BIEN faire les choses prendre le temps de <P14,L22>

P : [³hum (0:08:13.4) <P14,L23>

C : mais il y a comme DEUX catégories je sais pas co- elle là elle était je sais pas si: c'est parce que j'en ai vu souvent des FILLES comme ÇA comme elle EN DROIT pis (.) [¹c'était éPOUvantable là elle était là [²•moi je me mari-° <P15,L1>

P : [¹ouin <P15,L2>

MÈ : [²la justice sociale là/ comme (0:08:26.6) <P15,L3>

C : 1- la fille là elle est super PRO euh veuves et orphelins [¹mais il est •c'est pas vrai que je vas me mettre de quoi en bas de trente piastres dans la FACE OK là/° [²t'sais genre (RIRE) (0:08:37.5) <P15,L4>

MÈ : [¹ah: (en hochant la tête négativement) <P15,L5>

MÈ : [²ouin (dit en riant) [¹ouin <P15,L6>

C : [¹je trouvais ça ben drôle (0:08:38.7) <P15,L7>

MÈ : non mais il y en a pas <dim<en tout cas je me tiens pas avec le monde comme ça là>> (0:08:42.0) <P15,L8>

C : <p<en tout cas c'était>> [¹pis elle vivait à l'Île des [²SŒURS <P15,L9>

M : [¹(inaud.) <P15,L10>

MÈ : (elle hausse les épaules en ouvrant les mains devant elle comme pour exprimer son ignorance) <P15,L11>

P : [²sauf euh: Nadia: euh: (0:08:46.3) <P15,L12>

MÈ : Nadia/ (en haussant les sourcils comme en signe d'interrogation) <P15,L13>

MÈ : (elle abaisse son menton vers la gauche et fronce les sourcils comme en signe d'incertitude) (0:08:47.4) <P15,L14>

P : euh <all<ben [¹c'était quoi son nom de famille/>> <P15,L15>

MÈ : [¹ouin Pelletier (0:08:49.6) <P15,L16>

P : Pelletier [¹(inaud.) BELLEtier [²en tout cas <P15,L17>

M : [¹c'est-tu celle-là qui sacre tout le temps/ (en regardant Marie-Ève) <P15,L18>

MÈ : [²non c'est l'amie à Demetria avec qui je suis allée veil [³ler <P15,L19>

M : [³ah Nadia elle est en droit {elle;/elle itou} (en touchant le bras de Marie-Ève comme pour exprimer son intérêt) (0:08:54.7) <P15,L20>

MÈ : oui [¹mais elle est en droit biotech (en inclinant la tête comme en signe de concession) (0:08:56.7) <P15,L21>

C : [¹Demetria/ <P15,L22>

P : ouais c'est son nom (0:08:57.4) <P16,L1>

C : [¹abi↑ <P16,L2>

MÈ : [¹mais elle est en droit biotech [²fait que là ça c'est un bac de [³quatre ans fait que là [⁴là elle fait son barreau en ce [⁵moment <P16,L3>

P : [²hum hein/ <P16,L4>

C : [³Demetria qui/ [abi] <P16,L5>

M : ah biotech ok comme euh comme Dan (*en levant le menton comme pour désigner Dan*) <P16,L6> [⁴ok

P : [⁵non c'est euh: (0:09:03.4) <P16,L7>

MÈ : ouais [¹c'est ça (*en hochant la tête affirmativement*) mais elle est un an plus vieille (0:09:04.9) <P16,L8>

M : [¹ok <P16,L9>

P : c'est quoi le nom de famille à Demetria/ (*en tournant la tête ver Marie-Ève et Maxime*) (0:09:06.1) <P16,L10>

MÈ : euh: <P16,L11>

M : Ca- Cadette <P16,L12>

MÈ : Cadette/ (0:09:07.4) <P16,L13>

P : Cadette (0:09:08.1) <P16,L14>

C : [¹ah <P16,L15>

P : [¹Demetria Cadette (*en tournant la tête vers Charlotte*) <P16,L16>

M : [¹comme le joueur de hockey (*en regardant Charlotte*) (0:09:09.6) <P16,L17>

P : ouin (0:09:10.1) <P16,L18>

M : mais pas pa- pas pa- ils sont pas parents (*en hochant la tête négativement*) (0:09:12.1) <P16,L19>

C : ah <P16,L20>

MÈ : [¹non <P16,L21>

C : [¹ok (*en hochant la tête affirmativement*) <P16,L22>

MÈ : pas le même pays (0:09:13.6) <P16,L23>

M : [¹non pas le même pays (*en inclinant la tête comme pour exprimer son accord*) non plus (RIRE) <P16,L24>

P : [¹euh pas le même (inaud.) non plus (0:09:15.8) <P16,L25>

M : non↑ (*en tournant la tête brusquement vers Marie-Ève*) (0:09:16.7) <P16,L26>

MÈ : ben la Russie pis la Yougoslavie (en roulant les yeux comme pour exprimer une évidence) <P17,L1>

M : [il est-tu il est-tu de Russie/ (en haussant les sourcils et en haussant une épaule comme en signe de doute) (0:09:19.5) <P17,L2>

MÈ : ben [ouais me semble (0:09:20.9) <P17,L3>

M : [t'as-tu une preuve/ (en abaissant le menton comme s'il était sur la défensive et en haussant une épaule comme en signe de défi) <P17,L4>

MÈ : ben [faudrait aller voir sur euh: <p<Wikipedia\>> (RIRE) (0:09:23.4) <P17,L5>

M : [je veux une preuve écrite (en levant le menton et en tournant la tête vers la table comme s'il attendait que quelque chose apparaisse sur la table) <P17,L6>

M : Wikipédia:↑ (0:09:24.6) <P17,L7>

P : [Wikipédia <P17,L8>

MÈ : [RIRE) <P17,L9>

P : là où tout le monde peut écrire ce qu'il veut <P17,L10>

C : [bref cette fille-là c'était vraiment drôle parce qu'elle disait •AH mes journées sont exaspérantes° [elle restait à l'Île des S- à l'Île des Sœurs elle avait genre vingt-cinq ans c'était pas MON amie vraiment (.) pis elle faisait venir un service de traicteur pour sa bouffe de la semaine <P17,L11>

MÈ : [elle pince les lèvres en fronçant les sourcils comme en signe de doute) <P17,L12>

MÈ : ah mon DIEU <P17,L13>

C : •il y a un petit traicteur proche de chez moi° ah c'était n'importe quoi [là <P17,L14>

MÈ : [wo:w (elle pince les lèvres comme pour exprimer de l'ironie) (0:09:45.6) <P17,L15>

C : elle était cohérente (.) elle avait un profil (.) PERSONNEL et PROFESSIONNEL cohérent (0:09:51.3) <P17,L16>

M : han:: (en tournant la tête vers Marie-Ève) (0:09:52.4) <P17,L17>

MÈ : hum:[: (en étirant les commissures de ses lèvres, en haussant les sourcils et en tournant la tête et levant les yeux vers Maxime comme pour exprimer sa réserve) <P17,L18>

C : [c'était drôle (0:09:53.8) <P17,L19>

M : toi t'es pas de mê:me [hein/ (dit sur un ton exagérément affectueux et en caressant l'épaule de Marie-Ève avec un doigt comme pour la rassurer) <P17,L20>

MÈ : [non: moi j'aime toutes mes casseroles (dit sur un ton enfantin) [²(inaud.) <P17,L21>

M : [²(RIRE) <P17,L22>

C :

[²tu te mets-tu quelque chose/ tu te mets rien dans la face en bas de trente piastres [³j' imagine↑
(RIRE) <P18,L1>

MÈ :

la tête négativement en riant) (0:10:01.8) <P18,L2>

[³(elle hoche

MÈ : [1moi je mets rien <P19,L1>

M : [1mais elle (*en pointant Marie-Ève*) se met rien dans la face PANtoute (0:00:01.8) <P19,L2>

MÈ : [2(RIRE) <P19,L3>

P : [2(RIRE) (0:00:02.5) <P19,L4>

M : c'est pour ça qu'elle ressemble à ça ha (*dit sur un ton de plaisanterie*) (0:00:03.7) <P19,L5>

MÈ : (*elle lui donne une petite tape sur la tête comme pour l'avertir d'arrêter de se moquer d'elle*) (0:00:05.0) <P19,L6>

(RIRE GÉNÉRAL)

MÈ : [1ah: <P19,L7>

M : [1ah <P19,L8>

C : [1j'avais trouvé ça ben drôle (.) [2bref <P19,L9>

MÈ : [2hum: ouin (1") <all<un peu l'opposé là/>> (0:00:12.9) <P19,L10>

C : hein/ (0:00:13.4) <P19,L11>

MÈ : un peu l'opposé [1là <P19,L12>

P : [1mais il y a toutes sortes de monde là (0:00:15.4) <P19,L13>

A : ouais <P19,L14>

MÈ : ouais il y a plein de monde là (*en fronçant les sourcils et en haussant les épaules comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) (0:00:17.0) <P19,L15>

M : <p<hum>> (0:00:18.7) <P19,L16>

C : c'est combien de temps↑ c'est trois ans/ pis vous avez votre barreau/ (0:00:21.6) <P19,L17>

MÈ : OUI le barreau c'est quatre ou huit mois pis après c'est le stage six mois (.) ça fait comme quatre ans là (.) [1<p<quatre ans/>> <P19,L18>

M : [1mais pourquoi quatre ou huit mois/ (.) [2si tu le poches <P19,L19>

MÈ : [2si tu prends euh les cours préparatoires là/ (0:00:31.0) <P19,L20>

M : ouin (0:00:31.5) <P19,L21>

MÈ : pis ça c'est quatre mois (0:00:32.6) <P19,L22>

M : ouin (0:00:33.1) <P19,L23>

MÈ : c'est optionnel (.) pis les cours intensifs obligatoires c'est quatre [1mois <P19,L24>

P : [1quatre mois (*en hochant la tête affirmativement*) <P19,L25>

MÈ : fait que dans le fond soit que tu fais obligatoire quatre mois ou tu te rajoutes un quatre mois de plus optionnel là (0:00:41.2) <P19,L26>

M : [¹toi tu l'as-tu pris/ <P20,L1>

C : [¹pis pourquoi [²tu vas [³à Chicoutimi/ c'est quoi qu'il y a de/ (0:00:43.7) <P20,L2>

MÈ : [²oui <P20,L3>

M : [³oui <P20,L4>

MÈ : ah ben c'est euh c'est un stage que je me suis trouvée là-bas là (0:00:46.8) <P20,L5>

C : ok (0:00:47.6) <P20,L6>

MÈ : fait que ouin (.) c'est avec mes contacts (.) ouh: ouh: [¹ouh:: <P20,L7>

P : [¹ouh: ouh: (0:00:51.7) <P20,L8>

MÈ : ouin (0:00:52.3) <P20,L9>

C : t'es courageuse (0:00:53.6) <P20,L10>

MÈ : ouais mais [¹c'est correct ça ressemble à Sherbrooke ça ressemble à Sherbrooke
ch- [²c'est juste un peu plus loin là (0:00:59.0) <P20,L11>

P : [¹(inaud.) de ton expérience là <P20,L12>

C : [¹(inaud.) <P20,L13>

P : [²oui <P20,L14>

P : faut explorer dans la vie toi tu vas à [¹Montréal elle elle va à Chicoutimi (*dit en s'adressant à Charlotte*) (0:01:02.0) <P20,L15>

MÈ : [¹ouais ben t'sai:s <P20,L16>

C : moi c'est le triangle Québec Montréal (1") [¹Sherbrooke [²<p<Québec Montréal
Sherbrooke>> (*en traçant des triangles devant elle comme pour représenter les allers-retours fréquents entre les trois villes*) (0:01:07.2) <P20,L17>

MÈ : [¹Sherbrooke <P20,L18>

P : [²hum <P20,L19>

P : et le moins possible Sherbrooke (0:01:08.5) <P20,L20>

C : et le moins possible [¹(RIRE) <P20,L21>

P : [¹(RIRE) <P20,L22>

MÈ : [¹ah oui/ (0:01:10.2) <P20,L23>

C : j'ai un peu de misère avec la STS (*dit avec ironie*) (0:01:12.8) <P20,L24>

MÈ : ah [¹oui↑ <P20,L25>

C : [¹NON (0:01:14.2) <P20,L26>

(RIRE GÉNÉRAL)

M : <len<je ne comprends pas>> (0:01:17.2) <P20,L27>

C : non je (.) je trouve que: moi c'est parce que je suis née à Sherbrooke hein/ [¹fait que ch- c'est pas NOUveau (.) c'est PLATE pi:s (1,6") je sais pas (.) j'aime PAS ça Sherbrooke ça: ça me pue au nez euh (.) TOUT <P21,L1>

P : [¹hum ouin
(0:01:30.9) <P21,L2>

MÈ : tu viens de Sherbrooke/ (0:01:31.8) <P21,L3>

P : [¹oui <P21,L4>

C : [¹oui (0:01:32.5) <P21,L5>

MÈ : c'est bizarre ça qu'on entend [¹ça là <P21,L6>

C : [¹je sais ben (*en hochant la tête affirmativement*) (0:01:34.3) <P21,L7>

P : hum (0:01:35.0) <P21,L8>

MÈ : hum/ (0:01:35.3) <P21,L9>

P : pis elle est un peu casse-couilles parce que [¹moi j'arrive à Sherbrooke je suis comme en ville je suis comme •wo:w° j'arrive d'un petit village (.) là elle est là <all<•ben voyons (.) c'est banal°>> j'étais là [²peut-être pour toi qui as vécu ici toute ta [³vie <P21,L10>

MÈ : [¹<p<{ah oui/;(inaud.)}>> <P21,L11>

C : [²(RIRE) <P21,L12>

MÈ : [²(RIRE) <P21,L13>

M : [³•c'est ba[⁴nal° (*dit en séparant chacune des syllabes comme pour se distancier des propos*) <P21,L14>

C : [⁴<all<calme-toi le poil des jambes>> •c'est banal° (*dit avec dérision*) (0:01:49.1) <P21,L15>

P : moi je suis là •ben non t'sais je veux dire moi j'ai des VACHES chez nous là°(.) (inaud.) (0:01:53.1) <P21,L16>

C : [¹c'est parce qu'à Sherbrooke là t'as <P21,L17>

M : [¹ouais nous-autres aussi nous-autres itou on en a (*il désigne Marie-Ève de la main*) <P21,L18> (0:01:55.6)

C : ah[¹:: <P21,L19>

MÈ : [¹(RIRE) <P21,L20>

M : [¹(RIRE) dit <f<•dit-il en pointant Marie-Ève°>> (*en se rapprochant du micro et en prononçant chaque syllabe comme pour s'assurer que tout le monde ait bien compris*) (0:02:00.3) <P21,L21>

MÈ : (*elle touche affectueusement la tête de Maxime*) <P21,L22>

(RIRE GÉNÉRAL)

MÈ : eh que tu m'aimes hein/ (*elle tapote sa joue avec son doigt comme pour demander à Maxime de lui donner un baiser sur la joue*) (0:02:04.0) <P22,L1>

M : bah: [¹: (*dit avec un dédain feint*) (*il fait semblant de lui donner un baiser sur la joue*) <P22,L2>

MÈ : [¹ah:: (*dit avec dédain*) (RIRE) (0:02:06.3) <P22,L3>

M : <f<•dit-il en EMbrassant Marie-[¹Ève°>> <P22,L4>

MÈ : [¹non non non (*dit en riant*) (0:02:11.0) <P22,L5>

(RIRE GÉNÉRAL)

MÈ : il y a la caméra là (*en pointant la caméra du doigt*) (0:02:13.5) <P22,L6>

M : (RIRE) ah: (0:02:14.6) <P22,L7>

MÈ : il faut faire comme si elle était pas là (0:02:16.0) <P22,L8>

P : ouin (0:02:16.7) <P22,L9>

M : (*il flatte la joue de Marie-Ève comme s'il la draguait*) <P22,L10>

MÈ : <all<non non non>> [¹(RIRE) <P22,L11>

M : [¹non BON (0:02:19.3) <P22,L12>

P : là toi t'es revenue de stage/ (*dit en s'adressant à Charlotte*) (0:02:20.8) <P22,L13>

C : ouais (.) je suis revenue (.) ça fait deux jours et je ne me peux plus (*dit en soupirant*) (0:02:24.2) <P22,L14>

M : tu ne te peux [¹plus/ <P22,L15>

C : [¹je ne me peux plus [²j'étais à Montréal effectivement (RIRE) c'était ça là c'est de revenir pis de (.) dépaqueter les choses de reprendre la vie sherbrookoise (*dit avec découragement*) (0:02:34.7) <P22,L16>

MÈ : [²t'étais à Montréal/ ok <P22,L17>

MÈ : hum: (*en pinçant les lèvres et en haussant les sourcils comme pour exprimer son désaccord envers le mépris de Sherbrooke exprimé par Charlotte*) (0:02:36.0) <P22,L18>

P : [¹(SOUPIR) <P22,L19>

C : [¹tu vas à l'épicerie •HEI::LLE t'étais où↑° (*dit d'une voix aigue comme pour imiter une personne irritante*) •en stage° •ah: coo:l moi j'ai eu mon quatrième enfant° <p<une fille du secondaire>> (0:02:45.0) <P22,L20>

P : (RIRE) <P22,L21>

MÈ : [¹(RIRE) <P22,L22>

C : [¹coo:[²:l (*dit en riant*) <P22,L23>

MÈ : [²hum ça arrive (0:02:47.3) <P22,L24>

C : •tu fais quoi/° •je travaille au Tim Hortons° ha ha [¹•nice° (*dit avec ironie*) (0:02:50.7) <P23,L1>

M : [¹hum <P23,L2>

MÈ : hum ouin (.) hum (0:02:51.5) <P23,L3>

M : ouin c'est [¹ça <P23,L4>

MÈ : [¹(RIRE) (0:02:55.0) <P23,L5>

C : ben c'est pas grave c'est le fun Sherbrooke il y a il y a un lac que tu peux tourner autour là (*dit avec ironie en dessinant des cercles dans les airs comme pour représenter le tour du lac*) (0:02:59.2) <P23,L6>

MÈ : [¹(RIRE) <P23,L7>

M : [¹ça c'est le fun (*dit en s'adressant à Charlotte*) (0:03:00.3) <P23,L8>

P : [²(RIRE) <P23,L9>

C : [²il y a plein de déchets mais tu peux tourner [³autour <P23,L10>

M : [³mais mais moi [⁴sérieux là/ (*dit en s'adressant à Charlotte*) <P23,L11>

P : [⁴ça c'est parce que les cols bleus sont en [⁵grève (*dit à la blague*) <P23,L12>

MÈ : [⁵oui (*dit en riant du ton de Patrick*) <P23,L13>

C : [⁵ah <P23,L14>

M : [⁵moi sérieux ça me manque (*dit en s'adressant à Charlotte*) (0:03:04.8) <P23,L15>

P : tout comme le personnel [¹de soutien (*dit en riant*) (0:03:06.0) <P23,L16>

C : [¹ah ouais/ (*dit en s'adressant à Maxime*) <P23,L17>

M : à Granby là t'es comme t'as un lac (*en créant un espace entre ses mains comme pour représenter le lac*) <P23,L18>

P : [¹ouais <P23,L19>

MÈ : [¹heille ça va bien (*dit en riant*) <P23,L20>

M : [²mais <P23,L21>

C : [²avec la fontaine au milieu là/ (0:03:10.5) <P23,L22>

P : [³<all<tout de suite après la poste>> <P23,L23>

M : [³oui mais c'est à [⁴cause que il est comme vraiment grand/ mais il est mal fait pour tourner autour (*en traçant des cercles avec le doigt au-dessus de l'espace créé par son autre main comme pour représenter l'action de tourner autour du lac*) <P23,L24>

MÈ : [⁴(RIRE) (0:03:14.7) <P23,L25>

P : <all<mais il y a le Ben-on-se-bourre-la-[bédaine pas loin]>> (0:03:16.2) <P24,L1>

C : [¹ah je sais pas <P24,L2>

M : [¹fait que <P24,L3>

M : oui HEILLE (*dit en s'adressant à Patrick*) il a gagné le prix de la meilleure poutine du Québec en passant/ (*en créant un cercle avec son index et son pouce à la verticale devant lui comme en signe d'excellence*) (0:03:20.0) <P24,L4>

MÈ : hum/ (0:03:20.3) <P24,L5>

M : je tiens à le [¹préciser <P24,L6>

C : [¹ben je comprends/ [²CÂline je fais un détour [³de la dix {pour ça;(inaud.)} <P24,L7>

MÈ : [²qui/ <P24,L8>

P : [³<all<Ben-on-se-bourre-la- [⁴bédaine/>> <P24,L9>

M : [⁴BEN- <P24,L10>

M : on-se-bourre-la-bédaine (*en posant ses mains sur son ventre*) (0:03:24.8) <P24,L11>

MÈ : [¹(elle pince les lèvres comme en signe d'ignorance) <P24,L12>

C : [¹tu connais pas ça/ <P24,L13>

P : [¹c'est un restaurant poutine fast-[²food <P24,L14>

M : [²(inaud.) <P24,L15>

C : [²tu niaises là <P24,L16>

MÈ : [²{c'est à;Ø} Sherbrooke/ (0:03:28.2) <P24,L17>

M : [¹non à Granby <P24,L18>

P : [¹non Granby (.) Granby (0:03:30.2) <P24,L19>

MÈ : [²(elle pince les lèvres et hoche la tête négativement comme en signe d'ignorance) <P24,L20>

C : [²va falloir qu'on <P24,L21>

M : [²la Princi [³pale <P24,L22>

P : [³à Granby (0:03:32.2) <P24,L23>

MÈ : (*elle émet un petit bruit répétitif en dessinant des lignes avec son doigt comme pour représenter une certaine solidarité dans le groupe*) <P24,L24>

(*passage non transcrit pour préserver l'anonymat*)

C : on est allés là pis je l'avais vomi (.) [¹AH non pas celle-là (0:03:44.8) <P24,L25>

P : [¹(RIRE) <P24,L26>

M : c'est pas [¹celle-là/ (*dit en riant*) <P25,L1>

P : [¹c'est parce que (RIRE) [²faut que je vous raconte (0:03:48.7) <P25,L2>

MÈ : [²(RIRE) <P25,L3>

C : [²(RIRE) (0:03:49.8) <P25,L4>

P : Charlotte (.) qui trouve ba- Sherbrooke très banal me dit •faut qu'on aille à Montréal un jour ensemble° (0:03:54.5) <P25,L5>

C : oui (0:03:55.0) <P25,L6>

P : <all<fait que là>> on: se cédu:le un vendredi où est-ce qu'on va aller à Sherbrooke <all<euh on va aller à Montréal>> ENsemble (.) fait que là on part d'ici à genre six heures le matin (.) mais Charlotte (*en la désignant du pouce*) a changé de: pilule contracep[¹tive et elle feele tout croche fait que là elle est blanche dans le char pis elle est comme (*il se tient droit et arrête de bouger*) (0:04:09.7) <P25,L7>

MÈ : [¹ah: <P25,L8>

C : [¹(RIRE) <P25,L9>

C : (RIRE) j'avais des nau[¹sées <P25,L10>

P : [¹•je feele pas très bien mais on va y aller pareil° (0:04:14.2) <P25,L11>

C : (RIRE) (0:04:15.0) <P25,L12>

P : fait que là on est en char genre on parle pas trop pis elle est comme (*il se dandine en faisant comme s'il avait quelque chose dans la bouche*) [¹pis elle feele vraiment pas (*dit en riant*) je suis comme •bon ça va° (.) fait que là je lui dis •t'sais: on peut revirer au pire hein on va se reprendre° pis elle est comme •non non non non là on va manger quelque part ça va aller mieux↓° fait que on arrête euh [²dans un petit restaurant à l'Ange-³Gardien dans un petit restaurant (.) on rentre genre l'odeur elle fait comme (*il fait semblant d'avoir un haut-le-cœur*) (0:04:35.3) <P25,L13>

C : [¹(RIRE) <P25,L14>

C : [²à l'Ange-Gardien <P25,L15>

MÈ : [³Ange-Gardien oui <P25,L16>

C : [¹(RIRE) <P25,L17>

MÈ : [¹<all<ou/ ou/ [²ou/>> <P25,L18>

P : [²là je fais •t'es SÛRE que ça va aller° •<all<ouais ouais ouais ouais>> (*dit avec désinvolture*) je vas manger quelque chose ça va bien aller° t'sais elle s'assoit elle conte à la serveuse qu'elle est sur le bord d'être malade/ (.) la serveuse dit •je vas t'amener un jus d'orange ça va t'aider° (.) [³elle a bu deux gorgées du [⁴jus d'orange <P25,L19>

M : [³<p<du jus d'orange/>> (*dit avec scepticisme*) <P25,L20>

C : [⁴c'est parce que j'avais l'air bête <P25,L21>

MÈ : [⁴c'était où/ c'était au Tim/ c'était où/ (0:04:48.6) <P25,L22>

P : [¹non non c'était un: <P26,L1>

M : [¹(il fronce les sourcils comme en signe de doute) <P26,L2>

C : [¹c'était genre euh: le resto cinquante-cinq là [²t'sais là/ (0:04:51.6) <P26,L3>

P : [²ouin <P26,L4>

M : ok vous avez [¹pas choisi d- vous avez pas décidé d'aller dans un restaurant où est-ce que t'sais (0:04:55.1) <P26,L5>

MÈ : [¹<all<ouin ouin ouin>> <P26,L6>

P : il y a de l'anti-vomi/ NON\ (0:04:56.0) <P26,L7>

M : ouin: (.) t'sais ça aurait été [¹(inaud.) <P26,L8>

P : [¹fait qu'elle a pris deux gorgées de jus d'orange elle est allée se vider à la salle de bain (0:05:00.7) <P26,L9>

C : (RIRE) <P26,L10>

P : là elle revient elle est comme plus (RIRE) colorée elle dit •ça va VRAIMENT mieux° (en hochant la tête affirmativement) (0:05:04.4) <P26,L11>

MÈ : [¹(RIRE) <P26,L12>

C : [¹(RIRE) [²(RIRE) <P26,L13>

P : [²elle mange tout son déjeuner/ [³là (dit en riant et en claquant le dos d'une main dans la paume de l'autre comme pour insister sur ses propos) <P26,L14>

M : [³dit-elle HEUREUSE/ <P26,L15>

P : on passe de l'Ange-Gardien à Montréal t'sais on conduit là ça JASE elle va vraiment bien [¹ET (RIRE) on arrive aux {Galeries;Gal-} à St-Bruno on va au Old Navy (dit en riant) et là elle arrête la ch- elle arrête pas le char genre elle elle s- elle a- (.) elle bouge plus genre elle me dit <len<•Pat je te laisse stationner le char faut VRAIMENT que j'aille gerber\°>> là elle sort du char (RIRE) elle vomit dans les arbustes pendant [²que je parque le char de sa mère (dit en riant) là elle est comme •ça va mieux ça va mieux° j'étais là [³•wo:w c'est le fun Mon[⁴tréal° (dit avec ironie en riant) <P26,L16>

C : [¹(RIRE) <P26,L17>

MÈ : [²AH: <P26,L18>

MÈ : [³mon dieu <P26,L19>

C : [⁴mais t'sais de ça on av- on a magasiné on est allés aux Galeries St-Bruno tout le kit (.) mais (.) j'avais rien mangé de la journée pis on est arrêtés au [⁵Ben <P26,L20>

P : [⁵en fait tout ce qu'elle a mangé [⁶elle l'a revomi [⁷t'sais <P26,L21>

C : [⁶(RIRE) <P26,L22>

C : [⁷c'est ça (.) pis on arrêtaït on est arrêtés BEN le soir pis j'ai même pas vomé ça <P26,L23>

MÈ : wow (0:05:54.4) <P27,L1>

P : hum (0:05:55.0) <P27,L2>

MÈ : {fait;dire} que c'est vraiment bon (0:05:56.0) <P27,L3>

C : anecdote de vomis (0:05:57.2) <P27,L4>

P : <p<fait [1que>> <P27,L5>

MÈ : [1wow (0:05:59.1) <P27,L6>

C : <dim<c'était vraiment [1(inaud.)>> <P27,L7>

MÈ : [1t'en as-tu toi/ (dit en s'adressant à Maxime) (0:06:01.0) <P27,L8>

M : des: des anecdotes de vomis/ (0:06:02.5) <P27,L9>

MÈ : moi j'en ai avec ton Martini là (0:06:03.9) <P27,L10>

P : [1(RIRE) <P27,L11>

M : [1ou:ai:[2:s <P27,L12>

MÈ : [2oui <P27,L13>

M : j'ai fait un Martini (en haussant les sourcils comme en signe d'appréciation) (0:06:07.6) <P27,L14>

C : ouh: (0:06:08.2) <P27,L15>

M : mais [1là (inaud.) <P27,L16>

MÈ : [1mais c'était un TOP Marti[2ni <P27,L17>

C : [2(elle hoche la tête affirmativement) <P27,L18>

M : [2oui un [3un REAL <P27,L19>

MÈ : [3un peu trop <P27,L20>

M : un un Martini d'HOMME (.) [1et euh (RIRE) <P27,L21>

MÈ : [1ouin (dit avec dédain) pour une petite femme que je suis↑ (0:06:16.6) <P27,L22>

M : et on était en tout cas je fréquentais une fille à l'époque (0:06:20.1) <P27,L23>

C : (elle hoche la tête affirmativement) <P27,L24>

M : pas Calix (0:06:21.5) <P27,L25>

C : une autre/ (0:06:22.2) <P27,L26>

M : ouais [1(RIRE) [2on était on était à mon [3appart <P27,L27>

MÈ : [1ouais <P27,L28>

C : [2une autre Calix <P27,L29>

MÈ : [3(RIRE) <P27,L30>

P : le gars sort juste [¹avec des Calix <P28,L1>

M : [¹ET/ <P28,L2>

M : bon ça fait que là il y a Fortin moi avec notre petit Martini (.) il y a (*en désignant Marie-Ève de la main*) [¹Ma- <P28,L3>

P : [¹Fortin c'est son chum (*en désignant Marie-Ève du doigt*) (0:06:33.4) <P28,L4>

M : Fortin oui Fortin [¹oui <P28,L5>

C : [¹ah ok (0:06:35.4) <P28,L6>

MÈ : dis pas n'importe quoi là [¹(RIRE) <P28,L7>

M : [¹(RIRE) ben oui oui surtout que ça l'a enregistré (RIRE) donc euh (*dit en riant*) (RIRE) donc (RIRE) je sers un Martini à tout le monde (.) t'sais des v- des BONS martinis (.) commence à boire commence à boire ça fait qu'on est en train finalement (.) moi pis Fortin on est s- assis sur des divans séparés t'sais des genres de petits [²fauteuils avec tes pattes qui lèvent là/ (0:06:54.6) <P28,L8>

C : [²(*elle hoche la tête affirmativement*) <P28,L9>

M : fait que là on jase de tout et de rien: (1'") comme ci de comme ça (*dit en prononçant distinctement comme pour insister sur la légèreté des propos*) <P28,L10>

MÈ : [¹(RIRE) <P28,L11>

M : [¹ET on a: madame ici (*en désignant Marie-Ève de la main*) avec euh ma demoiselle sous les couvertes [²sur le divan <P28,L12>

MÈ : [²HEILLE c'est parce qu'on écoutait *Occupation double* avec une couverture (0:07:07.2) <P28,L13>

M : et là les [¹m- <P28,L14>

C : [¹ah ça c'est top notch (0:07:09.5) <P28,L15>

MÈ : [¹t'sais on <P28,L16>

M : [¹les mains baladeuses (*en touchant légèrement le bras de Marie-Ève comme pour imiter les mains baladeuses*) (0:07:11.1) <P28,L17>

MÈ : heille on: on se touchait peut-être les cuisses là [¹c'est pas la même chose <P28,L18>

M : [¹(RIRE) ah:/ l'autre fois c'était les mains (0:07:16.1) <P28,L19>

MÈ : ah mais les mains [¹pis les cuisses (*en levant les mains et en regardant vers le haut comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) (inaud.) <P28,L20>

M : [¹ah ah: <P28,L21>

P : [¹t'avais ta main sur ta [²cuisse là <P28,L22>

MÈ : [²ouin c'est [³ça <P28,L23>

- M : [3]ouais c'est ça ça fait que en tout cas
(0:07:20.7) <P29,L1>
- MÈ : ouin (0:07:21.1) <P29,L2>
- M : fait que (.) elles étaient quand même elles devenaient de plus en plus [1]amies-amies
à cha[2]que fois que: <P29,L3>
- C : [1](elle hoche la tête
affirmativement) <P29,L4>
- MÈ : [2]ben oui c'était le fun (.) ça faisait longtemps qu'on voulait faire quelque chose ensemble
(0:07:28.7) <P29,L5>
- M : <p<ouais>> (.) pis après ça quand que: (.) Marie est partie (.) je suis arrivé pour euh qu'on
(.) ben (*il cherche ses mots en laissant sous-entendre quelque chose de sexuel*) ma cop- [1]ben ben
ma copine et moi genre aller [2]se coucher <P29,L6>
- MÈ : [1](RIRE)
<P29,L7>
- MÈ : [2]ça dérape (*dit en riant*) (0:07:39.6) <P29,L8>
- M : (RIRE) <P29,L9>
- MÈ : (RIRE) (*en tapant sur ses cuisses*) (0:07:41.0) <P29,L10>
- M : elle est partie à pleurer (*en abaissant les commissures de ses lèvres comme en signe de
déception*) (RIRE) [1]ça a fini (0:07:45.3) <P29,L11>
- MÈ : [1]moi↑ <P29,L12>
- M : non [1]ma <P29,L13>
- MÈ : [1]<all<non mais c'est ça c'est ça je comprends pas>> (0:07:47.4) <P29,L14>
- M : mais c'est ça tu [1]'as toute warmée up (.) moi j'arrive je fais •oh ye:s [2]it's gonna be a good
night° <P29,L15>
- MÈ : [1]elle est <P29,L16>
- MÈ : [2]oui c'est vrai j'étais
forte là <P29,L17>
- MÈ : oui (0:07:54.2) <P29,L18>
- M : pis finalement elle part à brailler ça fait que finalement je pense Marie elle avait plus d'effet
(0:07:58.4) <P29,L19>
- C : [1]elle a partie à brailler/ <P29,L20>
- MÈ : [1]pis moi euh moi j'ai vomi là [2]j'ai vomi comme deux fois le lendemain matin <P29,L21>
- P : [2]ok fait que c'est à: (*en désignant Marie-Ève du doigt*) à ta
b- c'est à ta copine du moment (*en dessinant des guillemets avec les doigts en disant copine du
moment*) qu'elle [3]tripotait les cuisses là (*en bougeant les doigts comme pour imiter le tripotage*)
(0:08:04.3) <P29,L22>
- M : [3]pendant (*dit avec découragement*) <P29,L23>

- C : <len<ah [1mon [2dieu>> (*dit avec incrédulité*) <P30,L1>
- MÈ : [1oui <P30,L2>
- P : [2ok: [3c'est toi pis l'autre fille <P30,L3>
- M : [3oui ben <P30,L4>
- M : ben moi [4je suis ben open là ça me dérangeait pas <P30,L5>
- MÈ : [4ouin ben on écoutait *Occupation double* (0:08:08.7) <P30,L6>
- P : ah: (0:08:09.4) <P30,L7>
- MÈ : [1c'est pour ça <P30,L8>
- C : [1(*elle hoche la tête affirmativement*) (0:08:10.1) <P30,L9>
- M : euh ça ça ça explique TOUT (*dit avec ironie*) (RIRE) (0:08:12.7) <P30,L10>
- MÈ : [1ça recommence (*dit avec excitation en tapant sur ses genoux à plusieurs reprises*) <P30,L11>
- C : [1(*elle hoche la tête affirmativement*) <P30,L12>
- P : [1<p<je pensais que c'était vous deux>> (*en désignant Marie-Ève et Maxime de la main*) (0:08:14.2) <P30,L13>
- M : [1non: non: nous-autres jamais <P30,L14>
- C : [1moi j'avais un on avait fait un party de Noël pis on avait fait euh (.) comment ça s'appelle de la: avec de la liqueur de lychee (0:08:21.2) <P30,L15>
- M : [2hum: <P30,L16>
- MÈ : [2<all<hum hum>> (*en hochant la tête négativement*) [3<p<je sais pas>> <P30,L17>
- C : [3Marc-Antoine s'est saoulé à ça
Marc-Antoine c'est mon ami (.) c'est ma grande chum de fille [4euh: (0:08:29.5) <P30,L18>
- P : [4oui (*il hoche la tête affirmativement*) <P30,L19>
- C : plus féminine que moi là (0:08:31.1) <P30,L20>
- MÈ : [1(RIRE) <P30,L21>
- P : [1de beaucoup (0:08:32.4) <P30,L22>
- M : [1(RIRE) (*il fronce les sourcils comme en signe d'incertitude*) <P30,L23>
- C : c'est un c'est un [1gars euh (inaud.) <P30,L24>
- P : [1il compétitionne SOLide[2ment avec (inaud.) <P30,L25>
- M : [2ok c'est un GARS/ (0:08:35.1) <P30,L26>
- P : [1oui oui <P30,L27>
- C : [1il a un [2il est agent de bord mais c'est parc- [3c'est parce que en tout cas <P30,L28>
- M : [2ok ok ok ok je pensais que tu parlais d'une fille <P30,L29>

- P : [3]mais non non [4]Marc-Antoine <dim<c'est très mas[5]culin comme nom>> c'est la seule chose masculine [6]qu'il y a sur Marc-Antoine (0:08:42.3) <P31,L1>
- M : [4]ok <P31,L2>
- M : [5]ah ben ouais ah b- (*en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude*) <P31,L3>
- C : [5]c'est ça <P31,L4>
- M : [6]ben ouais (inaud.) <P31,L5>
- MÈ : [1]ah oui/ wo:w <P31,L6>
- C : [1]ouais ça pis ses poils dans son visage (0:08:44.1) <P31,L7>
- P : ah oui [1]han <P31,L8>
- C : [1]il est vraiment gai là (.) [2]fait que là il était là avec son[3]: vodka lychee ou je sais pas trop quoi [4]au lychee (RIRE) (0:08:50.7) <P31,L9>
- P : [2]<all<{c'est très vrai;(inaud.)}>> <P31,L10>
- M : [3](RIRE) <P31,L11>
- M : [4]ouin:: comme Daniel [5](RIRE) (*en jetant un regard complice à Patrick*) <P31,L12>
- P : [5](*il hausse les sourcils et regarde Maxime comme pour exprimer son accord avec ses propos*) <P31,L13>
- C : [5]il est saoul il est saoul (*dit en riant et en tapant des mains comme pour insister sur ses propos*) (.) <f<et ça n'a PAS sorti par la bouche>> (*dit en riant*) [6](RIRE) le lendemain matin il était MALade il était là •je prendrai plus jamais de lychee° (*dit en riant*) (RIRE) (0:09:02.6) <P31,L14>
- P : [6](RIRE) <P31,L15>
- MÈ : [6](RIRE) <P31,L16>
- MÈ : [1]{t'es laid;ok là;(inaud.)} <P31,L17>
- M : [1]je ver- je verrai plus jamais les: les [2]hôte- les les les HÔTES (*en haussant les sourcils comme pour exprimer son incertitude à l'égard du mot hôtes*) de l'air euh de la même façon (0:09:10.2) <P31,L18>
- C : [2]mais faites attention <P31,L19>
- C : [1]<p<ah c'est épouvantable>> (0:09:11.3) <P31,L20>
- P : [1]les agents de bord <P31,L21>
- M : <pp<agents de [1]bord>> <P31,L22>
- C : [1]l'autre fois <P31,L23>
- MÈ : [1]les hôtes de l'air/ <P31,L24>
- M : [1]agents de bord pis hôte- [2]non/ <P31,L25>
- P : [2]ben une hôtesse de l'air c'est au féminin pis un agent de bord c'est au masculin (0:09:16.1) <P31,L26>

C : l'autre fois il [¹m'appelle <P32,L1>

P : [¹c'est la même job <P32,L2>

M : [¹ah: <P32,L3>

C : [¹il fait •Charlotte je viens juste de mettre un soluté à un vieux monsieur qui [²vient de s'évanouir° là j'ai fait •ouais/ c'est quoi le problème° •ben tu sais que je m'évanouis quand je me fais piquer par un moustique° (*dit avec reproche en plaçant sa main près de sa bouche comme si elle tenait un téléphone*) (0:09:28.1) <P32,L4>

P : [²(RIRE) <P32,L5>

MÈ : [¹(RIRE) <P32,L6>

P : [¹(RIRE) <P32,L7>

C : [¹(RIRE) <P32,L8>

M : [¹(il recule la tête comme en signe de découragement) [²oh: bo:y (*dit avec découragement*) <P32,L9>

C : [²•penses-tu vraiment que je suis capable de piquer une aiguille dans un gros bras gras° (*dit en riant*) (0:09:33.6) <P32,L10>

M : dans un gros bras gras (*dit en riant*) (0:09:35.4) <P32,L11>

(RIRE GÉNÉRAL)

C : là je fais •bonne journée Marc-Antoine/° <p<•ah ça fait chier°>> [¹•ok bye° (*en baissant la main comme si elle raccrochait le téléphone*) <P32,L12>

M : [¹pis là c- <all<il est avec quelle compagnie d'avion lui/>> (0:09:41.1) <P32,L13>

C : Air Canada (0:09:42.0) <P32,L14>

M : Air Canada/ [¹ah ouin/ <P32,L15>

C : [¹ouin (*en hochant la tête affirmativement*) <P32,L16>

P : [¹ça veut dire qu'il paie juste les taxes quand il va en voyage/ (0:09:44.8) <P32,L17>

M : ayoye (.) [¹c'est tellement hot ça <P32,L18>

C : [¹AH: je sais pas mais il va à Vegas pour trente piastres (0:09:48.1) <P32,L19>

P : [¹oui c'est ça (0:09:49.0) <P32,L20>

M : [¹(il lève sa bouteille de bière vide en regardant Alexandre comme pour lui demander d'en apporter d'autres) <P32,L21>

C : c'est ridicule (0:09:49.6) <P32,L22>

P : [¹c'est complètement ridicule (0:09:51.5) <P32,L23>

MÈ : [¹(elle observe le manège de Maxime puis regarde Alexandre) [²(RIRE) <P32,L24>

C : [²(RIRE) <P32,L25>

P : mais ouin (0:00:00.7) <P33,L1>

M : (RIRE) <P33,L2>

P : <p<ouin>> ET (0:00:03.6) <P33,L3>

C : il grimpe sur les comptoirs le chat/ (RIRE) (0:00:05.7) <P33,L4>

MÈ : (RIRE) oui (0:00:07.9) <P33,L5>

P : t'sais honnête^[1]ment <P33,L6>

MÈ : ^[1]chut ^[2]j'ai pas le droit de chat (*dit en riant*) <P33,L7>

M : ^[2]les les contrats sont là hein/ (*en pointant en direction de la caméra*) ^[3](RIRE) <P33,L8>

MÈ : ^[3]pas le droit de chat dans l'appart chu:t (0:00:12.7) <P33,L9>

C : ^[1]ah: ah ok<P33,L10>

P : ^[1]non il faut pas le dire Héloïse ^[2]serait pas contente<P33,L11>

MÈ : ^[2]non j'ai pas le droit<P33,L12>

M : ^[2]pas le droit de chat il y a il y a-tu un chat↑ <P33,L13>

P : ^[1]non<P33,L14>

MÈ : ^[1]chu:t (*en plaçant son doigt devant sa bouche*) (0:00:16.5) <P33,L15>

C : en tout cas il y a en masse d'arai^[1]gnées (*elle fait semblant de tousser comme si elle voulait faire un sous-entendu*) (0:00:17.8) <P33,L16>

P : ^[1]pas le droit<P33,L17>

M : ^[1]ici/<P33,L18>

MÈ : ^[1]AH: (0:00:19.0) <P33,L19>

P : oui genre celle-là LÀ là (*il pointe le bas d'un mur comme pour montrer une araignée*) dans le coin en bas que j'ai spotée depuis tan^[1]tôt moi aussi (.) mais ici euh <dim<il est préfa->> <dim<il y en a ben que trop des araignées il y en a partout>> on a hâte à l'hiver pour plus qu'il y ait d'araignées (0:00:29.4) <P33,L20>

MÈ : ^[1]ah oui<P33,L21>

MÈ : hum (0:00:30.0) <P33,L22>

P : <p<mais c'est ça>> (0:00:31.5) <P33,L23>

MÈ : ^[1]<p<hum:>> <P33,L24>

M : ^[1]ah ouais/ (0:00:33.3) <P33,L25>

P : oui (0:00:33.8) <P33,L26>

M : mais t'sais on <dim<les araignées il y en a un peu>> au Guaté là (*il forme un cercle à l'aide de ses deux mains comme pour indiquer la grande taille des araignées*) il y en avait au cô- à cô- ben euh z- la toilette elle était comme (.) en arrière c'était comme genre une (0:00:40.7) <P33,L27>

C : une [¹bécosse <P34,L1>

MÈ : [¹bé[²cosse↑ <P34,L2>

P : [²bécosse (*en hochant la tête affirmativement*) <P34,L3>

M : bécosse là (*en hochant la tête affirmativement*) (0:00:42.5) <P34,L4>

MÈ : hum (*dit avec dédain*) (0:00:43.4) <P34,L5>

P : (RIRE) <P34,L6>

M : pis là il y avait comme des osties de grosses araignées là (*il forme un cercle à l'aide de ses deux mains comme pour indiquer la grande taille des araignées*) (0:00:45.6) <P34,L7>

C : <p<ça c'est chaleureux>> <P34,L8>

MÈ : [¹(RIRE) <P34,L9>

P : [¹wo:w <P34,L10>

M : [¹grosses de même avec les pattes là pis ça se promenait sur les murs genre de la (.) la la chambre de bain j'arrive pour me m- prendre une douche là\ (.) là [²il fallait que je me p- <P34,L11>

P : [²dans la bécosse/ (0:00:54.7) <P34,L12>

M : oui dans la bécosse parce que la douche elle était dans les bécosse (0:00:56.8) <P34,L13>

P : ok [¹d'habitude c'est séparé <P34,L14>

M : [¹je prenais ma gougoune genre (.) pis je tuais trois quatre bibittes (.) sur le plancher (.) pis là essayer genre de partir l'eau juste pour (.) qu'elles s'en aillent dans [²les (RIRE) dans dans le drain avant de pouvoir rentrer dans la [³toilette <P34,L15>

MÈ : [²ah: (*dit avec dégoût*) <P34,L16>

C : [³c'était-tu un voyage humanitaire/ (0:01:09.2) <P34,L17>

P : [¹(RIRE) <P34,L18>

M : [¹<all<non c'était juste pour apprendre l'espagnol>> (0:01:11.0) <P34,L19>

C : ah (0:01:11.5) <P34,L20>

M : mai:s tu pouvais faire du du travaux {communautaires;communautaire} [¹en après-midi là/ (0:01:15.2) <P34,L21>

C : [¹j'imagine (*en hochant la tête affirmativement*) <P34,L22>

C : ok (0:01:16.0) <P34,L23>

M : mai:s euh: (0:01:17.1) <P34,L24>

MÈ : mais non↓ [¹(RIRE) <P34,L25>

P : [¹mais non (RIRE) <P34,L26>

M : [¹(RIRE) [²mais non (inaud.) <P35,L1>

P : [²il y avait CaLIX au Guatemala (0:01:22.0) <P35,L2>

M : je préférais faire mes tra- NON: je faisais mes deVOIRS en après-midi (*dit sur un ton offensé*) (0:01:24.8) <P35,L3>

P : ok (0:01:25.2) <P35,L4>

M : pis je me saoulais le soir (0:01:26.7) <P35,L5>

C : (*elle hoche la tête affirmativement*) <P35,L6>

MÈ : [¹c'est bon/ ça\ <P35,L7>

M : [¹mais t'sais heille (.) genre le (.) UN litre de bière là (.) deux dollars\ (0:01:32.1) <P35,L8>

C : oui (0:01:32.7) <P35,L9>

M : dans le bar [¹(*il hausse les sourcils et incline la tête comme pour signifier qu'il n'y a rien à ajouter*) (0:01:35.0) <P35,L10>

C : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P35,L11>

P : [¹(*il hoche la tête affirmativement*) <P35,L12>

MÈ : quand même hein/ (0:01:36.5) <P35,L13>

M : t'sais quand même/ (0:01:37.3) <P35,L14>

P : hum (0:01:38.3) <P35,L15>

MÈ : [¹hum <P35,L16>

M : [¹t'sais c'est intéressant <P35,L17>

C : [¹mais mon bouncer au bureau il venait de [²: Panama <P35,L18>

M : [²ton ton:/ ban- [³ton dentier/ (*en fronçant les sourcils comme en signe d'interrogation*) <P35,L19>

P : [³{un;son} bouncer <P35,L20>

C : [³parce que je travaillais dans Montréal [⁴dans Montréal-Nord fait qu'on avait un bouncer (inaud.) oui <all<oui oui>> <P35,L21>

M : [⁴ok ok un BOUNcer ok a:h ouais/ (*en haussant les sourcils comme pour demander confirmation*) (0:01:47.0) <P35,L22>

C : oui (.) pis il (RIRE) il vient de Panama (0:01:49.2) <P35,L23>

M : [¹ok <P35,L24>

C : [¹pis je pense qu'une bouteille de rhum là euh king size là (*en créant un espace entre ses mains comme pour montrer la hauteur de la bouteille*) genre que t'as pas ça ici ce format-là c'était quatre piastres <P35,L25>

MÈ : [¹{ah::wo:w} <P36,L1>

M : [¹oui c'est [²ça <P36,L2>

C : [²du vrai rhum [³là <P36,L3>

M : [³ah oui oui oui(.) ah oui oui (.) ah c'est hot là j'ai acheté un rhum de <f<douze ans>> ça m'a coûté dix piastres (*en plissant le nez et en fronçant les sourcils comme en signe d'incrédulité*) (0:02:02.8) <P36,L4>

(2,1")

MÈ : [¹oui <P36,L5>

M : [¹j'étais là woh:: (.) ok\ c'est bon (0:02:07.2) <P36,L6>

MÈ : <p<oui c'est clair>> (0:02:08.5) <P36,L7>

M : oui c'est le fun [¹pour ça <P36,L8>

C : [¹toi (*dit en s'adressant à Patrick*) t'as-tu acheté quelque chose d'aussi vieux/ et d'aussi pas cher/ dernièrement non\ [²(*elle hoche la tête négativement*) non\ <P36,L9>

P : [²(*il hoche la tête négativement*) pas que je sache <P36,L10>

M : [²(*il fronce les sourcils comme pour montrer son incompréhension face à la question de Charlotte*) [³(RIRE) <P36,L11>

C : [³ça vient moins naturel hein/ genre euh (.) •ok parlez go° (0:02:20.5) <P36,L12>

P : [¹(RIRE) <P36,L13>

MÈ : [¹ouin (0:02:21.5) <P36,L14>

(1,8")

MÈ : <p<je suis fatiguée là>> (0:02:24.3) <P36,L15>

(1,2")

M : <f<pensez-vous que: Sydney Crosby va jouer cette année/>> (*dit avec une grosse voix comme pour imiter un vieux commentateur de sport*) (0:02:28.5) <P36,L16>

MÈ : (RIRE) <P36,L17>

M : (RIRE) <P36,L18>

MÈ : non↑ ils attendent qu'il euh se remette TOtalement de sa bles [¹sure parce qu'ils veulent pas euh le brûler qu'on dit <P36,L19>

P : [¹bon ben pendant qu'ils parlent de hockey nous euh (*dit en s'adressant à Charlotte et en roulant les yeux comme en signe d'exaspération*) <P36,L20>

M : [¹(RIRE) <P36,L21>

C : [¹il est ben BON au criquet lui (*dit avec sarcasme*) (0:02:37.8) <P36,L22>

M : au cri- [¹heille le CRIquet [²tout TOUT un sport\ (0:02:42.1) <P37,L1>

MÈ : [¹(RIRE) <P37,L2>

MÈ : [²<all<pas pour de vrai/>> <P37,L3>

C : [²(RIRE) <P37,L4>

MÈ : c'est quoi↑ le criquet donc/ (0:02:43.1) <P37,L5>

M : [¹<p<tu sais pas ça/>> <P37,L6>

C : [¹ah mon dieu on peut on fait une <f<démonstration maintenant [²là>> (*dit avec sarcasme*) <P37,L7>

MÈ : [²non non vous restez là là (0:02:47.3) <P37,L8>

P : [¹(RIRE) <P37,L9>

M : [¹ah mais c'est comme un genre de: jeu de baseball mais avec des règles [²vraiment [³compliquées <P37,L10>

P : [²hum hum <P37,L11>

MÈ : [³<all<ah ah oui oui oui oui>> (0:02:57.4) <P37,L12>

M : pis c'est comme plus genre euh: en Europe surtout plus [¹euh disons en Angleterre là <P37,L13>

MÈ : [¹<all<ah oui oui>> c'est vrai oui oui <P37,L14>

P : <all<c'est plus fancy\>> (*en levant son petit doigt dans les airs et en le remuant comme pour évoquer quelque chose de distingué*) (0:02:58.3) <P37,L15>

M : mais un ostie de [¹jeu que [²personne comprend les règles là (0:03:01.0) <P37,L16>

MÈ : [¹hum hum (*en regardant Patrick, en levant son petit doigt dans les airs et en le remuant comme pour évoquer quelque chose de distingué*) <P37,L17>

P : [²(*il regarde Marie-Ève, lève son petit doigt dans les airs et le remue comme pour évoquer quelque chose de distingué*) <P37,L18>

MÈ : [¹(RIRE) <P37,L19>

P : [¹<p<ouin c'est ça>> (0:03:01.9) <P37,L20>

M : [²mais mais <P37,L21>

C : [²ils jouent avec des tisonniers là genre [³(RIRE) (0:03:04.2) <P37,L22>

MÈ : [³(RIRE) <P37,L23>

M : [³des Tisonniers/ (0:03:05.7) <P37,L24>

C : [¹(*inaud.*) (*dit en riant et en faisant semblant de donner des coups de bâton*) <P37,L25>

M : [¹(*il fronce les sourcils comme en signe d'incertitude*) <P37,L26>

P : [¹(RIRE) [bff] (*dit en faisant semblant de donner un coup de bâton*) <P38,L1>

MÈ : [¹(RIRE) [²(RIRE) <P38,L2>

M : [²oui il y a comme trois [³bâtons genre à: en: en bas du [⁴: d'où qu'ils frappent (.)
[⁵mais je comprends pas pourquoi (.) ah: peut-être que le gars il doit essayer de POgner/ (.) les
euh: (0:03:16.1) <P38,L3>

C : [³oui <P38,L4>

C : [⁴(RIRE) <P38,L5>

MÈ :
[⁵hein/ ah <P38,L6>

C : [¹j'ai jamais compris (.) [²MAIS (*en pointant Maxime du doigt*) <P38,L7>

P : [¹(*il pince les lèvres, hausse les sourcils et avance la tête comme en signe d'ignorance*)
<P38,L8>

P : [²faudrait aller voir sur Wikipédia (0:03:19.3) <P38,L9>

C : parlant [¹de sports extrêmes [²j'ai entendu dire que le le water-polo [³(RIRE) <P38,L10>

M : [¹hum <P38,L11>

MÈ : [¹hum <P38,L12>

M : [²(RIRE) <P38,L13>

MÈ : [²(RIRE) <P38,L14>

M : [³{de;the} [⁴water
heille [⁵ça ça ça ça c'est ça c'est comme hard hein/ <P38,L15>

P : [⁴(inaud.)
<P38,L16>

MÈ : [⁵le water-polo (*dit en riant*) [⁶heille ça c'est intTENSE <P38,L17>

C : [⁶(inaud.) il paraît que ils mettent pas de caméras en-dessous
de l'eau parce que c'est tellement intense que ils en PERDENT leurs costumes de bain (.) que ça
ils se font MAL ils s'arrachent le costume (.) PRAtique [⁷ment <P38,L18>

M : [⁷qui ça/ [⁸les caméramans/ <P38,L19>

P : [⁸ben les joueurs (*dit en riant*)
<P38,L20>

C : [⁸les JOUeurs parce qu'ils
se [⁹battent <P38,L21>

P : [⁹les caméramans (*dit en riant*) (0:03:40.1) <P38,L22>

MÈ : le water-polo [¹c'est-tu/ le soccer mais dans l'eau là/ [²c'est ça/ <P38,L23>

M : [¹m- m- mais pourquoi qu'ils mettent pas de ca- je comprends pas
<P38,L24>

- P : [2]ben parce que T'SAIS (0:03:43.9)
<P39,L1>
- C : quand c'est [1]filmé <P39,L2>
- P : [1]mettons que ils montraient mettons qu'ils montrent (.) ce qui est HORS de l'eau
et ce qu'il y a DANS l'eau [2]pis tu te fais arracher ton costume de bain/ (0:03:52.2) <P39,L3>
- M : [2]ouais <P39,L4>
- M : mais pourquoi [1]tu <P39,L5>
- C : [1]tu te fais voir le weiner <P39,L6>
- P : [1]ben ton neuf pouces est dans l'écran [2]là <P39,L7>
- M : [2]AH:: dans ce sens-là: (0:03:57.6)
<P39,L8>
- MÈ : [2](RIRE) <P39,L9>
- MÈ : mais ça c'est le [1]soccer dans l'eau là/ (inaud.) [2]dans l'eau là/ oui oui <P39,L10>
- P : [1]you know/ <P39,L11>
- C : [2]<all<oui oui oui>> c'est ça c'est avec le
casque (*en mettant ses deux mains sur ses oreilles comme pour représenter le casque des
joueurs*) <P39,L12>
- M : [2]oui mai:s ça encoura[3]gerait le
visionnement <P39,L13>
- MÈ : [3]c'est intense aux
Jeux [4]Olympiques là/ [5]oui <P39,L14>
- P : [4](RIRE) <P39,L15>
- C : [5]ben c'est (0:04:03.1) <P39,L16>
- MÈ : [1]oui c'est intense <P39,L17>
- M : [1]ç:- ça encouragerait le SPORT chez les jeunes <P39,L18>
- C : (*elle incline la tête et pince les lèvres comme pour exprimer un doute par rapport aux propos
de Maxime*) <P39,L19>
- M : nouveau sujet de discussion (*dit sur un ton de présentateur et en s'approchant du micro*)
<P39,L20>
- C : le SPORT chez les [1]jeunes (0:04:10.6) <P39,L21>
- M : [1](RIRE) <P39,L22>
- MÈ : [1](RIRE) <P39,L23>
- C : je les trouvent tous gros (*dit d'une voix nasillarde comme pour caricaturer une personne qui
critique*) (0:04:12.7) <P39,L24>
- (RIRE GÉNÉRAL)

M : [¹mais AH/ ouin mais heille mais par contre le water-polo c'est: c'est crissement rough là\
(0:04:18.2) <P40,L1>

MÈ : [¹(RIRE) <P40,L2>

C : [²(RIRE) <P40,L3>

P : [²(il avance le menton et il ouvre ses deux mains devant lui comme pour exprimer son ignorance) <P40,L4>

MÈ : [²vraiment↑ heille pis heille sont top shape là il faut qu'ils NAGENT tout le temps sur place [³là <P40,L5>

M : [³ben oui pis t'as besoin [⁴du souffle en SALE là <P40,L6>

MÈ : [⁴ils sont dans le creux là <P40,L7>

C : ils jouent-tu dans le CREUX ou dans le pas creux/ (0:04:27.5) <P40,L8>

M : ils [¹jouent↑ (dit en s'adressant à Charlotte) <P40,L9>

P : [¹(RIRE) <P40,L11>

MÈ : [¹<f<c'est dans le [²CREUX/>> <P40,L10>

C : [²ils jouent ils jouent (en s'approchant du micro pour qu'on entende clairement) (0:04:30.0) <P40,L12>

MÈ : [¹(RIRE) <P40,L13>

M : [¹(RIRE) <P40,L14>

P : [¹(RIRE) <P40,L15>

MÈ : ils sont dans le CREUX il faut toujours qu'ils nagent (0:04:32.2) <P40,L16>

P : [¹oui <P40,L17>

C : [¹ah ouais/ (0:04:32.7) <P40,L18>

P : [²les petites pattes de canards là (en bougeant ses mains comme pour imiter les pattes d'un canard qui nage) <P40,L19>

MÈ : [²<all<ah oui oui>> non non ils sont toujours dans le creux [³là c'est vraiment intense <P40,L20>

M : [³heille ouin c'est the the best spo- (il fronce les sourcils et regarde vers le haut comme lorsqu'on réfléchit) the best sport ever (0:04:39.6) <P40,L21>

P : [¹ben oui <P40,L22>

MÈ : [¹sport ever [²ouin\ <P40,L23>

M : [²ouin [³<pp<en tout cas>> (0:04:42.4) <P40,L24>

P : [³<all<oui oui oui>> <P40,L25>

MÈ : [¹le meilleur sport que j'ai jamais vu <P40,L26>

M : [¹comme mais j'ai dit genre <P40,L27>

P : [¹(il lève le pouce en direction de Maxime comme pour le féliciter ironiquement) t'es allé apprendre l'espagnol hein [²au Guatemala (dit en s'adressant à Maxime) <P41,L1>

M : [²si:: hablo mucho espanol (0:04:48.0) <P41,L2>

MÈ : [¹(RIRE) <P41,L3>

P : [¹ah: parfait (0:04:49.0) <P41,L4>

M : (RIRE) mais ouin: (0:04:50.8) <P41,L5>

(1,9")

C : <p<en espagnol je sais>> pas un je sais je sais juste dire *cuidado* (prononcé guidado) (0:04:56.3) <P41,L6>

M : [¹CUIdado (inaud.) <P41,L8>

MÈ : [¹cuidado attention/ [²(RIRE) <f<cuidado>> <P41,L7>

P : [²(RIRE) cuidado [³cuidado (dit en riant) <P41,L9>

C : [³<f<cuidado>> là le monde arrête (0:05:01.7) <P41,L10>

MÈ : (RIRE) [¹(RIRE) <P41,L11>

M : [¹mais ça parce que t'as lu ça genre sur [²les les les pancartes/ <P41,L12>

MÈ : [²oui sur les pancartes [³là <P41,L13>

C : [³oui c'est ça [⁴je trouve ça ben hot <P41,L14>

M : [⁴les petites pancartes là/ (0:05:07.1) <P41,L15>

MÈ : [¹(RIRE) <P41,L16>

P : [¹quand elle était petite là/ c'était sa façon d'apprendre d'autres langues [²genre •attention (.) [³caution cuidado° (en passant son index droit dans la main gauche comme s'il lisait) (0:05:12.8) <P41,L17>

C : [²oui <P41,L18>

MÈ : [³cuidado <P41,L19>

C : ou euh EN anglais c'est ben il y a *yes no toaster hot dog* (0:05:16.6) <P41,L20>

M : <f<hot-dog/>> (0:05:18.4) <P41,L21>

C : hot-dog (dit en riant) (0:05:18.9) <P41,L22>

P : [¹pis en mandarin/ (dit en s'adressant à Charlotte) <P41,L23>

M : [¹<all<ah mais mais mais mais mais>> mais je pense que c'est considéré maintenant dans la langue française (dit en prononçant dans la langue française avec un accent français) (0:05:22.4) <P41,L24>

C : hot-dog/ ouin il y a de quoi [¹qui a changé <P42,L1>

M : [¹sûremen:t sûrement (0:05:25.1) <P42,L2>

C : [¹<dim<il y a d'autres affaires qui ont changé>> <P42,L3>

M : [¹ou c'est un régionalisme québécois/ [²<p<genre>> <P42,L4>

P : [²oui ça doit être ça (.) <dim<parce que: à un moment donné des chiens chauds euh (.) ça fait ordinaire>> (0:05:31.6) <P42,L5>

MÈ : [¹(RIRE) <P42,L6>

M : [¹<p<oui>> (0:05:32.1) <P42,L7>

P : <f<comment tu veux appeler ça autrement/>> (0:05:33.8) <P42,L8>

(1,2")

MÈ : ben c'est des hot-dogs <P42,L9>

P : [¹<all<c'est des hot-dogs>> <P42,L10>

M : [¹heille mais est-ce que vous saviez que le hot-DOG était l'aliment (*dit en accentuant chacune des syllabes comme pour insister sur ses propos*) (.) le REpas (.) le plus MEURtrier chez les jeunes de moins de douze ans/ (0:05:42.2) <P42,L11>

C : le hot-dog/ (0:05:43.2) <P42,L12>

P : [¹(il hoche la tête affirmativement et lève légèrement les mains comme pour exprimer une évidence) <P42,L13>

M : [¹(il hoche la tête affirmativement) (0:05:43.9) <P42,L14>

MÈ : comment ça le repas le plus meurtrier/ (0:05:45.8) <P42,L15>

M : ben parce que (.) les genre [¹les jeunes ils mangent trop vite (.) ils s'étouffent avec le hot-dog ça reste coincé dans la gorge piş ils meurent (0:05:51.1) <P42,L16>

P : [¹ils s'étouffent <P42,L17>

MÈ : pour de vrai↑ (0:05:52.1) <P42,L18>

P : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P42,L19>

M : [¹(il hoche la tête affirmativement) <dim<c'est le plus meurtrier>> [²<f<imagine>> c- tu perds ton FILS parce qu'il a [³mangé un HOT-[⁴dog (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) <P42,L20>

MÈ : [²hein↑ <P42,L21>

P : [³(RIRE) <P42,L22>

MÈ : [⁴heille j'ai jamais entendu ça ça me fait [⁵peur <P42,L23>

P : [⁵(RIRE) oui <P42,L24>

- M : [5]ah oui
non mais il a il y en a gros là il y a gros des gens qui m- [6]des enfants qui meurent en mangeant
un hot-[7]dog <P43,L1>
- MÈ : [6]{genre euh/;genre:/} <P43,L2>
- MÈ : [7]aux États-Unis↑ (.) [8]pa:s au Québec là/ <P43,L3>
- M : [8]ben euh: en A- en Amérique du Nord/ là\ (0:06:05.2) <P43,L4>
- MÈ : aux États-Unis (*en hochant la tête négativement et en haussant les épaules comme pour exprimer une évidence*) [1](RIRE) <P43,L5>
- M : [1](RIRE) <P43,L6>
- P : [1](RIRE) aux États-Unis (*dit en riant*) (0:06:08.2) <P43,L7>
- C : ah c'est clair [1](inaud.) <P43,L8>
- MÈ : [1]hein/ <P43,L9>
- P : [1]<all<c'est comme si on disait que l'Amérique du Nord>> [2]c'est les États-Unis (*en créant un grand espace entre ses mains comme pour montrer l'importance des États-Unis*) (.) [3]<dim<et le Québec>> (*en créant un petit espace entre son pouce et son index comme pour montrer le peu d'importance du Québec*) <P43,L10>
- M : [2]c'est fou
{hein;/là/} <P43,L11>
- M : [3]mais là c'est pour ça ils recommandent chez les jeunes (.) de COUper le hot-dog
disons en quatre parties genre (0:06:16.5) <P43,L12>
- MÈ : hein↑ (0:06:17.1) <P43,L13>
- M : pour pouvoir le man[1]ger <P43,L14>
- MÈ : [1]je vas le dire à ma SŒUR (0:06:18.9) <P43,L15>
- M : c- c'est fou [1]hein↑ <P43,L16>
- P : [1]ouin parce que[2]: <P43,L17>
- C : [2]ou de manger du [3]McDo <P43,L18>
- MÈ : [3]comme [4]Loulou <P43,L19>
- P : [4]Lou- [5]Loulou <P43,L20>
- C : [5]c'est plus rond <P43,L21>
- M : [1](RIRE) <P43,L22>
- P : [1](RIRE) mais t'sais Loulou elle est pas encore rendue à l'éTAPE (.) des hot-dogs (0:06:26.1)
<P43,L23>
- MÈ : non je sais mais là il y a il y a une annonce là ces temps-ci qui passe là t'sais les super
saucisses hot-dogs santé là <P43,L24>
- P : [1]ouais <P43,L25>
- C : [1]<f<a:rk>> [2]<dim<hot-dog pis santé ça marche pas leur affaire>> <P43,L26>

MÈ : [²fait que là le chum à ma sœur il était comme •{non;ah ah}° il dit •on va pouvoir acheter ça à Louise° <p<mais ma sœur elle a [³une petite fille là>> <P44,L1>

P : [³c'est parce que sa sœur a un petit bébé
(0:06:37.7) <P44,L2>

MÈ : oui (0:06:38.6) <P44,L3>

C : [¹ah <P44,L4>

P : [¹qui s'appelle Louise (0:06:39.4) <P44,L5>

MÈ : <all<fait que là ma sœur elle était comme •on va manger n'importe quel hot-dog°>> elle dit •on: a mangé plein de sortes de hot-dogs quand on étaient jeunes pis on est pas mo:rts là (.) on va pas lui acheter la t'sais la SAUcisse bio là° (.) <pp<fait que c'est ça>> (0:06:49.8) <P44,L6>

M : <p<saucisse b->> <all<je me demande si ça goûte la même affaire/>> (0:06:51.4) <P44,L7>

C : ben moi [¹je mangeais des saucisses au TOfu pis ça goûtait la même affaire [²au camp
(0:06:55.0) <P44,L8>

MÈ : [¹(elle pince les lèvres comme pour exprimer un doute) <P44,L9>

MÈ : [²ah ouais/
<P44,L10>

M : ah[¹:: (dit avec dégoût) <P44,L11>

P : [¹ah ouais (en détournant le regard comme en signe de scepticisme) <P44,L12>

C : [¹ah non c'était en Ontario ça (0:06:57.0) <P44,L13>

M : non[¹: (dit avec dégoût et en hochant la tête négativement) <P44,L14>

C : [¹(inaud.) <P44,L15>

P : [¹ah mais il y en avait aussi au Camp Pistole (0:06:59.2) <P44,L16>

C : ouais (0:06:59.8) <P44,L17>

P : oui (.) le problème c'est qu'une fois sur deux elle était verte (0:07:01.9) <P44,L18>

M : ouais mais on s'entend aussi que Camp Pistole la cuisine là (.) moi je me souviens du temps que MOI (en mettant un doigt sur sa poitrine comme pour se désigner) je j'Allais genre au camp (0:07:06.4) <P44,L19>

P : ouais que t'étais campeur [¹bah c'est pas vargeux là <P44,L20>

C : [¹j'aimais mieux manger le gazon moi (0:07:08.9) <P44,L21>

M : heille c'était [¹DÉgueulasse là j- j- j'ai déjà failli VOMir là avec l- la la petite soupe la petite soupe elle avait une genre de croûte sur le top genre (0:07:16.4) <P44,L22>

P : [¹c'est pas vargeux c'était INfecte <dim<j'ai mangé ça pendant trois ans>>(en montrant trois doigts comme pour insister sur la durée) <P44,L23>

C : [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P44,L24>

P : [¹hum hum (.) oui (0:07:18.1) <P44,L25>

MÈ : [²ah: (dit avec dédain) <P45,L1>

M : [²(il ouvre la bouche et fait semblant d'avoir un haut le coeur comme pour montrer à quel point la soupe était dégoûtante) <P45,L2>

C : [²pis là t'avais un gâ[³teau <P45,L3>

P : [³je prenais jamais de soupe/ (.) là le cuisinier il m'engueulait (.) devant les enfants (0:07:23.1) <P45,L4>

M : <all<pourquoi/>> (0:07:24.1) <P45,L5>

P : •faut que tu montres l'exemple faut que tu montres l'exemple° j'étais là •c'est parce que l'exemple que je vas leur MONtrer/ si je prends une SOUPE (.) c'est: •tu jettes ce que tu manges pas là° moi je la mangerai pas ta soupe là° (0:07:32.9) <P45,L6>

M : ouais ouais [¹je comprends c'est: c'est c:- <P45,L7>

P : [¹pi:s euh HONnêtement là quand (.) t'sais (.) il d'habitude il nous fait des portions d'enfants là d- des VRAIment là j'avais de mes JEUNES qui avaient des plus grosses portions que moi (0:07:42.9) <P45,L8>

MÈ : <p<ah mon dieu>> (0:07:43.4) <P45,L9>

P : pis si c'était de quoi que j'aimais VRAIment pas (.) ou que j'avais pas faim pis que je lui en demandais moins (.) là il me faisait une portion normale genre (.) pis il fallait pas euh que je gaspille (en dessinant des guillemets avec ses doigts autour du mot gaspille) pour montrer l'exemple aux jeunes [¹(il donne des claques dans les airs comme s'il avait voulu gifler le cuisinier) <all<en trois ans il a jamais appris mon nom>> <P45,L10>

M : [¹hein/ <P45,L11>

M : ah c'est [¹de la crisse de marde [²le camp pet- euh c- Camp Pistole <P45,L12>

P : [¹jamais <P45,L13>

C : [¹ben je me souviens <P45,L14>

P : [²il m'appelait •jeune homme jeune homme° <P45,L15>

C : moi ce que j'haïssais/ là c'est ah parce j'ai travaillé avec [¹lui (en pointant vers Philippe) pendant [²un été de temps <P45,L16>

P : [¹ouais <P45,L17>

P : [²un an <P45,L18>

P : un [¹été <P45,L19>

M : [¹<all<au Camp Pistole/>> (0:08:04.6) <P45,L20>

C : ouais (0:08:05.1) <P45,L21>

P : au Camp Pistole (0:08:05.4) <P45,L22>

M : ostie que c'est de la marde (.) [¹<p<excuse-moi>> <P45,L23>

C : [¹ah: s:- (dit avec découragement) <P45,L24>

P : [¹<p<ouais>> <all<je suis plus là [²non plus>> <P45,L25>

C : [2Camp Pistole C'EST de la marde (*en s'approchant du micro comme pour s'assurer d'être bien entendue*) [3mai:s (0:08:10.1) <P46,L1>

M : [3(RIRE) <P46,L2>

MÈ : [3(RIRE) (inaud.) <P46,L3>

C : (RIRE) on allait tout le temps chercher des euh des POMMES pour les collations pis {ils mettaient;il mettait} ça dans des vieux sacs à pain (0:08:15.6) <P46,L4>

P : oui (0:08:16.1) <P46,L5>

C : mais {il enlevait;ils enlevaient} jamais les [1graines de PAIN (.) fait que les pommes étaient mouillées [2parce qu'on les a lavées pis là ça tombait dans (*elle cogne son poing dans sa main comme pour insister sur la chute des pommes au fond des sacs à pain*) dans le PAIN (.) mouillé (.) [3pis là les jeunes étaient comme (*elle fait semblant de secouer une pomme comme pour enlever les miettes de pain*) <P46,L6>

P : [1les graines <P46,L7>

M : [2(il fronce les sourcils et plisse le nez comme en signe de dégoût) <P46,L8>

P : [3moi je virais le sac à l'envers t'sais/ (0:08:26.6) <P46,L9>

(1,5")

C : ben en tout cas [1moi il me les donnait tous faits là mai:s <P46,L10>

P : [1on développe des trucs après trois ans <P46,L11>

P : [1ah: ok <P46,L12>

C : [1moi il m- là les enfants t'sais comme ils voulaient pas manger fait [2qu'on gaspil[3lait <P46,L13>

M : [2<p<oui ostie;je comprends>> <P46,L14>

P : [3mais l'au- l'autre problème c'est que: justement quand qu'ils en (.) faisaient à l'avance (*en dessinant des guillemets avec ses doigts en disant* faisaient à l'avance) (.) pis que les animateurs allaient pas en chercher parce que ils étaient loin ou quoi que ce soit ben ils les mettaient dans le frigidaire ils les oubliaient là un moment donné ils les ressortaient (.) t'arrivais à ceux du fond ils étaient toutes comme pfft (*en tapant le côté de la main dans la paume de l'autre comme pour montrer que les pommes étaient pourries ou très abîmées*) (.) <all<c'était dégueux les jeunes en voulaient pas>> (0:08:49.0) <P46,L15>

M : <p<ouin>> (0:08:49.4) <P46,L16>

P : non ça a pas été euh:: culinairement parlant la meilleure [1expérience de ma vie <P46,L17>

M : [1heille mais c'est comme AH: mais c'est justement j'étais au Camp Pistole à l'initiation genre euh (0:08:56.9) <P46,L18>

- P : oui [¹à ton époque oui [²c'était euh <P47,L1>
- M : [¹à l'université/ <P47,L2>
- M : [²oui <P47,L3>
- M : pis euh: bon (.) <all<j'avais rencontré une fille>> [¹(RIRE) ce soir-là (*dit en riant*) <P47,L4>
- C : [¹(RIRE) <P47,L5>
- MÈ : [¹(RIRE) une autre [²une autre CALix/
(RIRE) <P47,L6>
- M : [²(RIRE) <P47,L7>
- P : [²une autre↑ [³CaLIX/
(RIRE) <P47,L8>
- C : [³c'est un
ladies man c'est un ladies man (*dit en riant*) (0:09:08.6) <P47,L9>
- M : (inaud.) (*dit en riant*) on s'était rendus dans la cuisine genre (.) pis on [¹: <P47,L10>
- P : [¹<all<vous avez vu
que c'était pas propre vous avez reviré de [²bord/>> <P47,L11>
- C : [¹oui (*dit en hochant la
tête affirmativement*) <P47,L12>
- M : [²HEILLE non mais c'est ça on était euh disons t'sais
elle était rendue sur le poêle pis en tout cas je dé- mettrai pas les détails (.) il y avait des crisses
de SOUris genre (.) on a pris un bol là (*dit en riant*) (.) pis j'ai enfermé une souris à terre genre
(*dit en riant*) pis le bol se promenait (*dit en riant*) DANS la cui [³sine <P47,L13>
- MÈ : [³A::rk (0:09:27.1) <P47,L14>
- M : c'était dégueu [¹lasse <P47,L15>
- P : [¹vous étiez rendus sur le poêle/ (0:09:28.9) <P47,L16>
- M : oui (*dit en riant*) (0:09:30.1) <P47,L17>
- P : j'ai mangé cette fucking [¹bouffe-là moi (*dit en riant*) (0:09:32.4) <P47,L18>
- M : [¹(RIRE) <P47,L19>
- MÈ : (RIRE) <P47,L20>

ME: [¹(RIRE) <P48,L1>

M : [¹(RIRE) ouais mais t'as mangé avec une crisse de souris dans la cuisine [²itou fait que là j'ai
comme laissé le plat là pis je suis [³parti (*dit en riant*) <P48,L2>

P : [²oui aussi
<P48,L3>

P : [³je sais pas [⁴ce que j'aime le mieux les sécrétions de toi et de
la fille ou la souris (*dit avec dégoût*) (0:00:09.0) <P48,L4>

C : [⁴<p<{ostie que c'est;(inaud.)} dégueulasse>>
<P48,L5>

M : ben:: là: euh c'est ça mais moi je dirais la souris là on était quand même plus propres [¹là
<P48,L6>

C : [¹mais
là {ensemble;(inaud.)} Camp Pistolet là moi là je dormais [²pas là c'est pas pour euh rien là
(.) c'él[³tai:t mai:s [⁴parce qu'ils emmenaient là (0:00:19.2) <P48,L7>

P : [²(inaud.) <P48,L8>

M : [²(inaud.) <P48,L9>

M : [³tu dormais pas là↑ (*dit en s'adressant à Charlotte*) <P48,L10>

P : [⁴non mais camp de jour <P48,L11>

M : ok (0:00:19.4) <P48,L12>

C : il y en il y en avait qui pouvaient dormir là (0:00:21.5) <P48,L13>

P : [¹quand même ouin <P48,L14>

M : [¹ben c'est le jeudi/ (0:00:22.5) <P48,L15>

C : moi (0:00:23.1) <P48,L16>

M : le jeudi tu pouvais dormir là (.) [¹une soi- une une soirée dans la semaine tu pouvais dormir/
(0:00:27.2) <P48,L17>

P : [¹hein/ <P48,L18>

C : [¹non mais <P48,L19>

P : (*il hoche la tête négativement*) <P48,L20>

C : [¹ben <P48,L21>

M : [¹ah dans mon temps en tout cas (*en se désignant du doigt*) (0:00:28.6) <P48,L22>

C : [¹c'est qu'en fait <P48,L23>

P : [¹ah ouais/ <all<t'as déjà travaillé là↑>> (0:00:30.2) <P48,L24>

M : non m- mais quand j:- j'étais campeur (0:00:32.8) <P48,L25>

P : ok (0:00:33.2) <P48,L26>

C : <all<oui oui [¹oui mais]>> <P49,L1>

P : [¹t'étais au camp de jour ou camp de vacances/ (0:00:35.2) <P49,L2>

M : camp de jou:r/ MAIS le JEUDI soir (.) [¹c'était possible de dormir un [²genre de de
OPTion [³genre <P49,L3>

P : [¹ah c'était comme le camping/ <P49,L4>

C : [²oui c'était le camping
(*en hochant la tête affirmativement*) <P49,L5>

P : [³oui <all<oui oui oui oui>> (.) <all<ok oui oui>> je comprends (.) mais pour les
animateurs en général là la majorité du camp des animateurs de camp de jour retournait dormir
chez eux le soir (.) pis ils se BATtaient pour PAS Animer le jeudi soir\ (0:00:52.0) <P49,L6>

M : <p;dim<ah: je comprends ostie>> (0:00:53.3) <P49,L7>

C : heille moi je sais pas comment t'as fait pour dormir là t'sais [¹tu dors dans l'humidité là
(RIRE) parce que c'est je sais pas pourquoi c'est humide de même là-bas là (0:01:01.3) <P49,L8>

P : [¹ben j'avais pas le choix
<P49,L9>

M : [¹mais toi tu parles dans le (*il
lève la main et la pointe vers la gauche comme pour désigner l'endroit dont il parle*) dedans le
(inaud.) DANS la bâtisse [²ou dans genre les petits [³camp de marde [⁴là <P49,L10>

P : [²oui dans l- <P49,L11>

C : [³ben t'as t'sais l'espèce d'ancien couvent là
pis t'as une rallONGE là <P49,L12>

P : [⁴ah non non non dan:s
(0:01:08.9) <P49,L13>

M : ouin <P49,L14>

C : rallonge [¹tout croche là avec des planchers qui montent pis qui descendent là (0:01:12.0)
<P49,L15>

P : [¹oui <P49,L16>

P : hum (0:01:12.3) <P49,L17>

C : pi:s euh (.) c'est comme c'est humide mais MALsain humide genre ça [¹reste tout le
temps [²là pis <P49,L18>

P : [¹oui <P49,L19>

M : [²<all<oui oui oui>> (0:01:18.6) <P49,L20>

P : <all<hum hum>> (0:01:19.0) <P49,L21>

C : en tout cas (0:01:19.6) <P49,L22>

P : mais t'sais c'est une (.) très vieille bâtisse là fait que l'été il fait chaud c'est humide
(0:01:23.0) <P49,L23>

M : ah [¹oui <P50,L1>

C : [¹pis le MONDE le monde zéro respect genre ils ils rentraient t'sais [²il t'avait des journées de PLUIE là (.) [³où est-ce que tout le monde avait des bottes pis c'était (0:01:30.6) <P50,L2>

M : [²ah c'était sale là <P50,L3>

MÈ : [³<pp<hum>> <P50,L4>

P : [¹hum c'était bouetteux <P50,L5>

MÈ : [¹ah: <P50,L6>

C : [¹pis ils étaient assis dans le salon avec leurs grosses bottes pleines de BOUETTE là [¹tu pouvais pas marcher nus pieds là (0:01:35.8) <P50,L7>

P : <p<non>> (0:01:36.3) <P50,L8>

C : c'était: en tout cas moi j'ai trouvé ça dégueulasse [¹là <P50,L9>

P : [¹ouais pis toi/ (.) [²ça c'est juste La maisonnée là c'est [³juste le: <P50,L10>

C : [²moi j'arrivais <P50,L11>

C : [³le: <P50,L12>

M : [³le salon le salon bleu/ (0:01:42.5) <P50,L13>

P : [¹non mai:s <P50,L14>

C : [¹ah dans le sable <P50,L15>

P : c'est ça [¹mais dans le fond c'est parce que (.) en classe nature (.) les moments où est-ce qu'elle a dorMI à Cor- euh à Camp Pis [²tole <P50,L16>

M : [¹(RIRE) <P50,L17>

C : [²les trois fois (*dit en riant*) (0:01:51.5) <P50,L18>

P : [¹les <P50,L19>

M : [¹(RIRE) <P50,L20>

P : en classe nature les animateu:rs ont une SECTIon du bâtiment qui s'appelle La maisonnée (.) pis ils habitent là ils ont comme trois chambres un petit salon une petite cuisine (0:02:00.0) <P50,L21>

MÈ : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P50,L22>

M : [¹ok <P50,L23>

P : [¹mais pendant l- l- l'été régulière dans le fond c'est les plus jeunes qui sont là (.) t'sais les les euh: cinq six ans là (.) [²quatre quatre à six ans qui sont là (.) pis les autres sont sur les étages au: où est-ce qu'il y a les les plus grandes chambres là/ (0:02:13.2) <P50,L24>

MÈ : [²<p<ok>> <P50,L25>

M : hum [¹hum <P51,L1>

P : [¹les animateurs dorment sur les mêmes étages que les jeunes (.) fait [²qu'eux t'as le s-
(.) La maisonnée où est-ce que t'as dormi (*en se retournant vers Charlotte*) c'est pas pour les
animateurs à ce moment-là (0:02:20.2) <P51,L2>

M : [²s- <P51,L3>

C : en tout cas bref euh [¹moi c'est parce que j'arrivais (.) j'ai travaillé pour les camps Belle
Humeur en Ontario pis c'était:t (.) des maisons d'un million là je dormais dans un chalet de bois
rond air climatisé [²euh (0:02:31.2) <P51,L4>

P : [¹<p<hum>> <P51,L5>

MÈ : [²oui <P51,L6>

C : t'sais là fait que moi là (.) arriver au Camp Pistole c'était un insulte à mes connaissances inté-
antérieures là c'était:t (0:02:36.7) <P51,L7>

M : (*il hoche la tête affirmativement*) [¹(RIRE) <P51,L8>

C : [¹(RIRE) <cresc<c'était incroyable là>> j'en revenais pas là
pis que: (.) il y ait des (.) en plus c'est un camp qui est privé t'sais le camp Belle Humeur j'avoue
c'est une fondation [²là sont [³PLEINS là (0:02:46.7) <P51,L9>

M : [²oui oui <P51,L10>

P : [³oui <P51,L11>

C : mais ÇA c'est un camp PRIVÉ/ (0:02:49.0) <P51,L12>

P : un organisme à but non lucratif (0:02:50.2) <P51,L13>

C : ben ils sont très à but lucratif selon moi [¹là <P51,L14>

M : [¹Camp Pistole↑ (0:02:54.1) <P51,L15>

P : ouin [¹c'est considéré comme un organisme à but non lucra[²tif <P51,L16>

M : [¹ouais (*dit avec incertitude*) <P51,L17>

M : [²<f<ah:: ouais↑>>(*en reculant la
tête et en fronçant les sourcils comme en signe d'incrédulité*) (0:02:57.2) <P51,L18>

P : ouin (*en hochant la tête affirmativement*) pis ils s'en servent là (.) i:ls je veux [¹dire ils
utilisent le titre [²là <P51,L19>

MÈ : [¹<p<ah
ouais/>> <P51,L20>

M : [²ok (.) ils utilisent le titre mai:s (0:03:03.2) <P51,L21>

P : [¹(*il avance la tête et pince les lèvres comme pour exprimer un doute*) <P51,L22>

C : [¹ben: t'sais c'est parce qu'ils disent c'est à but non lucratif mais (.) les jeunes qui vont là
c'est des enfants de gens qui sont assez AIsés [²mais <P51,L23>

P : [²ça dépend lesquels (.) ça c- faut faire
attention [³là <P51,L24>

C : [³ben en tout cas moi ce que j'ai vu c'est c'est du monde qui sont quand même assez pleins dans le camp de jour ce que j'avais (.) pis on jouait avec des jeux qui dataient pis c'était (0:03:21.3) <P52,L1>

P : oui [¹pis là ils nous disaient ben •on est un organisme à but non lucratif t'sais on a pa:s on fait pas de (.) on fait pas de: de de de revenu t'sais on a pas de° (*il claque des doigts comme lorsqu'on cherche ses mots*) c'est quoi le [²terme/ <P52,L2>

C : [¹c'était dégueulasse là <P52,L3>

MÈ : [²de revenu là [³d'argent <P52,L4>

C : [³de profits <P52,L5>

M : [¹<pp<(inaud.)>> <P52,L6>

P : [¹ouais c'est ça <all<•on a pas de profits° c'est le mot que je cherchais>> on a pas de [²profits fait que [³étant donné que on a pas de profits ben [⁴faut tougher notre matériel le plus longtemps possible (.) sauf que: t'sais c'est vrai qu'il y avait: il y avait des enfants de riches là (.) il y en avait vraiment (.) mais t'sais il y en avait d'autres qui nous étaient ENvoyés par des CLSC [⁵qui donnaient des CONgés (*en dessinant des guillemets avec ses doigts en disant congé*) aux parents de jeunes (0:03:48.3) <P52,L7>

C : [²<p<eh que je suis hot en français>> <P52,L8>

MÈ : [³(RIRE) <P52,L9>

C : [⁴(RIRE) <P52,L10>

MÈ : [⁵ok <P52,L11>

MÈ : ok (0:03:49.7) <P52,L12>

P : fait que genre euh: toi ta famille c'est un lieu défavorisé ou euh: t'es vraiment un jeune détesTABLE ben (*il émet un sifflement en refermant sa main en la ramenant vers lui puis la projette vers l'avant comme pour représenter l'envoi du jeune au camp*) on t'envoie au camp pendant une semaine pis on donne un break à tes parents (0:03:59.9) <P52,L13>

M : hum [¹ben c'est c'est vrai que dans mon temps euh on coupait la coke sur la sur la table de chez nous là (0:04:04.7) <P52,L14>

C : [¹ben moi j'ai trouvé ça épouvantable <P52,L15>

C : [²de la quoi/ de la coke/ (*dit en riant*) (0:04:05.9) <P52,L16>

P : [²(RIRE) <all<de la coke>> (0:04:06.5) <P52,L17>

M : [¹(RIRE) <P52,L18>

P : [¹pas LE coke la coke (0:04:07.8) <P52,L19>

C : mais moi j'ai trouvé ça épouvantable parce que t'sais au camp au au camp Belle Humeur c'est des enfants là euh (.) t'en as pas UN là qui est: qui est riche là c'est tous [¹du monde qui sont démunis social- socialement (.) financièrement {t'sais;t-} tous les POINTS là même l'affectif là (.) mais (.) on avait du fun pis tout ce que tu fais avec eux une CHANSON en marchant ils apprécient tout (.) [²là t'arrives au Camp Pistole pis t'as du monde qui sont [³riches t'as du monde qui sont cassés (.) il y a du monde qui chiale •ah avoir su j'aurais amené mon DS° t'sais c'est n'importe quoi [⁴là genre (*dit en riant*) <P53,L1>

P : [¹non c'est ça
<P53,L2>

MÈ : [²<p<hum>> <P53,L3>

P : [³faut
que tu (inaud.) oui <P53,L4>

M : [⁴ouin [⁵: [⁶t'as-tu le goût juste de lui [⁷sacrer une claque là <P53,L5>

MÈ : [⁵ah <P53,L6>

P : [⁶oui tu fais <P53,L7>

C : [⁷•ah mais t'as un DS (.) moi j'ai même pas de Nutella pour mettre sur mes toasts le matin° t'sais c'est n'importe quoi là (*dit en riant*) (0:04:44.2) <P53,L8>

MÈ : [⁸oui <P53,L9>

M : oui (0:04:44.6) <P53,L10>

C : <p<en tout cas>> (0:04:45.4) <P53,L11>

M : hum (0:04:46.4) <P53,L12>

C : mais c'était une bonne expérience merci Patrick (*dit avec ironie*) (0:04:48.6) <P53,L13>

P : (RIRE) <P53,L14>

C : vraiment cool (*dit avec ironie*) (0:04:50.6) <P53,L15>

M : (RIRE) elle t'en veut encore (*dit en s'adressant à Patrick*) (0:04:52.2) <P53,L16>

MÈ : [¹ouais c'est ça <P53,L17>

P : [¹on dirait hein/ (0:04:53.6) <P53,L18>

M : (RIRE) <P53,L19>

P : je te l'ai dit là viens travailler à Coralio [¹c'est mieux (*en tapant sur la cuisse de Charlotte comme pour insister sur ses propos*) <P53,L20>

C : [¹NON moi c'est fini les enfants (0:04:57.4)
<P53,L21>

M : AH: Coralio tu vas avoir mes jeunes euh mardi (.) <all<mardi tu travailles-tu là/>> (*dit en s'adressant à Patrick*) (0:05:02.0) <P53,L22>

P : mardi prochain/ (0:05:02.8) <P53,L23>

M : oui (0:05:03.4) <P54,L1>

P : (*il hoche la tête négativement en émettant des claquements de langues comme pour insister sur son désaccord*) <P54,L2>

M : <p<non/>> mardi euh tous les secondaire un vont à Coralia (0:05:06.9) <P54,L3>

P : ah oui/ (0:05:07.3) <P54,L4>

M : oui je sais pas ce qu'ils vont faire (0:05:08.6) <P54,L5>

C : heille il [¹y a de la glaise [²c'est épouvantable là-bas (0:05:10.6) <P54,L6>

MÈ : [¹hum↑ <P54,L7>

P : [²j'étudie <P54,L8>

MÈ : [¹(RIRE) <P54,L9>

P : [¹<pp<j'étudie>> <P54,L10>

M : [¹de la quoi/ (0:05:11.4) <P54,L11>

C : de la glaise (.) mon bal de finissant il était là (.) sous la pluie (0:05:14.9) <P54,L12>

MÈ : [¹ah (*en hochant la tête affirmativement*) <P54,L13>

M : [¹ouh[²: <P54,L14>

P : [²ben vous aviez rien qu'à choisir une meilleure journée (.) [³(RIRE) <P54,L15>

M : [³(RIRE) <P54,L16>

C : [³(RIRE) <P54,L17>

M : ben oui [¹bien évidemment <P54,L18>

C : [¹ostie que t'es mongol (*dit en riant*) (.) c'était vraiment drôle (.) parce que mes gougounes étaient grises pis NOIRes quand je suis partie genre (.) pis là elles étaient carrément GRISES là t'sais c'était (.) [²plein de GLAISE là c'était euh (.) TRÈS <dim<bon pour la peau>> (0:05:33.7) <P54,L19>

MÈ : [²(RIRE) <P54,L20>

MÈ : [¹(RIRE) <P54,L21>

M : [¹ben ouai:s c'est ça faut que tu voie ça d- mais pourquoi/ ton bal de finissants ils l'avaient fait là (*en fronçant les sourcils comme pour exprimer une interrogation*) (0:05:38.0) <P54,L22>

P : [²il y en a beaucoup <P54,L23>

C : [²les filles l'ont organisé là-bas mais t'sais c'était (1,1'") c'était super long on a loué la salle là t'sais quand que tu [³rentres à <P54,L24>

P : [³la Rose des vents (0:05:44.6) <P54,L25>

C : là là (0:05:46.2) <P54,L26>

MÈ : [¹(RIRE) <P54,L27>

P : [¹(RIRE) <P54,L28>

C : c'est un espèce de gros truc en rond là [¹c'est-tu ça/ <P55,L1>

P : [¹<all<ouais c'est ça la Rose des vents>> (0:05:50.4)
<P55,L2>

C : c'était là (.) moi tant qu'à moi j'aurais fait ça dans un Hôtel des Gouverneurs ou [¹euh
<P55,L3>

M : [¹euh c'est
ça ben nous-autres notre place ben nous-autres on l'avait fait euh à Estrimont (.) [²t'sais c'est
c'était bien <P55,L4>

P : [²(inaud.)
<P55,L5>

C : [²ah ouais à
Orford là/ <P55,L6>

M : pis d- on était supposés faire une DEUxième nuit mais t'sais genre une une nuit un peu plus
euh genre (0:06:06.1) <P55,L7>

MÈ : relax [¹là <P55,L8>

M : [¹jogging euh [²<p<ouais t'sais>> [³TRASH (.) pis au début on avait comme Coralie
en euh Coralio en tête (.) là finalement euh (.) [⁴coûtait trop cher là <P55,L9>

C : [²trash <P55,L10>

P : [³pyjama <P55,L11>

C : [⁴moi j'ai trouvé ça TELlement loin {là;Ø}
(0:06:15.9) <P55,L12>

M : on a [¹été euh au Camp K- euh voyons au Camp Pistole (*dit en riant*) pis on avait loué le
petit euh (*il lève la main et la pointe vers la droite comme pour désigner l'endroit dont il parle*)
(.) [²le petit chalet [³dans le fond à côté du lac là/ (0:06:22.4) <P55,L13>

P : [¹<p<(inaud.)>> <P55,L14>

C : [²ouf <P55,L15>

P : [³à côté du lac là <P55,L16>

M : <all<ben c'était correct>> là c'était [¹trash là <P55,L17>

C : [¹<all<ah oui oui oui oui>> <P55,L18>

P : [¹ouais (*il hoche la tête affirmativement*) <P55,L19>

C : là où il y a un enfant de mort (0:06:27.2) <P55,L20>

M : <all<il y a-tu un enfant de [¹mort là/>> <P55,L21>

C : [¹non c'est pas vrai [²(RIRE) <P55,L22>

MÈ : [²(RIRE) <P55,L23>

P : [²on a toujours dit qu'il fallait pas mentionner
que c'était là que Cedrika avait disparue (0:06:32.9) <P55,L24>

M : [¹t'es-tu/ <P56,L1>

C : [¹moi je trouve ça vraiment drôle (*dit en riant*) (0:06:35.4) <P56,L2>

M : [²c'est-tu/ non <P56,L3>

P : [²(*il hoche la tête négativement*) {shit;(inaud.)} non c'est pas [³vrai (*dit en riant*) <P56,L4>

C : [³non c'est pas vrai (0:06:37.1)
<P56,L5>

M : dites pas ça vou- vous dites-tu ça/ aux élèves↑ (0:06:39.1) <P56,L6>

C : [¹NON (*dit en riant*) <P56,L7>

P : [¹non (*dit en riant*) (RIRE) (0:06:40.5) <P56,L8>

M : crise (0:06:41.2) <P56,L9>

P : non mais/ (0:06:41.7) <P56,L10>

C : non mais ils disent •ah il y a une grosse baleine bleue° moi j'ai envie de dire •il y a un enfant [¹de mort° <P56,L11>

P : [¹une grosse baleine bleue dans un lac gros de même (*en formant un cercle à l'aide de ses doigts comme pour représenter la petitesse du lac dont il parle*) [²ouais <P56,L12>

MÈ : [²(RIRE) (0:06:50.2) <P56,L13>

M : ouin (.) heille on faisait de la PLONGée ostie en apnée là-dedans (0:06:53.4) <P56,L14>

C : <f<a:rk>> (0:06:54.2) <P56,L15>

P : [¹(RIRE) <P56,L16>

M : [¹ça devait être dégueula- ah c'était dégueulasse (0:06:56.0) <P56,L17>

C : {ben;heille} t'as des anticorps (0:06:57.6) <P56,L18>

M : heille ouais mais crise ostie qu'ils nous faisaient faire n'importe [¹quoi <P56,L19>

MÈ : [¹(RIRE) (0:07:00.5)
<P56,L20>

M : CRISSE de CAMP de vacances de marde (.) [¹à la fin je faisais des [²plaintes à ma mère pour pas y aller <P56,L21>

C : [¹le titre (inaud.) <P56,L22>

MÈ : [²je suis jamais allée à
un camp de vacances (0:07:06.7) <P56,L23>

C : [¹ah moi non plus <P56,L24>

P : [¹<p<t'es jamais allée>> [²ben moi j'ai j'ai je suis jamais allé [³en camp de vacances là <P56,L25>

M : [²(inaud.) tu manques rien <P56,L26>

MÈ : [³non je sais <P56,L27>

P : je suis allé en: avec l'école deux fois (.) <dim<mais j'ai animé là pendant trois ans là>>
(0:07:14.4) <P57,L1>

MÈ : [¹p<hum>> <P57,L2>

M : [¹p<ark>> t'es retourné là/ shame on you (*en pointant vers Patrick comme pour le désigner*) (0:07:17.9) <P57,L3>

C : [¹(RIRE) <P57,L4>

P : [¹non mai:s [²en fait je suis allé en troisième année avec mon école deux jours là (0:07:21.4) <P57,L5>

M : [²(RIRE) <P57,L6>

M : [¹ok <P57,L7>

P : [¹p<fait qu'on s'entend pour dire>> que: (0:07:22.9) <P57,L8>

M : ok non mais dans le sens (.) travailler là trois ans en ligne (*en donnant trois petits coups sur la table avec son index comme pour insister sur ses propos*) (0:07:25.8) <P57,L9>

P : oui oui mais c'est ça je te dis t'sais je veux dire de secondaire trois ok oui tu veux dire d'une année à l'autre (0:07:29.6) <P57,L10>

M : oui (*dit en riant*) (0:07:30.4) <P57,L11>

P : eh: il faut [¹ce qu'il faut pour payer des études <P57,L12>

C : [¹il a il a il avait une faible estime de lui-même il pensait pas qu'il pouvait aller ailleurs de [²mieux <P57,L13>

M : [²ben t'sais [³quand tu connais pas autre chose tu te dis [⁴•bon c'est correct c'est ça la vie° oui c'est ça <P57,L14>

MÈ : [³(RIRE) <P57,L15>

P : [⁴oui c'est ça c'était ma première job c'était t'sais moi j'avais le choix entre ÇA ou la ferme familiale fait que [⁵(*en levant ses mains paumes vers l'avant et en les avançant comme pour rejeter cette option*) <P57,L16>

M : ah::woh::} ouin [⁶(RIRE) <P57,L17> [⁵{ou-

C : [⁶fait que t'es dans la marde les deux (0:07:49.5) <P57,L18>

(RIRE GÉNÉRAL)

M : oh oh:/ (0:07:51.2) <P57,L19>

(RIRE GÉNÉRAL)

M : oh: (0:07:54.1) <P57,L20>

C : <p<c'est une joke>> (0:07:55.7) <P57,L21>

P : ouin (0:07:56.6) <P57,L22>

C : <dim<bref il est mieux à Coralio pis au Perrys>> (*elle hoche la tête affirmativement*)
(0:07:58.5) <P58,L1>

MÈ : ben [¹oui <P58,L2>

M : [¹oui là (0:08:00.0) <P58,L3>

P : hum (0:08:00.6) <P58,L4>

C : hum (0:08:00.9) <P58,L5>

M : Perrys c'est un peu plus euh un peu plus tranquillo [¹toujours <P58,L6>

C : [¹mais c'est tellement/ <P58,L7>

P : [¹c'est ma seule job à date [²où j'ai pas
ramassé de caca (*dit en riant*) <P58,L8>

C : [²moi je trouve
ça tellement brûlant [³entertainer des enfants là (0:08:08.4) <P58,L9>

MÈ : [³(RIRE) <P58,L10>

M : ah ça tire du jus [¹oui <P58,L11>

C : [¹je le referais PAS là je l'ai fait pendant trois étés de temps pis
sérieusement là je je (*elle hoche la tête négativement*) NON (0:08:15.4) <P58,L12>

M : hum (0:08:16.2) <P58,L13>

C : surtout avec les gangs de rue là (RIRE) (0:08:18.7) <P58,L14>

M : [¹(il fronce les sourcils comme en signe d'incompréhension) <P58,L15>

P : [¹ben t'as juste [²{à pas aller à Montréal;pas le goût d'aller à Montréal} <P58,L16>

C : [²on était au euh: (.) j'étais au parc là hu:m à Des Pins là comment qu'ils
appellent ça parc Bienvenue\ (0:08:24.5) <P58,L17>

M : ah ok ouais mais à Des Pins [¹t'es t- t- t- t'as tout le t'as t'as t'es tombée sur [²le bon
coin [³là (*dit en riant*) <P58,L18>

C : [¹CIbole <P58,L19>

P : [²t'as le ghetto
<P58,L20>

MÈ : [³oui c'est ça <P58,L21>

C : [³j'avais une photo avec (.) plein de petits noirs pis le monde était comme •ah t'es allée en
Afrique/° (0:08:34.5) <P58,L22>

P : (RIRE) (0:08:35.1) <P58,L23>

C : •non c'est une photo de groupe° (*dit avec découragement*) <P58,L24>

MÈ : [¹(RIRE) <P58,L25>

M : [¹sérieux↑ ça: [²ça pouvait-tu passer pour une photo d'Afrique/ (0:08:38.7) <P58,L26>

C : [²ah oui oui <P58,L27>

C : ben ouin (.) [¹ils étaient tous là (*elle penche la tête sur le côté et fait un sourire forcé comme pour imiter les enfants pris en photo*) <P59,L1>

M : [¹ni::ce↑ <P59,L2>

MÈ : [¹(RIRE) <P59,L3>

P : [¹(RIRE) <P59,L4>

M : a:h ça serait-tu excel[¹lent↑ <P59,L5>

C : [¹ils étaient sales parce que on s'était entartés là (*elle penche la tête sur le côté et fait un sourire forcé comme pour imiter les enfants pris en photo*) (0:08:45.7) <P59,L6>

(RIRE GÉNÉRAL)

P : oh: non [¹hum <P59,L7>

C : [¹c'était pas mal drôle [²on a même <P59,L8>

M : [²ben c'est pas pire tu peux faire croire que c'est des t'es en Afrique (0:08:52.4) <P59,L9>

C : ben oui pis si j'en aurais eu [¹des blancs t'sais <P59,L10>

P : [¹faut juste pas s'attarder à la végétation (0:08:55.7) <P59,L11>

M : hein tu mets ça sur une photo Facebook là (.) t'as vraiment l'air genre <P59,L12>

C : mon voyage en [¹Afrique <P59,L13>

M : [¹ça c'est l'Afrique° (*en bougeant les doigts devant lui comme s'il tapait sur un clavier d'ordinateur*) (0:08:59.7) <P59,L14>

C : [¹(RIRE) <P59,L15>

MÈ : [¹(RIRE) <P59,L16>

M : là tout le monde (.) •that's so HO:T° (0:09:02.9) <P59,L17>

C : heille t'avais un petit gars là euh (.) Joakin là il se prenait pour euh (0:09:06.7) <P59,L18>

M : Joachin/ (0:09:07.5) <P59,L19>

MÈ : [¹Joakin/ <P59,L20>

P : [¹Joakin <P59,L21>

C : [¹Joakin (0:09:08.2) <P59,L22>

M : Joakin (*dit en séparant chacune des syllabes*) (0:09:09.0) <P59,L23>

C : il se prenait pour euh [¹comment qu'il s'appelle <P59,L24>

P : [¹il fait •[zwa kin]° <P59,L25>

MÈ : [¹(RIRE) <P59,L26>

M : [¹oui c'est ça •[zwa]° (0:09:12.0) <P59,L27>

C : le petit gars de Will Smith qui chante avec Justin Bieber/ là (0:09:15.0) <P59,L28>

M : hein/ (0:09:16.1) <P60,L1>

P : (*il tape du doigt sur la table comme s'il cherchait le nom*) le karaté kid↑ (0:09:17.6)
<P60,L2>

C : ouais↑ le kara^[1]té kid <P60,L3>

M : ^[1]ah ok euh: di: euh do euh *Le chemin du bonheur* là/ ^[2]<p<le film qu'il a fait/>> <P60,L4>

C : ^[2]je sais pas trop mais le petit noir qu'il y a dans le film <P60,L5>

P : *Le chemin du bonheur*/ <P60,L6>

M : il a fait ça un film avec son frère avec son PÈRE là <P60,L7>

P : ah peut-être (.) *La poursuite du bonheur*/ <P60,L8>

M : *La POURsuite du bonheur* (.) <p<c'est ça>> <P60,L9>

MÈ : ^[1]oui <P60,L10>

C : ^[1]pis il chante avec •(inaud.)° (*dit en chantonnant*) t'sais là la toune/ là <P60,L11>

MÈ : c'est quoi la toune dont/ <P60,L12>

C : <f<Justin Bieber là>> qui chante euh <P60,L13>

C : « Never say never » ça se peut-tu/ <P60,L14>

P : ^[1]oui <P60,L15>

MÈ : ^[1]oui (0:09:35.3) <P60,L16>

C : nous-autres on dit tout le temps •Never say nigger° (0:09:37.3) <P60,L17>

(RIRE GÉNÉRAL)

M: [¹•Never say nigger° <P61,L1>

P: [¹(RIRE) <P61,L2>

MÈ: [¹(RIRE) <P61,L3>

C: [¹en tout cas (RIRE) il se prenait pour ça pis il faisait du breakDANCE t'sais pis c'était: euh (0:00:07.1) <P61,L4>

P: il avait de l'attiTUDE (0:00:08.2) <P61,L5>

C: ah/ top attitude là\ (0:00:09.7) <P61,L6>

M: ah:[¹: <P61,L7>

P: [¹hum <P61,L8>

C: [¹c'était pas mal drôle (0:00:11.8) <P61,L9>

P: MAIS c'est là qu'elle a rencontré l'amour de sa vie (.) nommé Olivier (0:00:15.9) <P61,L10>

C: <p<Olivier/>> (0:00:17.5) <P61,L11>

P: <all<c'était pas Olivier son nom/ comment qu'il s'appelait/>> (0:00:18.8) <P61,L12>

M: oh boy [¹en tout cas (*dit en riant et en inclinant la tête comme en signe de doute*) <P61,L13>

MÈ: [¹oh ouin hein/ [²c'est comme passé (0:00:21.1) <P61,L14>

P: [²il me semblait que c'était Olivier <P61,L15>

M: t'as pas l'air (RIRE) [¹c'est plus l'amour <P61,L16>

MÈ: [¹ça ça a pas duré/ <P61,L17>

P: [¹<all<mais c'est parce que moi j'étais en camp de vacances>> (0:00:23.7) <P61,L18>

M: [¹mais c'est s- <P61,L19>

C: [¹non Olivier MéNARD (0:00:25.0) <P61,L20>

P: OUI [¹c'est ça c'était Olivier oui (*en hochant la tête affirmativement*) ah↑ <all<tu parlais pas de Camp Pistole [²{toi là;(inaud.)}>> <P61,L21>

C: [¹c'était au Camp Pistole <P61,L22>

C: [²non je parlais de: [³mon Jackson Youth Gang là genre euh (0:00:31.5) <P61,L23>

P: [³Belle Humeur/ <P61,L24>

P: <dim<mais je pensais que t- [¹o:k>> (*en balayant l'air de la main comme pour signifier qu'il abandonne l'idée de comprendre*) <P61,L25>

C: [¹Des Pins (0:00:33.0) <P61,L26>

M: mais c'est plus l'amour de ta [¹vie/ (*en hochant la tête négativement*) <P61,L27>

P: [¹AH quand que t'as fait (*en claquant des doigts comme pour exprimer sa compréhension*) non mais (*en se retournant vers Maxime*) (0:00:35.2) <P61,L28>

M : (RIRE) t'sais [¹que ça a pas l'air là <P62,L1>

P : [¹ok c'est parce qu'elle a ok (0:00:36.8) <P62,L2>

C : non (0:00:37.2) <P62,L3>

P : le bout euh c'est parce qu'elle a aussi été animatrice ici à l'OTJ (.) c'est là la passe de: (0:00:42.2) <P62,L4>

C : ouais (.) [¹c'était a- <P62,L5>

P : [¹de la photo qui <all<aurait pu être pris en Afrique>> (0:00:44.5) <P62,L6>

C : [¹(elle hoche la tête affirmativement) <P62,L7>

MÈ : [¹ah <P62,L8>

M : [¹<p<ah ok>> (0:00:45.3) <P62,L9>

C : [¹ah j'étais pas claire <P62,L10>

P : [¹mais au Camp Pistolet (.) il y avait un jeu:ne (.) il s'appelait Olivier Ménard et ce fut son [²coup de cœur (*en pointant Charlotte de la main comme pour la désigner*) <P62,L11>

C : [²ah il était EXcellent (.) il était assis à terre il jouait avec des espèces de blocs lego pis il était pas avec le groupe fait que là j'arrive je vas le voir je fais •qu'est-ce que tu fais Olivier/° t'sais là il me dit •je fais une réaction allergique au pollen° (*dit d'une voix aiguë comme pour imiter celle de l'enfant*) (0:01:04.0) <P62,L12>

P : [¹(RIRE) <P62,L13>

C : [¹(RIRE) <P62,L14>

MÈ : [¹(RIRE) <P62,L15>

C : j'étais comme (.) •ah oui/° [¹(RIRE) (0:01:07.5) <P62,L16>

MÈ : [¹(RIRE) <P62,L17>

P : [¹(RIRE) <P62,L18>

MÈ : il est ben cute (*dit en riant*) (0:01:09.6) <P62,L19>

M : [¹<p<au pollen>> <P62,L20>

C : [¹fait que là il est assis à terre il joue avec ses legos (*dit en riant*) il me dit ça j'étais là genre •hon:° (RIRE) (0:01:13.7) <P62,L21>

MÈ : [¹(RIRE) <P62,L22>

P : [¹(RIRE) <P62,L23>

C : ça a été le running gag pis il m'a détesté genre pendant [¹(RIRE) <P62,L24>

MÈ : [¹(RIRE) <P62,L25>

P : [¹(RIRE) <P62,L26>

C : mais il était drôle [¹lui hein/ (*dit en s'adressant à Patrick*) <P62,L27>

P : [¹il était vraiment drôle (0:01:21.4) <P62,L28>

C : il était [¹tellement laid <P63,L1>

P : [¹pis son <P63,L2>

P : son PÈRE (*dit en riant*) [¹(RIRE) son père c'est le chef des pompiers de Sainte-Alpais-du-lac t'sais/ (0:01:26.0) <P63,L3>

C : [¹<all<il était comme>> (*dit en riant*) <P63,L4>

M : oh[¹: <P63,L5>

P : [¹fait qu'il l'utilise là LA:Rgement (0:01:28.5) <P63,L6>

C : •mon père il est POMpier:° (*dit d'une voix aiguë comme pour imiter celle de l'enfant*) il était super détestable là (RIRE) (0:01:32.6) <P63,L7>

MÈ : [¹(RIRE) <P63,L8>

P : [¹(RIRE) <P63,L9>

M : [¹<p<hum ouin>> (*dit avec un petit rire de dérision*) <P63,L10>

C : son petit frère qui chait tout le temps dans ses culottes (*dit en riant*) (0:01:36.2) <P63,L11>

M : (RIRE) •t'as le feu au <f<cul↑>> veux-tu que j'appelle ton <f<père>>↑° (0:01:39.5) <P63,L12>

(RIRE GÉNÉRAL)

MÈ : [¹ah: <P63,L13>

C : [¹mais il était-tu déficient lui/ (0:01:44.2) <P63,L14>

P : Olivier/ je sais pas moi j'ai [¹jamais pa- <P63,L15>

C : [¹non son petit frère/ <P63,L16>

MÈ : ben [¹quand t'as des doutes [²là: <P63,L17>

P : [¹<all<mais je sais pas non plus>> <P63,L18>

C : [²il avait genre <f<sept ans>> (.) non il avait quel âge/ (0:01:49.9) <P63,L19>

M : <all;dim<il avait sept ans pis [¹il chait dans ses culottes/>> <P63,L20>

P : [¹j'en j'ai jamais fait de camp de vacan- (*en hochant la tête négativement*) de camp de jour (0:01:52.4) <P63,L21>

C : il avait un petit frère là euh j:- il contrôlait pas pantoute ses sphincters lui là là c'était genre euh (0:01:57.7) <P63,L22>

M : SON sphincter/ (0:01:58.4) <P63,L23>

P : [¹(RIRE) <P63,L24>

C : [¹non SE:S sa BOUCHE [²aussi là (0:02:01.0) <P63,L25>

P : [²(RIRE) <P63,L26>

M : [²o- o- o- non euh on on a-tu plusieurs sphincters/ ou [³juste un <P63,L27>

- C : un t'as la [⁴{celle;(inaud.)} communé]⁵ment appelée l'anus <P64,L1> [³ben t'en as
- P : [⁴oui t'en as deux <P64,L2>
- M : [⁵on en a on a on en a-tu deux↑ (0:02:06.6) <P64,L3>
- MÈ : [¹hein <P64,L4>
- P : [¹oui (0:02:07.5) <P64,L5>
- C : [¹la bouche <P64,L6>
- M : [¹(inaud.) [²(inaud.) <P64,L7>
- P : [²ben me semble là <P64,L8>
- M : [¹la BOUCHE la (*en écarquillant les yeux et en haussant les sourcils comme en signe d'étonnement*) <P64,L9>
- C : [¹tout muscle tout muscle qui peut [²se refermer <P64,L10>
- P : [²non mai:s euh[³: (.) [⁴en bas là il y en a deux/ <P64,L11>
- M : [³(il se retourne vers Marie-Ève et fronce les sourcils comme en signe de doute) <P64,L12>
- MÈ : [⁴(elle se retourne vers Maxime, écarquille les yeux et pince les lèvres comme en signe d'ignorance) <P64,L13>
- C : ben là ça se referme pas\ ça (0:02:15.8) <P64,L14>
- P : [¹(RIRE) <P64,L15>
- MÈ : [¹(RIRE) <P64,L16>
- M : t'as t'as t'as t'as [¹deux (.) t'as [²deux (*en plaçant ses mains unes au dessus de l'autre et en créant un espace circulaire entre ses index et ses pouces qu'il referme et rouvre à répétition comme pour simuler le mouvement des sphincters*) <P64,L17>
- P : [¹ben <P64,L18>
- C : [²ben [³je parle par expérience de: de connaissance de [⁴cause là (*dit en s'adressant à Marie-Ève*) <P64,L19>
- P : [³t'as t'as comme l'anus pis le rectum c'est comme deux sphincters (*dit en réponse à Maxime*) <P64,L20>
- M : ouais/ [⁵ben là c'est lequel ça fait que t'as l'anus (.) pis après ça le rectum/ (*dit en s'adressant à Patrick*) <P64,L21> [⁴ah↑
- MÈ : [⁵de connaissance de cause (*dit en riant*) <P64,L22>
- C : [⁵(elle se retourne vers la caméra, abaisse un coin de sa bouche et met une main au-dessus du micro comme pour empêcher l'enregistrement de ses propos) <P64,L23>
- P : ouin (.) genre (0:02:25.7) <P64,L24>

C : oui (0:02:26.7) <P65,L1>

M : ah ouais/ mais là ah: (0:02:28.8) <P65,L2>

P : de mes cours de biologie de secondaire trois [¹me semble que j'ai retenu ça <P65,L3>

M : [¹donc donc c'est pour faire un genre de: de de
VIDE (0:02:32.7) <P65,L4>

C : ben t'sais la partie [¹qui coupe la crotte quand que^[2]: <P65,L5>

M : [¹pour faire le vide (*dit en riant et en se retournant vers Marie-Ève*)
<P65,L6>

MÈ : [²(RIRE) <P65,L7>

P : [²oui (RIRE) (*il donne un coup du tranchant
de la main comme pour mimer l'action de couper*) <P65,L8>

C : c'est ÇA le [¹sphincter <P65,L9>

P : [¹la guillotine là (RIRE) <P65,L10>

M : [¹ah ok c'est c'est que t'en as un [²le rectum il COUPE la crotte (*en plaçant ses
mains unes au dessus de l'autre et en créant un espace circulaire entre ses index et ses pouces
qu'il referme et rouvre à répétition comme pour simuler le mouvement des sphincters*)
<P65,L11>

MÈ : [²(*elle incline la tête et se cache le visage avec
la main comme en signe de découragement*) <P65,L12>

C : [¹(RIRE) <P65,L13>

M : [¹pis là l'anus i: il fait juste [²de {déverser;(inaud.)} <P65,L14>

P : [²expulse (*dit en riant*) <P65,L15>

MÈ : [¹ah non: (*dit en riant*) <P65,L16>

M : [¹fait que là ça fait ah:: (*en formant des ronds avec ses doigts comme pour représenter les
sphincters*) <P65,L17>

P : ah: (0:02:46.0) <P65,L18>

MÈ : ok Maxime là [¹ça suffit (*en prenant les mains de Maxime et en les déplaçant vers le bas
comme pour l'empêcher de continuer à mimer les mouvements de sphincters avec ses mains*)
(0:02:47.5) <P65,L19>

M : [¹(RIRE) <P65,L20>

C : donc c'est ça sommairement c'est ça son [¹problème c'est qu'il avait des [²problèmes de:
<P65,L21>

P : [¹(RIRE) <P65,L22>

MÈ : [²(RIRE) de
sphincters (*dit en riant*) <P65,L23>

P : relâchement de [³sphincters (RIRE) <P66,L1>

[²il y avait un

C : [³de gestion de ses sphincters fait que à tout bout de champ tu marchais dans le bois avec pis (.) •ça pique° (*dit d'une voix aiguë comme pour imiter celle de l'enfant*) (0:02:57.7) <P66,L2>

MÈ : [¹(RIRE) <P66,L3>

P : [¹(RIRE) (0:02:59.0) <P66,L4>

C : t'sais [¹genre <P66,L5>

M : [¹•ça pique° (*dit en riant*) (0:03:00.0) <P66,L6>

C : t'sais il était là (.) avec tout le temps une espèce de moustache de jus tachée là (0:03:03.5) <P66,L7>

P : oui c'est vrai (0:03:04.2) <P66,L8>

C : [¹<pp<ostie {qu'il est dégueulasse;(inaud.)}>> (*en hochant la tête négativement*) <P66,L9>

M : [¹de de [²(RIRE) quelle couleur/ (RIRE) <P66,L10>

MÈ : [²ah non/ c'est lette (0:03:05.9) <P66,L11>

P : ben il y [¹avait deux couleurs (.) mauve ou rouge (0:03:08.2) <P66,L12>

C : [¹mauve <P66,L13>

M : {en autant;ok tant} que c'était pas brun (*il frotte son index au-dessus de sa lèvre supérieure comme pour représenter une moustache*) (0:03:09.2) <P66,L14>

(RIRE GÉNÉRAL)

P : [¹(*il se frotte le pourtour de la bouche avec les doigts comme s'il étendait des excréments*) <P66,L15>

C : [¹il s'est fait un Dirty [²Sanchez <P66,L16>

M : [²ah: <P66,L17>

C : il est de même genre (*en frottant son index au-dessus de sa lèvre supérieure comme si elle étendait des excréments*) (0:03:14.3) <P66,L18>

P : ah non (0:03:16.2) <P66,L19>

M : [¹(RIRE) <P66,L20>

MÈ : [¹(RIRE) <P66,L21>

C : mais c'est ça c'était TELLEMENT la belle vie [¹au camp de jour <P66,L22>

P : [¹mais t'sais quand que t'animes là (.) des expériences de caca c'est horrible là <P66,L23>

C : [¹<p<ah ouais>> <P66,L24>

P : [¹moi j'anime les trois quatre ans l'été passé pis (.) [²il y a une <P66,L25>

M : [2trois quatre ans/ [3heille c'est jeune là
<P67,L1>

P : [3trois quatre ans (.)
c'est jeune c'est très jeune (.) et il y a une journée dans la semaine [4où est-ce qu'on dîne avec
eux (.) mais c'est un midi pique-nique (*en dessinant des guillemets avec ses doigts autour du mot*
pique-nique) (.) fait que on part <dim<t'sais on s'en va dans le bois pis on dîne avec eux>>
<f<sauf que là>> (.) à toutes les semaines il y a la maman ou le papa qui oublie de faire le lunch
pour son enfant parce qu'il ne sait pas que son jeune va pique-niquer pis là (.) en tout cas c'est
tout le temps du chiard (.) PIS on est à la quatrième semaine là (.) ça fait TROIS fois je me le fais
faire (.) fait que là je me dis ok je fais un sandwich de plus (.) comme ça mais que le jeune
vienne me voir qu'il fasse comme <all<•mais oui mais moi j'ai pas de sandwich°>> (*dit d'une*
voix aiguë comme pour imiter celle de l'enfant) (0:03:54.2) <P67,L2>

C : [4(inaud.) <P67,L3>

MÈ : (RIRE) <P67,L4>

P : je vas lui donner le mien pis ben mon deuxième (*en dessinant des guillemets avec ses doigts*
en disant deuxième) t'sais (0:03:56.7) <P67,L5>

MÈ : [1oui <P67,L6>

M : [1oui (0:03:57.1) <P67,L7>

P : ben cette semaine-là tout le monde avait (.) <dim<leur sandwich (.) là je fais comme •ben je
peux pas gaspiller là°>> fait que je mange deux sandwiches mais je suis comme •beuh: ° (*dit*
comme pour imiter quelqu'un qui a trop mangé) t'sais j'en ai là là (*en plaçant sa main ouverte*
paume vers le bas à côté de sa gorge pour comme indiquer qu'il a atteint la limite de ce qu'il
pouvait manger) pis là il y a le petit GARS qui a deux ans et demi là il a il a salement triché pour
être dans mon groupe là [1il avait pas l'âge d'être là (0:04:09.4) <P67,L8>

MÈ : [1oui oui <P67,L9>

M : deux ans↑ (0:04:10.3) <P67,L10>

P : il a deux ans et demi (0:04:11.2) <P67,L11>

M : heille [1c'est f- <P67,L12>

MÈ : [1heille c'est JEUNE (*dit avec empathie*) <P67,L13>

M : [1<p<oui c'est jeune>> <P67,L14>

P : [1t'sais il est il est comme pas clair dans ce qu'il dit parce qu'il [2est trop jeune il pleure PIS
(.) il louche ok/ [3mai: s ce qu'il arrive c'est que jusqu'à l'âge de trois ans trois ans et demi ça se
corrige <P67,L15>

M : [2ben: <pp<je comprends>>
<P67,L16>

M : [3(RIRE) <P67,L17>

C : [3(RIRE) il devait être beau <P67,L18>

M : [¹(il lève le menton et hausse les sourcils comme en signe d'étonnement) <P68,L1>

P : [¹fait que ils lui patchaient un œil (.) POUR faire focusser l'œil qui louche fait qu'ils patchaient son bon œil [²pour que l'autre focusse (0:04:30.2) <P68,L2>

C : [²(RIRE) <p<ostie>> <P68,L3>

M : pauvre petit [¹pit <P68,L4>

MÈ : [¹oui oui (0:04:31.2) <P68,L5>

P : fait que là metton:s (0:04:32.4) <P68,L6>

M : [¹(il abaisse les commissures de ses lèvres comme en signe de tristesse) <P68,L7>

MÈ : [¹oh: <P68,L8>

P : pendant une journée là il y avait peut-être SIX heures qu'il avait sa patch (0:04:36.1) <P68,L9>

MÈ : pauvre petit [¹pou <P68,L10>

P : [¹fait que là il y a le petit gars qui arrive il s'appelle Sébastien il est frisé genre là il me regarde avec SON œil (0:04:41.3) <P68,L11>

MÈ : (RIRE) <P68,L12>

P : là il fait •monsieur pirate↑° (*dit d'une voix aiguë comme pour imiter celle de l'enfant*) <all<parce qu'il a jamais retenu mon nom il était ben que trop jeune pis on la thématique c'était les pirates [¹j'étais tout le temps déguisé en pirate>> (0:04:48.1) <P68,L13>

C : [¹(RIRE) <P68,L14>

P : je fais •oui Sébastien/° il dit •on a une autre couche hein/° (*dit d'une voix aiguë comme pour imiter celle de l'enfant*) là j'étais comme (.) •pourquoi t'as besoin d'une autre couche (.) qu'est-ce qui se passe avec celle-là là/ c'est parce que t'en as besoin d'une autre ou celle-LÀ elle a un petit problème° (0:05:00.2) <P68,L15>

MÈ : (RIRE) <P68,L16>

P : là il fait •il y a un caca dedans° (*dit d'une voix aiguë comme pour imiter celle de l'enfant*) (0:05:03.6) <P68,L17>

MÈ : (RIRE) <P68,L18>

P : on est LOIN là on est VRAIMENT loin (.) pis le jeune (.) a les pattes longues de même là (*en créant un espace entre ses mains comme pour montrer la petite taille des jambes de l'enfant*) fait que c'est clair qu'il faut que je le PRENNE pour l'amener (0:05:14.2) <P68,L19>

M : AH: (0:05:14.9) <P68,L20>

P : fait que là je suis comme est-ce que je vas vraiment asseoir un enfant qui a la couche pleine sur mon bras c'est parce qu'à deux ans et demi là (.) c'est pas deux trois petites crottes de lapin là (.) le système est fonctionnel là (.) fait que [¹je le tiens en-dessous des bras genre pis on s'en va (*dit en riant*) pis là il trouve ça drôle il est comme •hi hi° (.) moi j'ai deux sandwiches qui sont comme [²là là (*il indique sa gorge comme pour rappeler qu'il a trop mangé*) je suis comme •il faut que j'enlève la couche là° si je trouve pas son PÈRE là c'est MOI qui change la couche là (.) le père a pas laissé de couche le père a pas de lavé de laissé de débarbouillette il a rien laissé là il est parti monter une montagne quelconque [³chose que j'apprends en arrivant (.) fait que là (.) je suis face au petit gars genre (*dit en riant*) pis je fais comme •bon (.) ben on change ta couche° je me trouve une couche genre je rencontre un: le père d'un autre de mes jeunes qui a des couches de trop [⁴pis <P69,L1>

M : [¹(RIRE) <P69,L2>

MÈ : [¹ah:: <P69,L3>

M : [²(RIRE) <P69,L4>

M : [³(il fronce les sourcils comme pour exprimer sa perplexité) <P69,L5>

M : [⁴mais comment ça il y a des parents là/ (0:05:53.9) <P69,L6>

P : parce que c'est familial Coralio (.) [¹c'est pas <P69,L7>

MÈ : [¹<dim<des fois ils laissent les enfants pis euh ils [²vont faire des activités>> <P69,L8>

P : [²oui ben dans le fond dans une journée t'as deux activités familiales une activité groupe d'âges <P69,L9>

M : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P69,L10>

P : [¹pis une journée pa:r semaine l'activité groupe d'âges c'est de dix heures le matin à trois heures l'après-midi <P69,L11>

M : [²(il hoche la tête affirmativement) <P69,L12>

P : [²d'habitude c'est tout le temps comme une demi-journée <all<soit l'avant-midi soit l'après-midi>> (0:06:11.2) <P69,L13>

MÈ : <p<ok>> (0:06:11.7) <P69,L14>

P : le reste du temps ils sont avec leurs parents en activité familiale ou à faire ce qu'ils veulent bien sur le site (0:06:15.6) <P69,L15>

M : (*il hoche la tête affirmativement*) (0:06:17.2) <P69,L16>

P : fait que là j'ai Sébastien (*en tendant les bras droits devant lui comme s'il tenait l'enfant à bout de bras*) sa couche (.) il faut que je change ça (1,6'') le monde passe en avant de moi ils sont comme (*il pose une main sur l'épaule de Charlotte et l'autre sur l'épaule de Maxime et les tapote comme pour exprimer de la compassion*) •ça nous arrive tous un jour (.) fais-toi en pas on est tous passés par là° je suis comme •c'est pas le mien (.) c'est pas le MIEN° je peux-tu (.) pas (0:06:30.6) <P69,L17>

C : il frise pis il louche (0:06:32.2) <P69,L18>

MÈ : [¹(RIRE) <P70,L1>

M : [¹(RIRE) <P70,L2>

P : [¹pis t'sais il en avait PARTou:t là (*dit avec découragement*) il s'était assis j'étais comme [²•beurk° (*en plaçant ses mains devant sa bouche et en les avançant vers l'avant comme pour imiter la trajectoire de la vomissure*) <P70,L3>

MÈ : [²(RIRE) <P70,L4>

C : [²heille moi je l'aurais lavé à la hose (0:06:37.2) <P70,L5>

MÈ : [¹(RIRE) <P70,L6>

M : [¹eh:: crise que oui <P70,L7>

P : [¹ben: ça [²ressemblait quasiment à ça <P70,L8>

C : [²tch: (*en tendant sa main fermée comme si elle tenait un boyau d'arrosage et en faisant semblant d'arroser Maxime*) (0:06:39.9) <P70,L9>

M : [¹tch: tch: (*en tendant sa main fermée comme s'il tenait un boyau d'arrosage et en faisant semblant d'arroser quelqu'un*) <P70,L10>

P : [¹pis là il est il est debout face à moi je dis •ok Sébastien ben il va falloir que tu te penches t'sais je peux pas te laver ça comme ça° t'sais il est face à moi il se penche comme ça genre (*il se penche vers l'avant comme pour imiter l'enfant*) [²je suis comme •il y a quelque chose que t'as pas compris mon homme là (*dit en riant*) (.) tourne° (0:06:49.6) <P70,L11>

MÈ : [²(RIRE) <P70,L12>

MÈ : ah: (0:06:50.5) <P70,L13>

M : [¹<p<ah::>> <P70,L14>

P : [¹c'était vraiment dégueulasse (0:06:52.2) <P70,L15>

C : a:rk (.) [¹une chance que t'es bien payé (0:06:54.9) <P70,L16>

M : [¹bah euh <P70,L17>

M : c'est bien dit (.) un travail de marde (0:06:57.1) <P70,L18>

P : c- c- cette fois-là c'était un travail de marde (*en hochant la tête affirmativement*) (0:06:59.2) <P70,L19>

M : [¹(RIRE) <P70,L20>

MÈ : [¹(RIRE) <P70,L21>

P : cette fois-là (1,1'') pis là t'sais (.) je sors avec le jeune je le ramène dans le bois il y en a un il a il y a un petit gars il fait comme •faut vraiment que j'aïlle faire pipi faut vraiment que j'aïlle faire pipi° (*dit d'une voix aiguë comme pour imiter celle de l'enfant*) je fais comme •heille ça c'est un cas léger là va dans le bois [¹pis fais pipi° (.) <all<il fait comme •ah non j'ai plus envie°>> (0:07:13.7) <P70,L22>

M : [¹oui c'est ça (1,1'') <p<ouin>> (0:07:14.9) <P70,L23>

P : (*il fronce les sourcils, écarte les bras et hoche la tête négativement comme pour exprimer son incompréhension*) [¹•<f<parfait>> (.) si t'as plus envie t'as pas besoin d'y aller↓° (0:07:17.7) <P71,L1>

MÈ : [¹(RIRE) <P71,L2>

M : [¹<pp<c'est vrai>> <P71,L3>

C : ben c'est comme j'ai un [¹petit cousin qui peut pas chier en public (0:07:20.2) <P71,L4>

P : [¹là (RIRE) <P71,L5>

P : non mais <all<c'est pas en public là va te cacher en arrière d'un arbre>> <P71,L6>

C : en tout cas (0:07:22.9) <P71,L7>

M : •derrière chaque arbre a une toilette↓° (0:07:24.7) <P71,L8>

P : oui (0:07:25.3) <P71,L9>

MÈ : [¹(RIRE) <P71,L10>

M : [¹c'est ça que mon père m'a toujours dit (0:07:26.5) <P71,L11>

C : suis le [¹lichen (*prononcé* [liʃɛn]) (0:07:27.2) <P71,L12>

MÈ : [¹ouais/ (*dit en riant et en s'adressant à Maxime*) (0:07:27.6) <P71,L13>

P : (*il se retourne vers Marie-Ève et hoche la tête affirmativement*) <P71,L14>

C : le [¹lichen j'ai dit (*en s'approchant du micro comme pour s'assurer d'être bien entendue*) le lichen:(*prononcé* [liʃɛn]) (0:07:30.0) <P71,L15>

MÈ : [¹il est hot (*dit en riant*) <P71,L16>

P : fait que là [¹il revient m- <P71,L17>

M : [¹le lichen (*prononcé* [liʃɛn] *en s'adressant à Charlotte et en riant*) (0:07:31.4) <P71,L18>

P : le lichen le lichen (*prononcé* [liʃɛn]) [¹fait que là il revient me revoir deux minutes après pis il dit (.) •j'ai vraiment envie j'ai vraiment envie j'ai vraiment envie° (*dit d'une voix aiguë comme pour imiter celle de l'enfant*) je fais •ben: va dans le bois baisse tes culottes pis vas-y là [²go° <P71,L19>

C : [¹<p<le lichen>> (*prononcé* [liʃɛn]) <P71,L20>

C : [²•laisse-toi aller° (0:07:40.7) <P71,L21>

P : mais il se penche genre (.) face à moi là il est là là (*en pointant devant lui avec sa main comme pour indiquer la proximité du jeune*) il est pas allé dans le bois du tout il se penche il baisse ses culottes il reste dans cette position-là pis il se met à faire pipi (1,1'') [¹DANS ses culottes\ [²je suis genre (*il se tape le front à plusieurs reprises avec la paume de la main comme en signe de découragement*) <f<•qu'est-ce tu fai:s°>> (0:07:53.5) <P71,L22>

MÈ : [¹fait que là <P71,L23>

- M : [¹<p<(inaud.)>>
- <P72,L1>
- MÈ : [²(RIRE) <P72,L2>
- M : [²(il penche la tête par en arrière puis se cache le visage avec les mains comme en signe de découragement) <P72,L3>
- C : [¹il est court mais tiens-le/ <P72,L4>
- P : [¹(RIRE) [²(RIRE) <P72,L5>
- MÈ : [²(RIRE) <P72,L6>
- M : [²(RIRE) <P72,L7>
- P : j'étais là •aujourd'hui ça va VRAIMENT pas bien là° (dit en riant) (0:07:59.1) <P72,L8>
- MÈ : ah non (dit en riant) <P72,L9>
- M : ah: (dit avec découragement) (0:08:00.4) <P72,L10>
- P : là il y a trop d'histoires de toilettes (dit en riant) (0:08:02.0) <P72,L11>
- M : mais il est idio:t↑ (0:08:04.0) <P72,L12>
- C : [¹<p<mais bon c'est un enfant>> <P72,L13>
- P : [¹fait que (dit en riant) je suis retourné au camp avec un autre enfant comme ça (en tendant les bras droits devant lui comme s'il tenait l'enfant à bout de bras) parce que je voulais pas l'asseoir sur mon bras pour aller le changer parce [²qu'il avait fait pipi sur ses culottes <P72,L14>
- C : [²mais t'avais-tu t'avais-tu des parents pour t'aider ou/ (0:08:13.1) <P72,L15>
- P : ben: pas cette journée-là parce que: (.) la journée prise en charge [¹de dix heures à trois heures <P72,L16>
- C : [¹fait que tu les laissais dans le bois c'est ça/ (0:08:18.4) <P72,L17>
- P : ben ils vont les p- (.) <dim<les parents vont monter une montagne fait que [¹sont comme pas là>> <P72,L18>
- C : [¹ah: qu'est-ce qu'ils font en montagne/ (.) ils font des pique-niques/ (0:08:26.2) <P72,L19>
- P : seuls les adultes le savent (0:08:27.7) <P72,L20>
- C : ah:: (0:08:29.1) <P72,L21>
- MÈ : [¹ah:: (RIRE) <P72,L22>
- M : [¹hum:: moi itou j'ai le goût de faire de la montagne (dit avec un ton suggestif) (0:08:34.1) <P72,L23>
- MÈ : [²(RIRE) <P72,L24>
- P : [²(RIRE) <P72,L25>

P : avec Calix (0:08:36.2) <P73,L1>

MÈ : avec Calix (*dit avec ton moqueur*) (0:08:37.6) <P73,L2>

M : <p<bah:>> (0:08:38.4) <P73,L3>

P : [¹(RIRE) <P73,L4>

C : [¹(RIRE) [²(RIRE) <P73,L5>

M : [²(RIRE) <P73,L6>

C : bo:f (.) peut-être l'autre de Camp Pistole là j- (0:08:43.4) <P73,L7>

MÈ : (RIRE) avec [¹Calix [¹'autre (*dit en riant*) <P73,L8>

M : [¹'au- <P73,L9>

P : [²(RIRE) oui l'au- l'autre du four elle était pas [³pire <P73,L10>

M : [³'autre du/ <P73,L11>

P : oui l'histoire au Camp Pistole (0:08:49.6) <P73,L12>

M : ouin [¹j'essaie de repenser (0:08:51.1) <P73,L13>

MÈ : [¹eh <P73,L14>

(2,4")

M : [¹ouais eh <P73,L15>

MÈ : [¹(RIRE) (0:08:54.5) <P73,L16>

M : <f<mais bientôt on va être rendus au bout du rouleau>> (*dit avec insistance en s'adressant à Alexandre comme pour lui faire passer un message*) (*il fait un clin d'œil exagéré à Alexandre*) (0:08:58.1) <P73,L17>

(RIRE GÉNÉRAL)

M : mais euh (0:09:03.4) <P73,L18>

(2,8")

C : on a comme euh un blanc de sujets hein/ (0:09:08.7) <P73,L19>

M : heille moi les bottins de téléphone là [¹je trouve que c'est du gaspillage de papier (0:09:12.1) <P73,L20>

C : [¹oui <P73,L21>

C : moi aussi je trouve c'est ça du gaspillage rien de moins (0:09:15.5) <P73,L22>

M : mais c'est vrai là on est rendus avec internet t'sais le quatre un [¹un <P73,L23>

P : [¹ouin le quatre un [²un (0:09:18.5) <P73,L24>

M : [²t'sais

MÈ : mais il me semble [¹qu'ils l'envoient plus sauf si tu le demandes (0:09:20.8) <P73,L25>

P : [¹MAIS pa- <P73,L26>

M : [¹t'es-tu sûre/ <P74,L1>

P : [¹hum: non [²nous on: (*en hochant la tête affirmativement*) ici ils les reçoivent on les reçoit <P74,L2>

MÈ : [²il me semble il y avait une a- il y avait euh: <P74,L3>

MÈ : mais c- ok (0:09:24.5) <P74,L4>

P : on en reçoit un bloc pou:r t'sais on reçoit un paquet de six pour le bloc là (0:09:27.9) <P74,L5>

C : mais ça brûle TELLEment bien ça quand t'as [¹rien d'autre <P74,L6>

P : [¹<p<ça se déchire>> si bien quand il est passé date (0:09:32.3) <P74,L7>

C : <p<ah: [¹my god>> <P74,L8>

M : [¹tu brûles-tu souvent/ euh: [²<p<{ du papier;(inaud.)}>> <P74,L9>

C : [²euh: ça/ (0:09:35.1) <P74,L10>

M : oui/ (0:09:35.8) <P74,L11>

C : mais t'sais quand t'as un feu de camp qui part pas là [¹tu rentres dans la maison tu ramasses ça c'est sec un petit peu de naphta (*elle donne des coups de poignets vers le bas comme si elle versait quelque chose*) [²<pp<{ tu le mets dedans;bing bang bang}>> (0:09:44.0) <P74,L12>

M : [¹ouais <P74,L13>

M : [²de [³naphta (*dit en riant*) <P74,L14>

P : [³(RIRE) <P74,L15>

C : pfrou (*dit comme pour imiter le bruit d'un embrasement*) [¹et ton feu pogne (0:09:45.7) <P74,L16>

M : [¹bien évidemment <P74,L17>

P : elle a une personnalité explosive je vous l'avais pas dit (0:09:48.0) <P74,L18>

MÈ : [¹ah <P74,L19>

M : [¹<dim<pyromane un peu [²un peu sur les bords (inaud.)>> <P74,L20>

C : [²(inaud.) <all<non:: c->> c'est vrai là ça se brûle très bien là (0:09:53.0) <P74,L21>

P : oui ben c'est sûr c'est du papier là (0:09:54.5) <P74,L22>

C : hum (0:09:55.1) <P74,L23>

P : du petit papier mince (0:09:55.8) <P74,L24>

M: hum <P75,L1>

P : mais [¹t'sai:s quatre un un là <P75,L2>

C : [¹fait que vous euh du papier mince/ ça vous dit rien [²hein <p<(inaud.)>>(dit en s'adressant à Alexandre) (0:00:03.8) <P75,L3>

M : [²hum/ <P75,L4>

P : quatre un un ça se rend pas partout là <P75,L5>

M : [¹<p<oui c'est ça>> <P75,L6>

P : [¹pis Internet c'est pas tout le monde qui l'a là <P75,L7>

M : ouin that's their [¹fuck <P75,L8>

MÈ : [¹oui c'est pour ça <P75,L9>

M : mais en même temps <P75,L10>

MÈ : c'est pour ça qu'ils l'offrent encore là (0:00:10.6) <P75,L11>

P : hum (0:00:11.6) <P75,L12>

M : mais t'sais comme là euh e- mais c'est spécial juste la t'sais la télévision [¹<p<là>>/ <P75,L13>

P : [¹oui c'est [²ça <P75,L14>

M : [²tu peux plus là tu peux plus l'avoir par les antennes (0:00:15.9) <P75,L15>

P : ben tu peux si t'achètes un dé [¹codeur <P75,L16>

M : [¹ouais mais t'sais ça revient moins cher de payer le câble là (0:00:19.5) <P75,L17>

C : [¹quatre un un ah (inaud.) <P75,L18>

P : [¹NON c'est quatre-vingts piastres le décodeur (0:00:21.6) <P75,L19>

M : ben justement quatre-vingts [¹piastres <P75,L20>

MÈ : [¹oui mais c'est qui qui a [²encore ça des DB/ <P75,L21>

P : [²mais quatre-vingts piastres une fois/ (dit en s'adressant à Maxime) mes pa [³rents (dit en réponse à Marie-Ève) <P75,L22>

M : [³ouais ouais mais t'sais [⁴je paie <P75,L23>

MÈ : [⁴ouais mais ils peuvent (.) [⁵moi j'ai dit non;(inaud.)} <P75,L24>

M : [⁵t'sais mon câble me coûte CINQ piastres (.) par semaine <P75,L25>

P : ouais [¹mais <P75,L26>

M : [¹euh par mois <P75,L27>

P : cinq piastres par mois je sais pas moi mettons que leur décodeur (inaud.) [¹t'sais moi mes parents l'ont compté comme ça là (.) et: mai:s NOUS <dim<c'est sûr qu'on est en fond de cam[²pagne là>> <P76,L1>

M : [¹quatre-vingts piastres (en reculant la tête et en haussant les sourcils comme pour signifier qu'il n'y a rien à ajouter) <P76,L2>

C : [²ton câble te coûte [³CINQ piastres par mois\ <P76,L3>

P : [³mais <P76,L4>

M : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P76,L5>

P : [¹oui [²il est vraiment pas cher <P76,L6>

M : [²(il avance la main avec l'index et l'auriculaire levés comme pour signifier que la situation est géniale) vive Vidéotron (0:00:42.5) <P76,L7>

C : ah ouais/ (0:00:43.3) <P76,L8>

P : sauf que: (0:00:44.1) <P76,L9>

MÈ : mon dieu (0:00:45.0) <P76,L10>

M : [¹<p<(inaud.)>> (dit en s'adressant à Marie-Ève) <P76,L11>

P : [¹nous la seule télé qui se rend chez mes paren:ts c'est par satellite là (.) la télé [²satellite avec Bell fait que (.) [³on est AU-delà de cinq piastres par mois là (0:00:54.2) <P76,L12>

M : [²hum <P76,L13>

M : [³<p<oui ça coûte plus cher>> <P76,L14>

M : oui j'avoue hein/ (0:00:55.5) <P76,L15>

P : de beaucoup (0:00:56.2) <P76,L16>

(1,7")

C : pis surtout vous avez pas le temps de l'écouter avec toutes les vaches que vous avez (0:01:00.9) <P76,L17>

P : ha ha <P76,L18>

P : j'écoute jamais autant la télé que quand je suis chez mes parents (0:01:04.5) <P76,L19>

C : ah ouais/ (0:01:05.1) <P76,L20>

P : [¹ben ils écoutent <dim<les nouvelles à tous les repas fait que>> <P76,L21>

M : [¹(il tend son téléphone à Marie-Ève comme pour lui montrer quelque chose) (0:01:08.3) <P76,L22>

MÈ : (elle regarde le téléphone puis lève les yeux vers Maxime et hausse les sourcils le sourire aux lèvres comme pour signifier qu'il s'agit de quelque chose de positif) <P76,L23>

- M : bon je lis mon mon message texte (.) de Calix (.) •bonne nuit petites fe:sses [¹ha ha ha°
(0:01:16.7) <P77,L1>
- MÈ : [¹(RIRE)
<P77,L2>
- P : [¹(RIRE)
<P77,L3>
- MÈ : [¹(elle tapote l'épaule de Maxime comme pour exprimer sa joie) <P77,L4>
- P : [¹c- finalement c'est sa coloc qui t'a écrit ça (0:01:19.1) <P77,L5>
- MÈ : oui [¹c'est ça (RIRE) <P77,L6>
- M : [¹(RIRE) <P77,L7>
- P : [¹(RIRE) <P77,L8>
- MÈ : quand elle t'as vu courir là [¹pis se sauver dans la chambre <P77,L9>
- M : [¹j'espère pas ostie j'espère pas (.) [²hum <P77,L10>
- P : [²mais que tu y retournes là
(0:01:27.7) <P77,L11>
- M : fait que elle se couche de bonne heure elle à soir/ (0:01:30.0) <P77,L12>
- MÈ : [¹(elle se retourne vers un objet hors-champ, comme si elle regardait l'heure) <P77,L13>
- P : [¹(il se retourne vers un objet hors-champ, comme s'il regardait l'heure) <P77,L14>
- P : [²<p<{neuf heure et deux;(inaud.)}>> <P77,L15>
- M : [²CORrect ça (0:01:32.3) <P77,L16>
- MÈ : ah: ah: ah: [¹ah: (dit avec découragement en réponse au propos de Maxime) <P77,L17>
- P : [¹<p<{ben là;(inaud.)}>> <P77,L18>
- M : [¹heille mais elle a un [²petit <P77,L19>
- P : [²elle étudie en quoi/ ah en B.E.P.P. (0:01:35.6)
<P77,L20>
- MÈ : [¹elle a un <P77,L21>
- M : [¹elle a un <f<mini LIT>> (.) t'sais genre t'as le lit SIMPLE (.) pis t'as le mini lit genre (.)
vraiment là (0:01:40.9) <P77,L22>
- P : le berceau là/ (0:01:41.5) <P77,L23>
- M : genre c'est [¹large de même là son lit là\ (en créant un espace entre ses mains comme pour
montrer la largeur du lit) (0:01:43.8) <P77,L24>
- MÈ : [¹hein/ <P77,L25>
- C : AH un lit de CAMP (0:01:45.2) <P77,L26>
- M : ah quasiment là (0:01:46.9) <P77,L27>

MÈ : [¹(RIRE) <P78,L1>

P : [¹une scoute (0:01:47.7) <P78,L2>

MÈ : mon [¹dieu <P78,L3>

M : [¹ah c- ah c'est c'est incroyable [²essaie de dormir deux là-dedans/ (0:01:51.2) <P78,L4>

C : [²(inaud.) <P78,L5>

C : c'est pas une fille qui est MAériellement prête↓ pour toi je pense (0:01:55.7) <P78,L6>

MÈ : maté[¹ériellement (*dit en riant*) <P78,L7>

M : [¹<f<matériellement>> (*dit en riant et en séparant chacune des syllabes*) <P78,L8>

P : [¹(RIRE) <P78,L9>

M : je suis pas un gars habituellement matérialiste (*dit en séparant chacune des syllabes*) (0:02:01.0) <P78,L10>

C : non mais je veux dire l'a- l'appart fait PAS parce qu'elle est à Québec (0:02:04.2) <P78,L11>

P : [¹hum (*en faisant des mimiques comme pour ponctuer les arguments que Charlotte avance*) <P78,L12>

C : [¹la coloc [²fait PAS <P78,L13>

MÈ : [²fait pas (0:02:05.6) <P78,L14>

C : c'est pas matériel là (0:02:06.9) <P78,L15>

MÈ : [¹(RIRE) <P78,L16>

P : [¹(RIRE) <P78,L17>

C : [¹le LIT fait pas (.) va falloir que tu lui parles (0:02:09.8) <P78,L18>

M : ah: (.) elle a pas de char (0:02:11.3) <P78,L19>

P : non [¹pas de per[²mis <P78,L20>

C : [¹(RIRE) <P78,L21>

MÈ : [²elle a pas de permis [³surtout (*en haussant les sourcils comme pour insister sur ses propos*) <P78,L22>

P : [³pas de permis <P78,L23>

M : elle a pas de permis (0:02:14.7) <P78,L24>

C : moi je [¹sais pas là mais (.) pas de char/ c'est correct\ mais pas de permis là [²pff (*dit avec découragement*) <P78,L25>

P : [¹hum <P78,L26>

M : [²mais ça c'est tout le monde de Québec c'est de même <P78,L27>

C : ben [¹voyons <P79,L1>

M : [¹Daniel aussi il est de [²même <P79,L2>

MÈ : [²oui mais comment [³ça↑ c'est quoi cette histoire-là/ <P79,L3>

P : [³oui <P79,L4>

M : ben à cause là-bas les services de:: transport en commun ils vont [¹ben <P79,L5>

C : [¹ouin c'est [²ça <P79,L6>

P : [²mais t'sais

(0:02:27.2) <P79,L7>

C : Montréal aussi [¹là <P79,L8>

P : [¹<p<non c'est les licences>> (0:02:29.0) <P79,L9>

M : [¹{c'est vrai;t'sais mais} <P79,L10>

MÈ : [¹oui [²mai:s <P79,L11>

C : [²tu te sens pas le besoin d'avoir un char parce que l'autobus elle passe au dix minutes (.) t'sais [³t'éternues t- tu baisses ta tête tu remontes pour te moucher pis il y a un autre bus [⁴qui vient de te passer <P79,L12>

MÈ : [³ouais mais c'est juste que c'est pratique <P79,L13>

MÈ : [⁴non je sais moi j'ai été à Montréal un an là mais [⁵cet- <P79,L14>

C : [⁵ah/ ok <P79,L15>

MÈ : mais mes j'ai fait mes stages coop là-bas là (.) mai:s je veux dire c'est quand même pratique quand t'as à SORTir de la ville dans la [¹ville t'en as [²t'en as pas de besoin pis c'est normal tu marches là mais (.) faut que tu sortes un moment donné là je veux dire (0:02:50.7) <P79,L16>

P : [¹oui c'est ça <P79,L7>

C : [²<all<ah oui oui>> <P79,L8>

P : [¹non Montréal c'est la vie (*en hochant la tête négativement*) <P79,L9>

M : [¹mais t'sais [²ceux-là qui vivent euh qui [³vivent là ouin <P79,L20>

MÈ : [²t'sais <P79,L21>

MÈ : [³ouais je sais mai:s t'sais juste aller voir la famille à Noël ou t'sais faut que tu sortes là [⁴t'sais je veux dire <P79,L22>

M : [⁴<p<mais peut-être que [⁵leur famille est à>> <P79,L23>

P : [⁵la famille ira à Montréal [⁶allo <P79,L24>

MÈ : [⁶oui mais PAS tout le temps/ (*en regardant vers le haut comme en signe d'exaspération*) <P79,L25>

C : ben non [¹mais je comprends arrêtez (*dit avec un ton autoritaire en s'adressant à Maxime et Patrick*) oui t'as [²raison (*dit avec douceur en s'adressant à Marie-Ève*) <P80,L1>

MÈ : [¹t'sais <P80,L2>

M : [²(RIRE) <P80,L3>

MÈ : [²ouin <P80,L4>

P : [²non {je l'écœure;(inaud.)} <P80,L5>

MÈ : non mais j'avoue qu'à Montréal [¹t'en ressens pas le besoin mais c'est pratique des fois là (0:03:06.8) <P80,L6>

M : [¹<p<on est méchant>> (*dit en riant*) <P80,L7>

P : [¹heille elle part demain pour six mois faut ben que je l'écœure un peu <P80,L8>

C : ben là tu vas avoir une auto à Chicoutimi/ [¹là j'espère <P80,L9>

MÈ : [¹oui oui oui oui j'ai mon auto [²MAI:S oui <P80,L10>

P : [²tu descends-tu des fois/ [³ou pas presque pas <P80,L11>

M : [³t- tu y vas pas en Spyder/ [⁴(RIRE) <P80,L12>

MÈ : [⁴(RIRE) heille woh là (*en levant les mains, une vers Maxime, l'autre vers Patrick, comme pour exprimer qu'elle ne peut répondre aux deux en même temps*) (0:03:13.6) <P80,L13>

P : pour les fêtes/ tu vas sûrement des [¹cedre <P80,L14>

MÈ : [¹oui↑ (0:03:15.7) <P80,L15>

C : en Spyder/ (0:03:16.6) <P80,L16>

MÈ : non c'est mes parents [¹qui ont un Spyder pi:s il (*en pointant sa main vers Maxime comme pour le désigner*) rit de moi là (*dit en riant*) <P80,L17>

M : [¹(RIRE) <P80,L18>

C : mais non mai:s [¹c'est COOL ça/ <P80,L19>

P : [¹elle elle a un scooter (0:03:21.4) <P80,L20>

MÈ : demain je monte avec MON auto/ pi:s mes parents ils montent avec leur auto [¹pis les deux autos sont pleines <P80,L21>

M : [¹<p<(inaud.)>> <P80,L22>

P : [¹pis A- Alex <dim<il monte avec la: l'auto de tes parents j'imagine>> [²ah avec TOI pis il redescend avec tes parents/ (0:03:29.9) <P80,L23>

- MÈ : [²Alex embarque avec moi <P81,L1>
- MÈ : ouais c'est ça\ (0:03:30.7) <P81,L2>
- P : (*il hoche la tête affirmativement*) [¹bon choix <P81,L3>
- M : [¹pas de windshield washer dans le: (*en levant l'index et en l'agitant en direction de Marie-Ève comme pour exprimer un avertissement*) (0:03:33.7) <P81,L4>
- MÈ : <pp<heille>> (0:03:34.2) <P81,L5>
- M : le: la patente [¹à: <P81,L6>
- MÈ : [¹faut que j'en remette en plus c'est vrai [²j'en ai plus <P81,L7>
- P : [²dans le prestone (0:03:37.5) <P81,L8>
- M : dans le prestone ben oui e- elle met du (*dit en s'adressant à Charlotte*) NON c'est dans l'huile à break c'est-tu [¹ça/ (*en se retournant successivement vers Marie-Ève et Patrick comme pour solliciter une réponse*) <P81,L9>
- MÈ : [¹NO:N c'est dans [²le: <P81,L10>
- P : [²dans le prestone (*en hochant la tête affirmativement*) <P81,L11>
- C : l'huile [¹a- <P81,L12>
- P : [¹<all<que [²t'as dit>> <P81,L13>
- MÈ : [²{dans;Ø} le prestone (*en hochant la tête affirmativement*) (0:03:43.6) <P81,L14>
- P : elle a mis du: euh[¹: liquide euh <all<pour nettoyer les vitres dans le prestone>> (*dit en s'adressant à Charlotte*) (0:03:47.5) <P81,L15>
- MÈ : [¹liquide euh: (*elle lève le bras et balaye l'air avec sa main comme pour imiter le mouvement des essuie-glaces*) <P81,L16>
- MÈ : ouin (0:03:48.3) <P81,L17>
- M : [¹(RIRE) <P81,L18>
- C : [¹t'as-tu vidé après/ (0:03:49.3) <P81,L19>
- MÈ : oui j'ai tout absorbé avec des guenilles (0:03:51.6) <P81,L20>
- C : ben moi je mettais de [¹l'eau <P81,L21>
- M : [¹c'est un peu dangereux (RIRE) (0:03:54.3) <P81,L22>
- MÈ : ouin (0:03:54.7) <P81,L23>
- P : ouin (0:03:55.0) <P81,L24>
- C : ben l'é:- l'été là/ quand ce que [¹<all<en tout cas>> <P81,L25>
- M : [¹oui [²que t'as un <P81,L26>

C : [2]j'avais une minoune là (0:03:58.6) <P82,L1>

P : une vraie de [1]vraie [2]là <P82,L2>

M : [1]oui <P82,L3>

MÈ : [2](RIRE) <P82,L4>

C : HEILLE (.) hum <f<s'il te plaît>> hein/ ne ris pas de mes véhicules (.) [1]parce <P82,L5>

P : [1]je ris juste de UN de
tes véhicules [2]ta Saturn <P82,L6>

C : [2]je mettais de l'EAU: parce que ben pas l- pas l'hiver évidemment là [3]parce que
ça gèle <dim<pi:s [4]euh: t'as l'air épais en>> [5]s'il-vous-plaît <P82,L7>

P : [3](RIRE)
<P82,L8>

MÈ : [4](RIRE) <P82,L9>

MÈ : [5]tu l'as essayé/ [6](RIRE) <P82,L10>

C : [6]NON mai:s euh: c'est pas drôle
avoir un bloc de glace dans son moteur paraît-il (0:04:18.5) <P82,L11>

MÈ : paraît-il\ (0:04:19.5) <P82,L12>

C : pft (*dit comme pour imiter le bruit du tuyau qui éclate en ouvrant la main comme pour
représenter l'expansion de l'eau qui gèle*) (0:04:20.2) <P82,L13>

M : [1]{un bloc;(inaud.)} de glace/ <P82,L14>

P : [1]ça gonfle de l'eau t'sais [2]quand que: <P82,L15>

C : [2]ben oui [3]ça: pft (*dit comme pour imiter le bruit du tuyau qui
éclate en ouvrant la main comme pour représenter l'expansion de l'eau qui gèle*) <P82,L16>

MÈ : [3]oui (0:04:23.1) <P82,L17>

M : ouin: <P82,L18>

MÈ : quand ça a chaud là/ (0:04:24.3) <P82,L19>

C : oui (0:04:25.0) <P82,L20>

P : hum (.) surtout quand ça a froid (0:04:26.6) <P82,L21>

MÈ : ah/ c'est quand ça a froid que ça [1]gonfle/ <P82,L22>

P : [1]oui (*dit avec un petit rire de dérision et en hochant la
tête affirmativement*) (0:04:28.5) <P82,L23>

MÈ : ah oui c'est vrai↑ (.) c'est vrai [1]règle de base (*dit avec concession*) (0:04:30.7) <P82,L24>

P : [1](RIRE) <P82,L25>

M : (*il hoche la tête affirmativement*) <P82,L26>

MÈ : [¹de la physique (0:04:33.0) <P83,L1>

P : [¹(il se retourne vers Charlotte puis relâche son souffle en haussant les sourcils comme en signe de dénigrement) <P83,L2>

M : <p<de la glace>> (0:04:34.1) <P83,L3>

MÈ : <p<c'est pas facile>> (0:04:35.3) <P83,L4>

M : de la glace ça gèle quand c'est froid (0:04:37.1) <P83,L5>

MÈ : c'est vrai (0:04:37.8) <P83,L6>

P : ouais (0:04:38.3) <P83,L7>

MÈ : [¹ça GÈLE quand c'est froid <P83,L8>

C : [¹mais Chicoutimi c'est à combien: D'ANNées d'ici/ (0:04:40.8) <P83,L9>

MÈ : [²cinq heures↑ <P83,L10>

C : [²(RIRE) (avec dérision) <P83,L11>

P : [²(RIRE) <P83,L12>

C : ah ok (dit en riant) (0:04:42.7) <P83,L13>

P : [¹sans jet privé <P83,L14>

M : [¹cinq heures d'ale- euh d'années-lumière (0:04:45.6) <P83,L15>

P : hum (0:04:46.4) <P83,L16>

MÈ : [¹cinq heures tout court <P83,L17>

C : [¹c'est drôle moi je vas à Old Orchard pis c'est comme trois heures et demie pis je suis éCCEUrée d'aller là t'sais genre <dim<après trois heures et demie je sais pas comment tu vas faire>> <P83,L18>

P : mais va à Hampton Beach (0:04:54.5) <P83,L19>

C : [¹<pp<(inaud.)>> <P83,L20>

M : [¹ben oui mai:s <p<elle reviendra pas souvent c'est pour ça (.) on va s'ennuyer>> (dit avec un ton mielleux en caressant l'épaule de Marie-Ève avec sa main comme en signe d'affection) (0:04:58.1) <P83,L21>

MÈ : AH:: (en inclinant la tête et en regardant vers le haut comme en signe d'appréciation exagérée) (0:04:58.9) <P83,L22>

M : <all<mais tu redescends pour les fêtes c'est sûr/>> (0:05:00.4) <P83,L23>

MÈ : ah ben oui/ hein [¹c'est sûr ben oui/ <P83,L24>

P : [¹ouais <P83,L25>

P : <all<pis il finit quand ton stage/>> (0:05:03.6) <P83,L26>

MÈ : euh: je sais [¹pas trop quelle date <P83,L27>

C : [¹mais tes parents ils viennent-tu d'ici/ ou euh (0:05:05.8) <P83,L28>

MÈ : ouais (.) ben euh Mégantic là (0:05:07.7) <P84,L1>

C : ah (0:05:08.2) <P84,L2>

MÈ : <dim<mais on a déménagé quand j'étais bébé fait que>> (0:05:09.8) <P84,L3>

P : (*il hoche la tête affirmativement*) <P84,L4>

M : Mégantic (*dit en séparant chacune des syllabes et en regardant vers le haut comme pour exprimer du mépris*) c'est pas une ville (0:05:12.5) <P84,L5>

C : c'est une rue (*en roulant son R comme pour imiter un accent rural*) (0:05:14.0) <P84,L6>

M : [¹(RIRE) <P84,L7>

MÈ : [¹(RIRE) <P84,L8>

M : [²<p<pas mal>> <P84,L9>

P : [²où tout le monde est [³parent <P84,L10>

C : [³<all<•bienvenue à Mégantic/>> (.) au revoir (*en levant sa main et en l'envoyant rapidement vers l'avant comme pour représenter une voiture qui traverse rapidement la ville*) (0:05:17.8) <P84,L11>

MÈ : [¹(RIRE) <P84,L12>

M : [¹heille pendant longtemps là c'est la seu- le seul euh: (.) cinéma il y avait encore un enTRACTE (.) au milieu (0:05:24.4) <P84,L13>

P : oh:: (0:05:25.1) <P84,L14>

M : c'est {frais;vrai} mais en même TEMPS là quelqu'un qui est vendeur là (.) c'est un crise de bon deal (.) parce que là là c'est LÀ qu'il y a le moment [¹t'sais genre le monde [²arrive tout le temps (.) FLUSH (.) pour le film ça fait qu'ils vont pas acheter de popcorn ils s'en vont directement au film (0:05:36.5) <P84,L15>

P : [¹oui <P84,L16>

MÈ : [²oui ça se vend <P84,L17>

P : oui (0:05:36.7) <P84,L18>

M : mais là s'il y a un entracte (.) ils vont tous aller acheter du popcorn pis de la liqueur (.) [¹ils feraient TELLEMENT une passe de cash <P84,L19>

C : [¹je sais qu'il y a UN Dollorama là-bas (0:05:43.5) <P84,L20>

P : il y a [¹hein/ <P84,L21>

C : [¹ça se peut-tu/ <P84,L23>

MÈ : [¹<all<à Mégantic/>> (0:05:45.1) <P84,L22>

C : oui (0:05:45.8) <P84,L24>

MÈ : il y en a un mais t'sais je connais pas plus qu'il [¹faut non plus là <P85,L1>

M : [¹je pense qu'il y a un Korvette itou/
(0:05:48.9) <P85,L2>

P : [¹(RIRE) <P85,L3>

MÈ : [¹oui <P85,L4>

C : [¹oui des magasins de ré[²gions <P85,L5>

P : [²probablement un [³Rossy (0:05:51.7) <P85,L6>

MÈ : [³(RIRE) (*en réponse aux propos de Charlotte*)
<P85,L7>

M : <p<un Rossy>> ah: c'est vrai les [¹Rossy <P85,L8>

C : [¹ou euh t'sais un genre de magasin de: de Dollars et
PLUS [²là euh (0:05:58.2) <P85,L9>

P : [²oui <P85,L10>

M : [¹ah ça c'est crosseur ça hein/ (*en fronçant les sourcils comme s'il prenait conscience de quelque chose*) <P85,L11>

MÈ : [¹on en a à Sherbrooke aussi [²hein <P85,L12>

C : [²genre [³Dollarorama là ou une affaire de même là
(0:06:03.0) <P85,L13>

P : [³(*il se retourne vers Marie-Ève et hausse les sourcils comme pour signifier qu'il n'y a rien à ajouter*) <P85,L14>

P : [¹oui <P85,L15>

MÈ : [¹(RIRE) <P85,L16>

M : Dollars ou deux ils sont rendus hein/ c'est ça ils sont ren[¹dus hein ostie de l'inflation (*dit en séparant chacune des syllabes*) (.) [²même plus capables d'avoir des: [³magasins à une piastre
<P85,L17>

C : [¹oui (*dit avec découragement*)
<P85,L18>

MÈ : [²oui <P85,L19>

C : [³<dim<moi tant qu'à
acheter des affaires de la Chine je vas au Wal-Mart là je veux pas être plate là [⁴mais>>
<P85,L20>

M : [⁴ah: ouin moi itou
au début je me disais •ah non moi le Wal-Mart je vas jamais là° (*dit avec conviction*) (.)
finalement euh: quand t'as un appart euh <P85,L21>

C : oui <P85,L22>

P : [¹oui c'est ça <P86,L1>

M : [¹pis t'as un petit budget: (0:06:20.7) <P86,L2>

MÈ : oui moi aussi [¹je suis allée pas mal (*elle avance les lèvres et hausse une épaule comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) <P86,L3>

M : [¹tu vends ton âme une couple de fois là (0:06:23.3) <P86,L4>

C : ben: moi je trouve qu'elle se vend bien là (0:06:25.2) <P86,L5>

M : [¹(RIRE) <P86,L6>

P : [¹(RIRE) <P86,L7>

MÈ : [¹oui moi itou ça se vend pas pire là (*elle avance les lèvres et hausse une épaule comme pour minimiser l'importance de ce dont il est question*) (0:06:27.5) <P86,L8>

M : <p<ouin>> (0:06:29.7) <P86,L9>

M : pourquoi payer le gros prix quand tu peux euh: (0:06:32.5) <P86,L10>

C : (*elle hoche la tête affirmativement*) <P86,L11>

M : payer quelque chose pas [¹cher <P86,L12>

P : [¹c'est comme tu dis là quand t'es étudiant un moment donné euh (0:06:36.2) <P86,L13>

M : oui c'est ça (0:06:37.1) <P86,L14>

C : hum (0:06:37.7) <P86,L15>

P : surtout avec la hausse (0:06:38.9) <P86,L16>

C : mais t'sais comme je regardais ça j- détail ok/ <dim<on JASE là parce qu'il faut>> [¹euh (RIRE) t'sais les feuilles de cartable/ le paquet de cent ou je sais pas trop [²là <P86,L17>

M : [¹(RIRE) <P86,L18>

MÈ : [¹(RIRE) <P86,L19>

P : [²de cent oui <P86,L20>

C : le ROUGE HilROY là (0:06:51.8) <P86,L21>

P : hum hum (0:06:52.1) <P86,L22>

C : je pense qu'il est comme (.) une et cinquante là à la Coop à l'université (0:06:55.5) <P86,L23>

M : oui c'est [¹cher <P86,L24>

C : [¹j'arrive au Wal-Mart pis c'est genre vingt-cinq cenne (0:06:58.6) <P86,L25>

M : [¹hum ouin <P86,L26>

MÈ : [¹oui vingt-neuf cenne [²<p<je pense>> <P86,L27>

P : [²(*il hoche la tête affirmativement*) <P86,L28>

- C : [²vingt- [³en tout cas c'est <P87,L1>
- M : [³oui mais la Coop c'est-tu la pire crosse e[⁴ver/ <P87,L2>
- C : [⁴oui je sais
- ben [⁵là mai:s avoue là que: (0:07:04.5) <P87,L3>
- P : [⁵(il se retourne vers Maxime et hoche la tête affirmativement) <P87,L4>
- P : oui oui [¹<all<oui oui oui>> <P87,L5>
- C : [¹ça vaut la peine là/ <P87,L6>
- MÈ : <all<oui oui oui c'est [¹clair>> <P87,L7>
- C : [¹j'ai eu [²QUATRE paquets (0:07:08.7) <P87,L8>
- P : [²hum hum <P87,L9>
- MÈ : <all<pour le prix [¹d'UN>> <P87,L10>
- P : [¹le prix d'un: (0:07:10.2) <P87,L11>
- C : ben c'est ça/ (0:07:11.1) <P87,L12>
- MÈ : han han (en hochant la tête affirmativement) (0:07:12.1) <P87,L13>
- P : [¹hum hum:: <P87,L14>
- C : [¹fait que: [²<p<go Wal-Mart>> <P87,L15>
- P : [²t'as bien su magasiner (0:07:14.2) <P87,L16>
- C : [¹merci <P87,L17>
- P : [¹je suis fier de [²toi (en tapotant l'épaule de Charlotte avec sa main comme pour insister sur ses propos) <P87,L18>
- C : [²je me force (0:07:16.4) <P87,L19>
- MÈ : (RIRE) <P87,L20>
- M : [¹<p<mais là>> <P87,L21>
- C : [¹j'ai FAIM (0:07:18.4) <P87,L22>
- P : (SOUPIR) <P87,L23>
- C : va falloir qu'on aille manger a[¹près ça <P87,L24>
- M : [¹<cresc<ah moi itou j'ai faim pis j'ai soi:f>> (0:07:22.5) <P87,L25>
- C : ça fait combien de temps/ [¹qu'on jase comme ça de tout et [²de rien/ <P87,L26>
- MÈ : [¹(RIRE) <P87,L27>
- M : [²ben là ça fait une heure ça fait que la cassette devrait être finie (0:07:27.6) <P87,L28>
- C : ah: (0:07:28.6) <P87,L29>
- (tout le monde se retourne vers la caméra)

M : mai^[1]:s faut croire que non (0:07:30.2) <P88,L1>

MÈ : [¹bon: <P88,L2>

C : <p<ah ok>> (0:07:31.4) <P88,L3>

M : [¹(RIRE) <P88,L4>

MÈ : [¹(RIRE) <P88,L5>

P : [¹ouin <P88,L6>

M : [¹donc euh: (.) <acc<heille euh ils annoncent ils annoncent de la pluie demain/ hein/>> (0:07:36.6) <P88,L7>

C : [¹ouais hein/ <P88,L8>

MÈ : [¹il annonce pas beau toute la [²fin de semaine <P88,L9>

C : [²ah je vas [³avoir mal {au genou;aux genoux} <P88,L10>

P : [³tant que c'est pas Irène à nouveau (0:07:40.0) <P88,L11>

MÈ : ouin (0:07:41.2) <P88,L12>

M : ouais mais Irène c'était pas [¹si pire <P88,L13>

MÈ : [¹mais il y a [²RIEN eu finalement là/ (0:07:43.8) <P88,L14>

P : [²c'était vraiment rien là <P88,L15>

C : [²non <P88,L16>

P : je veux dire (1,8'') justement mes parents télé satellite t'sais euh le [¹lendemain d'Irène j'étais en stage pas loin de chez mes parents (.) j'arrête chez mes parents pour aller les voir ma mère elle fait comme •ah: t'sais je connais pas ben ben ça j'aimerais ça que ce soit TOI qui appelle pour avoir les BONNES questions poser (.) {mais;pis} on reste/ sur le TOP d'une colline on est vraiment HAUT pis il y a pas d'arbres (.) alentour quand il vente chez nous il vente pour vrai (*en traçant sèchement un trait en l'air avec la main comme pour insister sur ses propos*) (0:08:05.1) <P88,L17>

MÈ : [¹(RIRE) <P88,L18>

C : la maison elle a-tu des [¹(inaud.) <P88,L19>

P : [¹mais là c'est un immigrant qui me parle au téléphone (1,1'') pis il me croit pas qu'il vente chez nous (.) je suis là •ben allô t'es-tu déjà venu là/° (.) t'sais [²il <P88,L20>

M : [²mais

pourquoi qu'il disait qu'il te croyait pas/ (0:08:16.1) <P88,L21>

P : (*en tournant ses mains légèrement refermées paumes vers le haut comme pour exprimer son ignorance*) il dit •il peut pas venter tant que ça là/° (*dit en modifiant sa prononciation comme pour imiter un immigrant*) (0:08:18.2) <P88,L22>

M : mais [¹pour- <P89,L1>

P : [¹j'étais •écoute mon homme° (*en mettant une main près de son oreille comme s'il tenait un téléphone*) (0:08:19.6) <P89,L2>

M : [¹mais <P89,L3>

P : [¹•Irène hier (.) c'est chez moi à l'année° (*en pointant son index devant lui comme pour insister sur ses propos*) (0:08:21.9) <P89,L4>

M : mais mais pourquoi [¹qu'i:l t'appelait pour parler du vent/ (0:08:24.4) <P89,L5>

MÈ : [¹oui c'est ça <P89,L6>

P : non c'est MOI qui l'appelle pour lui parler de la télé [¹mais satellite vent poudrerie égale pas de signal <P89,L7>

M : [¹<p<ah ok ah ok>> ah ok oui oui oui (0:08:30.1) <P89,L8>

P : fait que là t'sais je lui parle de ça pis je suis comme •il vente vraiment beaucoup chez nous là (.) moi si on est pour acheter une ANtenne pour faire du cerf-volant ou pou:r toujours PAS avoir de signal parce que: il vente trop/° <P89,L9>

M : (*il hoche la tête affirmativement*) <P89,L10>

P : •ben: on achètera pas un satellite° (0:08:41.5) <P89,L11>

MÈ : oui c'est ça (0:08:41.9) <P89,L12>

P : •mais là il peut pas venter tant que ça là hein° (*dit en modifiant sa prononciation comme pour imiter un immigrant*) (.) j'étais là •hum: oui:° (0:08:45.7) <P89,L13>

MÈ : hum (0:08:46.6) <P89,L14>

P : ben là je lui dis ça j'ai dit •Irène hier là (.) c'est les vents norMAUX chez nous là° (.) [¹•non mais là Irène c'est des grands vents° (*dit en modifiant sa prononciation comme pour imiter un immigrant*) <P89,L15>

C : [¹je suis pas en train de me faire tower moi là là/ (0:08:53.4) <P89,L16>

P : non non [¹pas chez nous <P89,L17>

MÈ : [¹<p<sûrement que non>> (*dit en riant en s'adressant à Charlotte*) (0:08:55.7) <P89,L18>

C : <dim<je peux pas me LEver pis juste aller voir si mon char est en forme là>> (0:08:58.7) <P89,L19>

P : non (0:08:58.8) <P89,L20>

M : TON [¹char/ <P89,L21>

MÈ : [¹non <P89,L22>

M : comment ça qu'est-ce qu'il a ton [¹char/ <P90,L1>

P : [¹elle a elle a un peu peur d'un ticket (0:09:02.4) <P90,L2>

M : [¹t'as <P90,L3>

C : [¹c'est parce qu'à Sherbrooke là: t- (.) euh (*elle se retourne vers la caméra comme pour vérifier si elle se censure*) <p<ok>> (0:09:07.7) <P90,L4>

MÈ : (RIRE) <P90,L5>

M : mais ouais/ à [¹Sherbrooke/ <P90,L6>

C : [¹c'est parce que je me suis stationnée comme euh en avant pi:s je sais pas si je suis je suis ben parquée il me semble que oui il y a pas de borne [²fontaine il y a rien <P90,L7>

M : [²mais t'as le droit [³t'as le droit de te parquer [⁴à droite là ici là <P90,L8>

MÈ : [³mais t'es où/ <P90,L9>

MÈ : [⁴t'es euh [⁵(inaud.) droite/ <P90,L10>

C : [⁵je suis en avant où le gazon genre (0:09:18.9) <P90,L11>

P : hum (0:09:19.2) <P90,L12>

C : mais pl- plus haut où le premier building mettons (0:09:21.6) <P90,L13>

P : dans le fond juste/ avant la cours pour entrer (*il pointe son pouce vers l'arrière comme pour indiquer la porte par laquelle il est entré*) (0:09:24.1) <P90,L14>

M : [¹hum hum <P90,L15>

MÈ : [¹<f<ah>> c'est correct [²je me stationne tou- mai:s [³de ce côté-ci là (0:09:26.9) <P90,L16>

P : [²oui <P90,L17>

M : [³ben oui <P90,L18>

C : oui oui <P90,L19>

P : [¹oui oui <P90,L20>

MÈ : [¹oui moi je me stationne souvent là (0:09:28.6) <P90,L21>

M : [¹hum hum <P90,L22>

P : [¹hum hum <P90,L23>

C : [¹ah ok (0:09:29.5) <P90,L24>

MÈ : t'es comme tu tu passes la lumière pis tu te stationnes tout de suite là/ (0:09:31.9) <P90,L25>

C : [¹oui (*en hochant la tête affirmativement*) <P90,L26>

MÈ : [¹oui oui moi je suis tout le temps là d'habi [²tude <P90,L27>

C : [²ok (0:09:33.7) <P90,L28>

- P : [¹(il hoche la tête affirmativement) <P91,L1>
- MÈ : [¹<p<oui pas de [²problème>> <P91,L2>
- C : [²parce que j- j- tu pognes des tickets pour rien i [³ci <P91,L3>
- MÈ : [³oui <P91,L4>
- P : [³oui mais elle elle est
avocate elle les négocie vraiment facilement (0:09:39.0) <P91,L5>
- C : oui moi aussi je les négocie [¹facilement (inaud.) de la marde <P91,L6>
- MÈ : [¹ah j- moi je l'ai jamais négocié (0:09:41.5) <P91,L7>
- M : [¹<p<tu négocies pas>> (dit en s'adressant à Marie-Ève) <P91,L8>
- P : [¹en leur rappelant que c'est des techni[²ciens/ (dit en s'adressant à Charlotte) (0:09:43.2) <P91,L9>
- MÈ : [²non (dit en réponse à Maxime) <P91,L10>
- C : [¹oui (en réponse à Patrick) <P91,L11>
- M : [¹tu paies/ (dit en s'adressant à Marie-Ève) (0:09:43.8) <P91,L12>
- MÈ : oui (dit en réponse à Maxime) (0:09:44.7) <P91,L13>
- M : mais t'as le salaire (dit avec ironie) [¹(il tape du dos de la main sur la jambe de Marie-Ève comme pour signifier qu'il plaisante) <P91,L14>
- P : [¹(RIRE) pis tu vas l'avoir [²en tout cas <P91,L15>
- MÈ : [²pas encore (0:09:47.6) <P91,L16>
- C : moi je leur rappelle que c'est des TECHniciens (.) fait que genre (dit en riant) (0:09:51.0) <P91,L17>
- P : (RIRE) <P91,L18>
- MÈ : de quoi/ (0:09:52.6) <P91,L19>
- M : les les [¹policiers ça/ (0:09:53.6) <P91,L20>
- C : [¹pis il y a une fois (dit en riant) <P91,L21>
- P : ouais (0:09:54.3) <P91,L22>
- MÈ : que c'est [¹des techniciens/ <P91,L23>
- M : [¹•ah t'as juste fait une TECHnique° (en regardant sur le côté comme s'il s'adressait à un policier) (0:09:56.9) <P91,L24>
- C : (RIRE) <P91,L25>
- M : [¹•moi j'ai un BAC° (en se désignant de la main) <P91,L26>
- P : [¹•t'es un TECH[²nicien° <P91,L27>

C : [2non mais il y a une fois genre j'étais euh: (.) au centre-ville j'avais euh: p-on: c'était le soir il était onze heures euh on s'était trompés dans la journée pour euh une remise de travail le lendemain on l'avait carrément recommencé pis là (.) je suis allée chez une de mes amies (.) POUR valider quelque chose pis quand je suis revenue j'ai comme eu: (.) j- j- j'ai passé sur la jaune pis eux ils ont dit que j'ai passé sur la rouge mais c'était n'importe quoi là (0:10:22.1) <P92,L1>

MÈ : ah: (0:10:22.8) <P92,L2>

C : là je me fais arrêter (.) pis comme de fait (.) non seulement j'ai <f<passé sur une rouge>> (.) ben mes papiers c'était pas les bons mes assurances t'sais ils t'en donnent tout le temps DEUX <P92,L3>

MÈ : [1oui (*en hochant la tête affirmativement*) <P92,L4>

C : [1moi j'avais pas pris le bon fait que là {il voulait;ils voulaient} que je paie cinquante-deux piastres heille j'ai dit •woh minute le gros là° (.) j'ai dit [2•moi là° <P92,L5>

M : [2t'as dit t'as-tu dit •le gros°↑ (0:10:40.6) <P92,L6>

C : ben j'ai dit •un instant mademoiselle° ou monsieur ou je me rappelle plus trop qui non ça c'était un autre shot en tout cas (0:10:45.6) <P92,L7>

MÈ : [1hi: elle est intense <P92,L8>

M : [1TA:barouette <P92,L9>

C : [1mai:s j'ai fait un ostie de speech là j'ai dit •écoute (.) je suis pas une BS je suis une étudiante ok/ cinquante-deux piastres c'est un livre de psychologie° oups excuse (*dit en s'adressant à Patrick*) ah [2je postillonne (*dit en riant et en passant sa main sur le bras de Patrick comme pour le nettoyer*) <P92,L10>

P : [2ben oui (*dit en riant*) (0:10:55.5) <P92,L11>

M : (RIRE) <P92,L12>

MÈ : [1(RIRE) <P92,L13>

P : [1je suis comme •mais je me fais [2attaquer° <P92,L14>

C : [2j'ai dit •c'est un livre de psychologie (.) CHOSE que t'as pas faite dans ta technique (.) là: MOI là je peux vraiment pas payer ça je n'en veux PAS de ton ticket° je pense je me l'étais épargnée cette fois-là en tout cas j'ai un ostie de speech de marde que je lui avais donné pis ça avait marché (0:11:10.5) <P92,L15>

MÈ : ah: [1ouin↑ <P92,L16>

C : [1par rapport au fait qu'il avait une technique (0:11:12.6) <P92,L17>

M : ta:bar- [1oui mais en même temps Nicolet genre c'est genre sept milles piastres (*dit en riant*) [2{fait que;(inaud.)} (*dit en riant*) <P92,L18>

MÈ : [1bravo: <P92,L19>

C : [2mais c'est n'importe quoi Nicolet là c'est (.) moi je suis orienteure [3et je dois préparer les gens à ça: <P92,L20>

P : [³<all<•checke mes pipes checke mes pipes checke mes pipes^o>> (*en pliant et dépliant son bras comme pour montrer ses muscles*) <P93,L1>

P : [¹hum hum <P93,L2>

C : [¹la réalité du travail là-bas t'sais si tu vas à Nicolet tu (.) oui c'est euh un peu de la drill des [²affaires de même (.) mais ce que tu fais aux gens en tant que policier (.) faut que tu t'attendes à: à le recevoir (.) pour savoir (.) pour mesurer l'impact ils se font pitcher du taser gun (0:11:36.8) <P93,L3>

M : [²oui oui oui <P93,L4>

MÈ : [¹oui <P93,L5>

C : [¹poivre de Cayenne ils se font euh ils se font pratiquement faire tout ce que EUX doivent faire pour [²justement le faire avec modéra[³tion aux gens là (0:11:44.5) <P93,L6>

M : [²hum hum <P93,L7>

MÈ : [³oui c'est ça <P93,L8>

M : ouin\ (0:11:44.8) <P93,L9>

MÈ : <p<oui [¹c'est vrai>> <P93,L10>

C : [¹mais c'est pas plus hot là c- je veux dire c'est comme euh (0:11:47.6) <P93,L11>

M : n- non dans le sens c'est c'est sept milles piastres dans le sens c'est CHER (0:11:50.2) <P93,L12>

P : [¹<all<c'est cinq milles piastres pour se faire torturer>> (0:11:51.6) <P93,L13>

C : [¹ah (*elle hoche la tête affirmativement*) <P93,L14>

M : t'sais (inaud.) c'est sept milles [¹piastres t'sais <P93,L15>

MÈ : [¹(*elle se retourne vers Patrick, incline la tête et hausse un coin de sa bouche comme en signe de concession*) <P93,L16>

P : [¹moi me faire teaser (*probablement pour dire taser*) là pff (*en inclinant la tête comme en signe de désintéret*) <P93,L17>

M : [¹pis pis ça ça équivaut [²quasiment (*il ouvre les mains devant lui puis les déplacent alternativement vers le haut et le bas comme pour imiter une balance*) au prix d'un bac (0:11:56.9) <P93,L18>

MÈ : [²<p<oui>>(dit en réponse à Patrick) <P93,L19>

C : ouin (0:11:57.9) <P93,L20>

(coupure dans la vidéo)

P : tu disais •il faudrait un bac [¹pour que: les policiers [²parce que: ils seraient^o <P94,L1>

M : [¹bon ben c'est ça <P94,L2>

M : [²ben non mais c'est ça t'sais juste pour une question de maturité là parce t'sais (.) sinon tu te retrouves à vingt-et-un ans dans la rue (.) avec un gun sur la hanche (0:00:10.5) <P94,L3>

P : [¹hum hum <P94,L4>

C : [¹hum ouais (0:00:11.0) <P94,L5>

M : crisse à [¹vingt-et-un ans là MOI (*en se désignant de la main*) personnellement j'étais idiot là\ (0:00:13.9) <P94,L6>

MÈ : [¹c'est intense <P94,L7>

C : (RIRE) <P94,L8>

MÈ : [¹(RIRE) <P94,L9>

M : [¹t'sais (0:00:15.9) <P94,L10>

P : fais quatre ans de ça (0:00:17.3) <P94,L11>

M : hum ouais (0:00:18.8) <P94,L12>

MÈ : [¹(RIRE) <P94,L13>

P : [¹(RIRE) <P94,L14>

C : [¹(RIRE) <P94,L15>

M : chan- changé depuis [¹mais t'sais <P94,L16>

C : [¹j'aime comment tu dis ça (.) •moi [²personnellement [³à vingt-et-un ans <len<j'étais un idiot↓>> [⁴comprenez-vous/^o <P94,L17>

MÈ : [²•personnellement^o <P94,L18>

P : [³<p<•personnellement <all<à vingt-et-un ans^o>>>> (*dit en riant*) <P94,L19>

M : [⁴ok ça va a- on va être [⁵francs <P94,L20>

P : [⁵c'est parce que nous on a encore vingt-deux là hein/ (0:00:29.3) <P94,L21>

M : ah/ (RIRE) (0:00:30.3) <P94,L22>

(RIRE GÉNÉRAL)

P : mentionnons ce point (*dit en riant*) <P94,L23>

C : j'ai ben hâte à mes vingt-cinq ans pour savoir si j'étais une idiote (*dit avec dérision*) (0:00:35.3) <P94,L24>

P : t'sais le quart de siècle là (0:00:36.4) <P94,L25>

C : [¹ah: {maudit;mon dieu} <P95,L1>

M : [¹non non mais disons t'sais dans le [²sens que (.) t'sais si je dis que t'sais (.) que: à à vingt-et-un ans <all<ils sont pas prêts pour avoir ça c'est dans le sens que>> [³MOI à vingt-et-un ans (.) je le sais que j'aurais pas été [⁴prêt <p<j'aurais pas eu j'aurai t'sais>> <P95,L2>

C : [²oui <P95,L3>

P : [³oui <P95,L4>

C : [⁴non il y en [⁵a qui ont encore [⁶l'image du G.I. [⁷Joe proche [⁸là <P95,L5>

P : [⁵(inaud.) <P95,L6>

P : [⁶pis <P95,L7>

P : [⁷oui oui <P95,L8>

M : [⁸ben: c'est [⁹ça <P95,L9>

P : [⁹PIS nous à vingt-deux ans on a trois ans de bac de fait là (0:00:50.7) <P95,L10>

C : hum ouais (0:00:51.4) <P95,L11>

P : quand même (0:00:52.2) <P95,L12>

M : t'sais [¹pis c'est ça <P95,L13>

C : [¹et on a: [²oui <P95,L14>

M : [²pis t'sais une une f- une fois que t'es à l'université (.) pis t'sais juste là pour être euh représentant pour Molson là <P95,L15>

C : [¹hum hum <P95,L16>

M : [¹ok/ t'sais aller porter des crisses de caisses de bières dans une épicerie là (.) on s'entend [²c'est pas difficile là/ (.) mais Molson exige un bac (.) <all<un bac en n'importe quoi ils s'en sacrent>> (.) mais un bac (.) pis le gars il m'expliquait il disait (.) •ils s'en foutent de: les études que t'as faites mais c'est vraiment juste (.) SI t'as fait un t'as été à l'université pis t'as fait un bac (.) ça prouve juste que (1,1'') t'as un professionnalisme [³t'as une maturité parce que (.) [⁴t'sais faire un bac t- t'as besoin d'un sé- d'un sérieux à un certain moment [⁵tu peux pas juste faire le party pis tout là t'as des (.) des délais pis tout t'sais° (.) [⁶pis c'est pis c- juste c'est vrai là tu [⁷regardes ça astheure pis (1,7'') enlève tout qu'est-ce que t'as appris (.) t'as appris juste aussi sur le: [⁸sur comment agir t'sais<P95,L17>

C : [²(elle hoche la tête affirmativement) <P95,L18>

P : <P95,L19>

[³(il hoche la tête affirmativement)

MÈ : [⁴oui c'est vrai <P95,L20>

P : [⁴hum hum <P95,L21>

- P : <P96,L1> [5]oui
- C : [6]hum hum <P96,L2>
- P : [7]oui <P96,L3>
- P : [8]ben <f<comme dirait (.) Sophie Duhaim la terreur>> ça va être/ [9]ça va agir/ ça (*en comptant sur ses doigts*) (RIRE) <P96,L4>
- C : [9]je dirais plus dirais plus une démangeaison rectale là (0:01:45.9) <P96,L5>
- MÈ : [1](RIRE) <P96,L6>
- M : [1](RIRE) <P96,L7>
- P : une prof du cégep à Sherbrooke <all<t'as-tu fait ton cégep/ à Sherbrooke/>> (0:01:49.0) <P96,L8>
- C : elle avait le [1]visage [2]MOU <P96,L9>
- M : [1]oui <P96,L10>
- P : [2]<all<sciences humaines/>> (0:01:50.8) <P96,L11>
- M : non (.) [1]arts et lettres (0:01:51.8) <P96,L12>
- C : [1]hon:: (*dit avec ironie*) <P96,L13>
- P : [1]vous avez pas connu Sophie Duhaim (0:01:55.3) <P96,L14>
- C : [1]continue continue <P96,L15>
- MÈ : moi j'étais à Cham [1]plain (*elle hoche la tête négativement*) <P96,L16>
- C : [1]Sophie Duhaim (*dit en séparant chacune des syllabes et en s'approchant du micro comme pour s'assurer d'être bien entendue*) (0:01:56.8) <P96,L17>
- M : mais c'est quoi qu'elle disait/ (0:01:58.0) <P96,L18>
- P : ah: {elle;heille} c'était une (*en hochant la tête négativement*) <P96,L19>
- M : ok mais s- sur disons la pédagogie/ là/ [1]savoir-être savoir-faire pis savoir-réagir là (*en comptant sur ses doigts*) <P96,L20>
- P : [1]euh: en fait elle nou:s elle nou:s c'était (.) [2]la démarche des acquis (*en regardant vers le haut comme s'il cherchait ses mots*) d:émarche d'intégration des acquis en sciences humaines le cours (.) communément appelé diash (.) [3]pis euh: elle é[4]tait <P96,L21>
- C : [2]elle a (inaud.) <P96,L22>
- MÈ : [3](RIRE) <P96,L23>
- M : [4]diash/ (*dit en séparant chacune des syllabes*) <P96,L24>

P : diash [¹démarche [²intégration des acquis en [³sciences humaines (*en comptant sur ses doigts comme pour expliquer chaque lettre du sigle*) <P97,L1>

C : [¹pour diarrhée <P97,L2>

M : [²diarrhée ben oui <P97,L3>

M : [³heille il y a un poisson qui s'appelle de même aussi (*dit en pointant Alexandre comme attirer son attention*) (0:02:19.0) <P97,L4>

P : [¹non <P97,L5>

C : [¹(RIRE) <P97,L6>

P : il s'appelle Sushi (0:02:20.6) <P97,L7>

M : ah: j'aime mieux diarrhée (0:02:22.2) <P97,L8>

C : [¹ah: <P97,L9>

P : [¹mais oui c'est ça elle était [²euh un peu euh névrosée [³bipolaire ménaupo [⁴sée <P97,L10>

M : [²(*il éructe bruyamment*) <P97,L11>

MÈ : [³(RIRE) <P97,L12>

M : [³(RIRE) <P97,L13>

C : [⁴qui qui a vomi/
dans le bocal du poisson/ (0:02:28.3) <P97,L14>

(RIRE GÉNÉRAL)

C : AH: (*en faisant semblant de vomir*) (0:02:30.7) <P97,L15>

P : frigidaire/ ou boîte (0:02:32.2) <P97,L16>

M : frigidaire ou boîte/ (0:02:34.5) <P97,L17>

P : ouin (.) les: (*en cognant sur sa bouteille avec son index comme pour signifier qu'il parle de leurs bières*) (0:02:36.2) <P97,L18>

M : ouin boîte [¹il y en avais-tu dans le frigidaire/ <P97,L19>

P : [¹ah: oui il y en avait dans le frigidaire (0:02:39.0) <P97,L20>

M : ah:: (0:02:40.2) <P97,L21>

MÈ : ouin ça je suis pas fière là elle est pas si bonne (0:02:42.0) <P97,L22>

M : sorry sorry guys (0:02:43.3) <P97,L23>

MÈ : [¹<p<hum>> <P97,L24>

C : [¹ah j'ai ben fait de pas en prendre (0:02:45.0) <P97,L25>

MÈ : [²c'est pas grave <P97,L26>

P : [²<pp<t'as très bien fait>> (0:02:46.0) <P97,L27>

M : mais euh: (0:02:47.0) <P97,L28>

P : mais oui Sophie c'était euh une tache à notre parcours [¹euh collégial (0:02:51.2) <P98,L1>

M : [¹hum <P98,L2>

C : ah [¹: <pp<je l'aurais battue>> <p<oh>> (*en mettant sa main devant sa bouche comme si elle venait de dire quelque chose qu'elle n'aurait pas dû dire*) (0:02:53.6) <P98,L3>

M : [¹hum hum <P98,L4>

M : [²mais euh: <P98,L5>

MÈ : [²(RIRE) [³(RIRE) <P98,L6>

C : [³(RIRE) (*en plaçant sa main au-dessus du micro comme pour empêcher d'être entendue*) <P98,L7>

M : mais t'sais ça ça me fait penser à une euh citation que j'ai entendue (0:02:59.7) <P98,L8>

C : ah oui/ (0:03:00.4) <P98,L9>

MÈ : (RIRE) <P98,L10>

M : qui est mais mais que c'est genre un peu comme mon: mon leivmotiv (*probablement pour dire leitmotiv*) mon euh: mon euh (*en fronçant les sourcils comme s'il cherchait ses mots*) mon slogan (*dit en prononçant chacune des syllabes*) (0:03:07.0) <P98,L11>

C : oui (0:03:07.8) <P98,L12>

M : en quand en tant qu'enseignant (0:03:09.2) <P98,L13>

C : [¹une: <P98,L14>

M : [¹c'est <P98,L15>

C : {une medium;(inaud.)} c'est-tu ça/ <P98,L16>

M : ah:: <all<ça pourrait être bien aussi comme [²mot>> (0:03:13.8) <P98,L17>

C : [²oui/ <P98,L18>

M : mais c'est (.) •on enseigne pas ce que l'on veut (.) on enseigne pas ce que l'on PEUT° (0:03:20.1) <P98,L19>

C : (RIRE) <P98,L20>

P : <all<on enseigne ce que l'on est/>> (0:03:21.4) <P98,L21>

M : <p<exactement>> (0:03:22.6) <P98,L22>

P : OH: (*en levant le poing comme en signe de victoire*) (0:03:23.2) <P98,L23>

MÈ : oui: (0:03:24.2) <P98,L24>

C : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P98,L25>

P : [¹trois ans de pédagogie/ (.) ça sert à quelque chose (0:03:26.8) <P98,L26>

M : [¹ouin <P98,L27>

MÈ : [¹(RIRE) (0:03:27.8) <P98,L28>

M : mais ça je j- ça je l'ai pas vu en pédagogie là/ <P98,L29>

P : non [¹je sais mais je l'ai pas vu non plus je l'ai deviné (0:03:32.5) <P99,L1>

M : [¹mais euh: <P99,L2>

M : ouais mais t'sais ça je trouve t'sais <dim< dans le fond on parlait de savoir-être savoir-faire>> (0:03:35.8) <P99,L3>

P : oui oui mais c'est ça elle nous euh (*il donne des coups répétés du tranchant de la main dans les airs comme pour insister sur l'idée de répétition*) elle nous martelait avec ça et avec bien d'autres choses (0:03:40.6) <P99,L4>

M : Jacqueline/ (0:03:41.2) <P99,L5>

P : non (*en hochant la tête négativement*) (0:03:42.2) <P99,L6>

M : Marie-Sœurette/ (0:03:43.1) <P99,L7>

P : non je te [¹parle de Sophie Duhaime (.) [²non M- Marie-Sœurette je l'ai pas [³eue <P99,L8>

M : [¹<p<(inaud.)>> <P99,L9>

M : [²ah ok <P99,L10>

C : [³Marie-Sœurette/ (*dit en prononçant chacune des syllabes*) <P99,L11>

M : [³tu l'as-tu eue/ (0:03:47.2) <P99,L12>

P : oui (.) [¹c'est drôle <P99,L13>

M : [¹(RIRE) c'est c'est l'es [²clave de [³c'est l'esclave à Jacqueline <P99,L14>

MÈ : [²c'est intense (*dit en riant*) <P99,L15>

P : [³c'est l'esclave de [⁴Jacqueline rit- mais (.) Jacqueline/ (.) n'est pas à l'université cette année (*dit en s'adressant à Maxime et en donnant des petits coups sur la table avec son index comme pour insister sur ses propos*) (0:03:54.5) <P99,L16>

MÈ : [⁴c'est un cauchemar (*dit en riant*) <P99,L17>

M : [¹wha:::t/ (*en réponse à Patrick*) <P99,L18>

C : [¹ah j'aurais tellement fait de [²mauvaises blagues avec un nom de même là (*dit en s'adressant à Marie-Ève*) (0:03:57.5) <P99,L19>

P : [²elle est un an (*il avance ses mains alternativement devant lui comme pour exprimer une incertitude*) <P99,L20>

M : off/ (0:03:57.7) <P99,L21>

MÈ : [¹(RIRE) <P99,L22>

P : [¹ouai:s elle est un an [²off <P99,L23>

M : [²burn out/ ou <P99,L24>

C : [²(inaud.) [³(inaud.) <P99,L25>

P : [3on le sait pas euh: elle est [4pas là (.) fait qu'on aura pas de (il bouge les bras dans tous les sens comme pour imiter une personne qui gesticule beaucoup) (0:04:04.8) <P100,L1>

MÈ : [4(RIRE) <P100,L2>

C : (RIRE) <P100,L3>

M : •<len<les paradigmes euh de: l'enseignement [1sont° (dit d'une voix aigue et en gesticulant comme pour imiter la professeure) (0:04:10.0) <P100,L4>

MÈ : [1(RIRE) <P100,L5>

P : <all< tu l'as-tu eu en quatrième année toi/>> (0:04:11.5) <P100,L6>

M : je l'ai eue en un pis en deux c'est cor-[1rect <P100,L7>

C : [1tu peux pas te faire enseigner comment être enseignant moi je comprends pas (.) les les enseignants là c'est quelque chose qu'ils ont qu'ils ont DANS eux [2si tu l'as pas tu l'as pas là (inaud.) (0:04:22.4) <P100,L8>

M : [2ouais mais <P100,L9>

M : mai:s le le [1problème en plus c'est qu'on se fait enseigner comment être des enseignants par des gens <P100,L10>

P : [1oui <P100,L11>

P : [2qui n'ont PAS ça en eux <P100,L12>

M : [2qui ont PAS enseigné genre pis qu'ils ont pas enseigné là (0:04:29.5) <P100,L13>

P : [1hum <P100,L14>

C : [1o- [2outrage (en hochant la tête négativement) <P100,L15>

M : [2t'sais heille moi j'ai déjà un superviseur là qui est venu en stage (.) je j- j- j'enseignais en histoire <P100,L16>

P : <all<Luc Sanson/>> (dit en toussant et en se couvrant la bouche comme s'il voulait camoufler ses propos) (0:04:35.2) <P100,L17>

M : non non non j'ai eu Luc Sanson mais Luc Sanson là je pense c'est le superviseur le plus (.) sensé que j'ai eu quasiment (.) un moment donné j'ai eu (0:04:42.7) <P100,L18>

P : oh (dit avec stupéfaction) ouais (0:04:43.2) <P100,L19>

M : Arthur Bou[1liero <P100,L20>

P : [1ah oui Arthur (0:04:45.3) <P100,L21>

M : ok t'as eu [1Arthur/ <P100,L22>

C : [1(inaud.) <P100,L23>

P : non j:- [1mais là j- vu que tu me dis que Sanson a sans doute été ton meilleur j'imagine que t'as eu Arthur/ que t'as eu Christophe/ que t'as eu: (en comptant sur ses doigts) (0:04:53.0) <P100,L24>

MÈ : [¹(RIRE) (*en réaction aux propos de Charlotte et en fronçant les sourcils comme en signe d'étonnement*) <P101,L1>

M : euh non j'ai pas eu Christophe j'ai [¹eu euh non non mais non dans le sens il m'a dit une couple de gogosses intéressantes au niveau des stimuli genre que faut tu changes ton stimuli dans ton cours (.) [²que c'est <P101,L2>

P : [¹ah <P101,L3>

P : [²une couple c'est deux ça/ (0:05:02.9) <P101,L4>

M : non moi j'irais [¹même trois moi je dis TROIS ça peut [²être bien <P101,L5>

P : [¹(inaud.) <P101,L6>

P : [²trois/ [³trois/ <P101,L7>

C : [³des petits coups sur [⁴la mâchoire •heille écoute° (*en tendant son index et son majeur vers l'avant et en donnant des coups de poignet vers l'intérieur comme si elle donnait des petits coups à quelqu'un*) <P101,L8>

M : [⁴trois
trois stimuli (0:05:07.9) <P101,L9>

P : non non non [¹je te dis <P101,L10>

MÈ : [¹(RIRE) (*en réaction au geste de Charlotte*) <P101,L11>

P : il t'a dit une [¹COUPLE de choses intéressantes il t'a dit deux choses intéressantes/ (0:05:12.8) <P101,L12>

MÈ : [¹(*elle claque la langue et avance la main de son cou vers son menton comme pour envoyer promener quelqu'un, en réponse à Charlotte*) <P101,L13>

M : euh stimuli (.) pis jaser avec les élèves dans les corridors (*en comptant sur ses doigts*) (0:05:15.7) <P101,L14>

P : Sanson/ (*dit avec stupéfaction*) (0:05:17.4) <P101,L15>

M : oui (.) [¹juste se promener dans les corridors le midi <P101,L16>

P : [¹j'ai détesté cet homme-là il est tellement im[²bu de lui-même là <P101,L17>

M : [²non: non ça je suis entièrement d'accord là mais [³il a eu une couple de bons [⁴points <P101,L18>

P : [³•tu: tu° <P101,L19>

P : [⁴•tu ne remets pas n'importe quoi à Luc Sanson parce que Luc Sanson n'acceptera pas un travail incomplet Luc Sanson n'acceptera pas des torchons° et c'est lui qui parle là (0:05:30.7) <P101,L20>

MÈ : (RIRE) <P101,L21>

P : mais il parle de lui (0:05:32.4) <P101,L22>

M : (*il hoche la tête affirmativement*) [¹à la troisième personne <P102,L1>

MÈ : [¹ah ça c'est vrai [²ment [³pas le fun [⁴là <P102,L2>

P : [²à la troisième personne <P102,L23>

C : [³ah/ <P102,L4>

C : [⁴moi je dirais •mais
toi tu me fais penser à Réjean mais pas en roux° dans la Petite Vie là (.) genre (0:05:40.1)
<P102,L5>

M : [¹ouais <P102,L6>

C : [¹mo- motté [²là <P102,L7>

M : [²mai:s l'important c'est (.) <f<la poignée de main>> (*il tend la main à
Charlotte et lui serre la main fermement*) (0:05:44.4) <P102,L8>

C : [¹OUI <P102,L9>

P : [¹<f<la poignée de main>> (0:05:44.9) <P102,L10>

M : faut tu (inaud.) une VRAIE poignée [¹de main <P102,L11>

C : [¹une vraie [²moi c'est celle-là j'aime ben checke (*elle
tend mollement la main à Maxime*) <f<•enchantée:°>> (0:05:49.3) <P102,L12>

P : [²et: <P102,L13>

M : ah: (*dit en riant*) (0:05:50.2) <P102,L14>

(RIRE GÉNÉRAL)

MÈ : [¹AH: (RIRE) <P102,L15>

M : [¹ostie c'est dégueulasse (*dit en riant*) (0:05:51.6) <P102,L16>

M : ah ostie que c'est dégueulasse <P102,L17>

P : [¹mais Luc <P102,L18>

C : [¹je le fais tout le temps (*dit en riant*) <P102,L19>

P : Luc quand il donnait une poignée de main c'était ça [¹là (*en serrant fortement et
agressivement la main de Maxime*) <P102,L20>

M : [¹ah:: oui: <P102,L21>

P : genre •je te domine solide [¹ment mon homme° <P102,L22>

M : [¹envoye AH AH (*dit en grognant et en serrant très fortement et
agressivement la main de Patrick*) (0:05:59.4) <P102,L23>

(RIRE GÉNÉRAL)

MÈ : [¹woh woh: <P102,L24>

P : [¹c'était INTense là et (.) un moment donné [²il parlait <P102,L25>

C : [²eux c'est le tu vas du revers comme (*elle tend
mollement la main vers Maxime*) [³(RIRE) <P102,L26>

M : [³ah: (*en regardant vers le haut comme en signe d'exaspération*) (0:06:06.3) <P103,L1>

P : t'sais (.) t'sais des fois on va se le dire là (.) en tant qu'étudiants (0:06:09.4) <P103,L2>

C : disons-nous-le (0:06:10.4) <P103,L3>

P : en éducation (.) ce qui concerne tes stages et que tu dois remettre à s- tes superviseurs de stage qui valent point quatre pour cent de ton année (0:06:17.7) <P103,L4>

M : (SOUPIR) <P103,L5>

P : <cresc<ça arrive que tu les fais/>> dans la nuit (.) avant le CAR[¹DEC <P103,L6>

MÈ : [¹(RIRE) <P103,L7>

P : et là <P103,L8>

M : non tu les fais juste PAS (*dit en riant*) (0:06:23.5) <P103,L9>

P : <all<ou que tu les fais juste pas>> (.) mais là je l'avais [¹fait <P103,L10>

C : [¹<len<point quatre [²pour cent>> (*dit en riant et sur un ton ironique*) <P103,L11>

P : [²d- je l'avais fait DANS la nuit (.) j'avais à peu près dormi deux heures j'étais vraiment (.) cerné genre fatigué c'était après les fêtes (.) et là on arrive au CARDEC/ (.) et: j'en suis (.) pas loin du litre de café dans ma journée là j'ai aucun filtre je dis tout ce que je pense (.) ET il nous fait un espèce d'acrostiche pour nous souhaiter bonne année là c'est {genre::genre euh} sosbè- so- so- en tout cas ça c'est genre succès objectivité bonheur en tout cas et j'ai (.) [³j'ai trouvé comme tous les (.) les mots de son acrostiche (.) pis là il était TELLEMENT fier de moi il était en arrière de moi il parlait pis il me tapait sur les épaules pis il était là j'étais là •non [⁴non non t'es dans ma bulle là t'es DANS ma [⁵bulle° <P103,L12>

M : [³(il place un doigt dans sa bouche et fait semblant de vomir) <P103,L13>

M : <P103,L14> [⁴<p<ah:>> (*dit avec dégoût*)

MÈ : [⁵oh:: <P103,L15>

M : [⁵ah oui mais il rentre tout le temps dans la bulle du monde là (.) [⁶désagréable <P103,L16>

P : [⁶pi:s il est il est vraiment désagréable là (0:07:04.7) <P103,L17>

M : <all<pis il fait tout le temps des métaphores de SPORT>> (0:07:06.4) <P103,L18>

P : oui (0:07:06.7) <P103,L19>

M : (*il regarde vers le haut comme en signe d'exaspération*) <P103,L20>

P : le golf (.) la vie c'est le golf <P103,L21>

(1,5")

P : gentlemen [¹only lady forbidden (*il claque la langue comme pour signifier qu'il n'y a rien à ajouter*) ça c'est la vie (0:07:15.4) <P104,L1>

M : [¹ah c'est fatigant <P104,L2>

M : (RIRE) ah il est dégueulasse (.) mais Finalement Arthur Bou[¹liero <P104,L3>

P : [¹humhum <P104,L4>

(1,2")

M : il rentre i:l vient me voir en: classe <dim<pis là à la fin>> là il voit mon cours bla bla (.) là a- après ça on a une rencontre il est là •là Maxime il y a une chose que je comprends pas (.) je trouve que: les élèves i:ls te manquent de respect (.) ils te manquent de respect les élèves° (.) •en quoi qu'ils m'ont manqué de respect/° (.) •tu entres dans la classe tu es le professeur (.) ils ne se lèvent pas pour te saluer° (0:07:44.6) <P104,L5>

MÈ : <p<se [¹lever/>> (*en haussant les sourcils comme en signe d'interrogation*) <P104,L6>

M : [¹•ils te tutoient (.) ils devraient te vouvoyer (.) ils devraient se lever au début de la classe pour te dire bonjour° (0:07:53.4) <P104,L7>

C : on est pas en Afrique là (*en claquant des doigts à plusieurs reprises comme pour réveiller quelqu'un ou pour attirer son attention sur quelque chose d'évident*) (0:07:54.6) <P104,L8>

M : hei::lle (0:07:55.9) <P104,L9>

P : hum (0:07:56.4) <P104,L10>

M : t'sais pis ça pis ça c'est ton PROF là (0:07:58.2) <P104,L11>

P : [¹n- <all<ton superviseur>> <P104,L12>

C : [¹moi j'aurais dit [²euh <P104,L13>

MÈ : [²ah mon dieu: (0:07:59.8) <P104,L14>

P : [¹ouin <P104,L15>

C : [¹j'aurais dit <f<•ah vous avez raison j'aurais donc dû sortir mon fouet°>> (0:08:02.9) <P104,L16>

M : ben là: je suis [¹comme° <P104,L17>

P : [¹mai:s <P104,L18>

C : ftch (*dit comme pour imiter le bruit d'un fouet et en donnant un coup de poignet vers l'avant*) [¹(RIRE) <P104,L19>

P : [¹Arthur <P104,L20>

M : [¹<pp<tabarnaque>> <P104,L21>

P : [¹Arthur a déjà dit <P104,L22>

C : ben voyons <P104,L23>

P : en: premier CARDEC (.) il a spécifié a- aux étudiants qu'il était interdit d'engrosser {leur élève;leurs élèves} <P104,L24>

(1,4")

MÈ : [¹(*elle soupire de découragement*) <P105,L1>

P : [¹il a dit ça dans ces termes-là (0:08:18.4) <P105,L2>

C : ben tu ris hein mais il y a une madame qui est en procès pour ça là elle a: (0:08:21.6) <P105,L3>

MÈ : ouais les: euh (.) [¹profs d'éducation physique <P105,L4>

C : [¹je sais pas si c'est vrai/ je doute mais ça a pas mal de l'air vrai (0:08:25.7) <P105,L5>

M : un prof d'éducation physique qui aurait couché avec une élève/ (0:08:27.8) <P105,L6>

MÈ : euh une fille qui euh (.) la prof c'est une fille qui a couché avec un gars [¹hum hum (*en se retournant vers Charlotte et en tournant sa main légèrement refermée paume vers le haut comme pour demander confirmation*) <P105,L7>

C : [¹ouais il a [²vingt-cinq ans aujourd'hui (0:08:33.4) <P105,L8>

M : [²un de ses élèves/ <P105,L9>

C : ouais pis t'sais [¹il y avait <P105,L10>

MÈ : [¹il y aurait eu comme QUATRE cents [²rela- <P105,L11>

C : [²trois cents de deux [³cents à trois cents <P105,L12>

MÈ : [³entre entre trois cents pis quatre cents relations sexuelles [⁴là <P105,L13>

M : [⁴<all<qui ça la prof/>> (0:08:40.4) <P105,L14>

MÈ : oui avec l'élève en pendant comme deux ans là (0:08:42.9) <P105,L15>

M : pendant le (.) qu'il était élève↑ (0:08:44.7) <P105,L16>

MÈ : [¹BEN ça doit là <P105,L17>

C : [¹ouais <P105,L18>

P : [¹euh c'est parce qu'il y a trois cent soixante-cinq jours dans une an[²née/ <P105,L19>

MÈ : [²parce que c'est en tant que que (*en décrivant des cercles avec sa main, paume vers elle comme lorsque l'on cherche ses mots*) <P105,L20>

C : [²ouais mais il y avait des activités comme euh il est allé en [³camping une fois (.) avec l'école pi:s elle <dim<elle s'est fait bâtonner elle là par lui là>> (0:08:54.7) <P105,L21>

MÈ : [³enseignante <P105,L22>

P : hum <P105,L23>

M : BÂtonner/ (0:08:56.7) <P105,L24>

P : oui (RIRE) (0:08:57.6) <P106,L1>

MÈ : [¹(RIRE) (*elle se cache le visage avec la main comme en signe de découragement*) <P106,L2>

M : [¹se faire BÂtonner/ par lui (.) c'est quoi ça/ (0:09:00.3) <P106,L3>

C : ben c'est comme euh (.) [²(inaud.) <P106,L4>

P : [²t'as t'as un bâton là/ (*en désignant l'entre-jambe de Maxime*) (*il claque la langue comme pour signifier qu'il n'y a rien à ajouter*) [³imagine le reste (0:09:04.9) <P106,L5>

M : [³AH:: <P106,L6>

MÈ : ouin (0:09:06.1) <P106,L7>

M : communément se faire piner↑ (0:09:08.6) <P106,L8>

C : ouais piner: (0:09:09.6) <P106,L9>

M : (RIRE) <P106,L10>

C : taquiner le je-t' aime (0:09:11.8) <P106,L11>

MÈ : [¹taquiner (*dit en riant*) <P106,L12>

M : [¹le taqui[²ner le [³je-t' aime↑ (*dit avec étonnement*) <P106,L13>

P : [²(RIRE) (*il hoche la tête affirmativement*) <P106,L14>

C : [³ah ouais écoute (.) moi à la première année de bac là (.) on faisait passer une feuille (0:09:17.9) <P106,L15>

M : mais taquiner [¹le je-t' aime on dirait que c'est juste t'sais agace [²un peu <P106,L16>

C : [¹pis on essayait de trouver <P106,L17>

C : [²ouais [³mais il y a aussi sniper (0:09:21.8) <P106,L18>

P : [³ouais <P106,L19>

M : SNIper/ [¹oh ça c'est {cum shot/;(inaud.)} <P106,L20>

C : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P106,L21>

C : oui (0:09:24.9) <P106,L22>

M : ah: nice (0:09:26.0) <P106,L23>

MÈ : [¹ah (*en haussant les épaules et en hochant la tête négativement comme en signe d'ignorance*) <P106,L24>

P : [¹il y a se faire ramoner aussi (0:09:27.6) <P106,L25>

C : <p<oui>> (0:09:28.0) <P106,L26>

M : ah: oui:: (0:09:28.9) <P106,L27>

MÈ : (RIRE) <P106,L28>

P : (*il claque la langue et hausse les sourcils comme pour signifier qu'il n'y a rien à ajouter*)
<P107,L1>

C : mais ça c'est moins ma sauce là (0:09:32.8) <P107,L2>

P : (RIRE) <P107,L3>

M : ah:[¹: <P107,L4>

P : [¹fait que toi t'es plus subtile [²là <P107,L5>

M : [²il faut-tu aller dans ce trou-là/ pour euh ramoner/
(0:09:37.9) <P107,L6>

C : oui habituellement là (0:09:39.2) <P107,L7>

M : ah: (0:09:39.9) <P107,L8>

P : [¹non non non <P107,L9>

MÈ : [¹ok (*dit en riant*) toi (*en pointant son index vers Patrick*) t'aimais [²ça ben gros RAMoner:
<P107,L10>

C : [²mais ce qui sort c'est:
ce qui sort habituellement c'est noir là <P107,L11>

P : [¹(RIRE) <P107,L12>

M : [¹oh oui oui c'est ça j'ai fait le lien [²après ouin <P107,L13>

C : [²c'est pour ça genre <P107,L14>

P : ah moi non j'avais pas fait tous ces liens-là (0:09:48.3) <P107,L15>

MÈ : (RIRE) <P107,L16>

P : han han (*en hochant la tête négativement*) (0:09:49.9) <P107,L17>

C : qu'est-ce qu'on disait aussi/ {bra;bah;(inaud.)} on parle de terminologie française [¹(inaud.)
<P107,L18>

M : [¹(RIRE)
<P107,L19>

M : •la réforme c'est vraiment facile à évaluer° (.) v'raim- t'sais (.) c'est genre une critique que tout le monde dit depuis full (.) longtemps/ (.) •la réforme c'est facile° (1,1'') mais là •ah ouin/° elle nous le z- montre jamais vraiment elle nous fait des osties [¹de genre de grilles d'évaluation de marde (.) là on arrive à l'examen (.) elle nous donne (.) la nuit avant la l- le le soir avant l'examen (.) •bon ça c'est des notes que vous allez avoir le droit à l'examen vous allez pouvez les photocopier° (*il baisse les yeux comme pour consulter une feuille qu'il aurait entre les mains*) genre sur euh (.) comment les euh: les je pense les troubles de comportement [²genre <all<comment agir avec les troubles de comportement en classe>> (.) une liste de d'actions possibles (.) fait qu'on prend cette feuille-là j'imprime ça (.) j'arrive à la: à l'examen (.) l'examen/ •quelles sont les actions possibles à faire avec les troubles de comportement/° (*il se retourne vers Patrick et le fixe comme pour s'assurer qu'il a bien compris*) (.) •ah euh faites pas un texte vous pouvez y aller par points° (*il baisse la tête comme pour consulter une feuille qu'il aurait entre les mains puis il écarquille les yeux comme en signe de surprise*) (.) ses notes de cours que ELLE-même nous a données (0:01:32.0) <P109,L1>

P : [¹hum hum <P109,L2>

P : [²(*il hoche la tête affirmativement*) hum hum <P109,L3>

P : <all<la veille>> (0:01:32.5) <P109,L4>

M : la veille étaient par points (.) fait que finalement là (.) c'était juste (*il déplace son poing fermé de gauche à droite devant lui comme s'il écrivait*) tu [¹copies <P109,L5>

MÈ : [¹hein↑ (0:01:38.0) <P109,L6>

P : ben NOUS (0:01:38.7) <P109,L7>

M : on était avec de la [¹bière dans on était avec de la bière dans le cours c'était notre dernier examen du bac là (.) on on buvait de la bière on buvait de la Pabst en faisant l'examen (.) tellement que c'était PAS sérieux genre comme examen (0:01:46.8) <P109,L8>

MÈ : [¹<p<pis c'était/>> <P109,L9>

MÈ : pis est-ce que vous avez eu bon/ ou vous vous êtes tous fait avoir [¹<dim<finalement pis c'était pas les bonnes réponses>> <P109,L10>

M : [¹je sais pas/ j'ai eu genre B+ dans ce cours-là (*en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude*) (0:01:51.5) <P109,L11>

P : [¹hum hum <P109,L12>

MÈ : [¹fait que c'est bon/ (0:01:52.0) <P109,L13>

M : mais je sais p- ben:[¹: à savoir t'sais (.) c'est-tu mes autres travaux/ ou c'est [²ça (*en fronçant les sourcils et en tournant ses mains légèrement refermées paumes vers le haut comme en signe d'incertitude*) <P109,L14>

MÈ : [¹(inaud.) <P109,L15>

MÈ : [²ouin <P109,L16>

- P : <P110,L1> [2]ouin c'est ça
- C : [2]avez-vous la même pondération que nous-autres vous-autres/ (0:01:59.1) <P110,L2>
- MÈ : [1](inaud.) <P110,L3>
- M : [1]ben nous-autres c'est <P110,L4>
- P : [1]oui c'est la: même chose qu'en ben nous [2]on est tous en pédagogie (*en pointant alternativement Maxime et lui-même de la main*) <P110,L5>
- M : [2](inaud.) ben nous-autres [3]on est en absolu <P110,L6>
- C : [3](inaud.) quand t'as des cours en admin là c'était [4]:t <P110,L7>
- M : [4]ok ok oui c'est ça en [5]admin en admin c'est relatif <P110,L8>
- P : [5]ah: <P110,L9>
- P : [1]ouais <P110,L10>
- C : [1]ouais <P110,L11>
- MÈ : [1]moi A+ [2]c'est quatre-vingt-cinq <P110,L12>
- M : [2]nous-autres nous-autres on est nous-autres on était o- [3]euh: (0:02:09.5) <P110,L13>
- P : [3]hum hum <P110,L14>
- MÈ : [3]<p<(inaud.)>> <P110,L15>
- P : <all<A+ c'est quatre-vingt-cinq↑>> (0:02:10.4) <P110,L16>
- MÈ : oui (0:02:10.5) <P110,L17>
- P : nous c'est quatre-vingt-onze (0:02:11.5) <P110,L18>
- MÈ : oui nous c'est quatre-vingt-cinq A+ (0:02:13.2) <P110,L19>
- M : oui/ mais vous-autres c'est la moyenne↑ (1'') qui dé[1]cide non/ <P110,L20>
- MÈ : [1]ouais <P110,L21>
- P : [1]ouais <P110,L22>
- MÈ : [1]non non nous c'est euh: on a tout [2]un tableau là ouais un [3]barème A ça équivaut à ça B ça équivaut à ça (0:02:21.2) <P110,L23>
- M : [2]c'est un barème/ ok <P110,L24>
- P : [3]hum hum <P110,L25>
- P : mais oui je te demande ça parce que nous elle nous a enseigné didactique de la géographie (0:02:24.2) <P110,L26>

(passage non transcrit pour préserver l'anonymat)

M : mais moi elle m'a demandé de [¹faire une lettre de recommandation à elle-même/ (.) elle m'a écrit genre un message sur euh USherbrooke •j'aimerais ça que tu me fasses une lettre de recommandation° (.) parce que j'avais fait j'avais demandé une lettre de recommandation pour la maîtrise (.) fait qu'elle m'a demandé de (.) ELLE une lettre de recommandation comme (.) meilleure prof genre euh: bla bla bla genre de de de marde là (0:04:41.6) <P111,L1>

P : [¹<all<(inaud.)>> <P111,L2>

(hors-champ, quelqu'un entre dans l'appartement et les participants se retournent vers cette personne)

M : mais là on est en train de filmer ça fait que on: je te dirai [¹salut <all<tout à l'heure>> <P111,L3>

MÈ : [¹on va continuer (dit en riant) (0:04:45.0) <P111,L4>

X : lâ:chez-vous lousse (0:04:46.3) <P111,L5>

P : [¹ouais c'est ça <P111,L6>

M : [¹donc euh: ouin c'était un peu le: (.) dégueulasse là (en haussant les épaules comme pour marquer son impuissance) (0:04:50.7) <P111,L7>

P : <p<en tout cas>> (0:04:51.5) <P111,L8>

M : [¹t'sais genre <P111,L9>

C : [¹fait que tu l'as-tu faite/ (0:04:52.5) <P111,L10>

M : <all<ben j'étais obligé de le faire elle venait de me faire une lettre de recommandation pour [¹la maîtrise là>> j'étais comme (.) un peu genre (dit en riant) (0:04:57.4) <P111,L11>

MÈ : [¹ouin ça ça regarde mal là <P111,L12>

MÈ : hum (0:04:57.6) <P111,L13>

M : pis là j'ai comme (.) j'ai comme attendu le dernier jour pour la faire (.) pis là JACqueline (en pointant son index vers Patrick comme pour attirer son attention) m'a écrit un (dit en riant) email me disant •là on a pas encore reçu la lettre ce serait bien que vous le fassiez° (.) heille je me sens pas poussé dans le cul [¹genre je je sens que ma ma [²liberté de choix est: (0:05:12.2) <P111,L14>

MÈ : [¹ben là franchement c- <P111,L15>

P : [²hum hum <P111,L16>

C : je recommande une grue pour la monter [¹au deuxième <P111,L17>

P : [¹(RIRE) [²(RIRE) <P111,L18>

M : [²(RIRE) <P111,L19>

MÈ : [²(RIRE) (0:05:15.9) <P111,L20>

M : t'sais c'est un [¹peu euh: <P112,L1>

C : [¹(inaud.) [²(inaud.) [³(inaud.) <P112,L2>

P : [²hum <P112,L3>

M : [³c'est un peu de la marde là <P112,L4>

M : ouais (0:05:20.1) <P112,L5>

P : ouin/ (0:05:20.6) <P112,L6>

C : ah fait qu'elle a enCORE les cheveux blancs pis elle est enCORE grosse/ (0:05:23.6) <P112,L7>

M : ouin pis elle est encore bête mais elle est enco- mais là au moins elle est à la retraite <P112,L8>

P : [¹ouin t'sais <P112,L9>

C : [¹ben c'est parce que ça fait six ans j'ai fini mon secondaire moi là là (0:05:30.1) <P112,L10>

P : non nous on a eu euh: Madame Boisjoli [¹mais <dim<elle donnait le cours pour la première fois pis on a pas commencé à la fin du cours>> mais elle nous enseigne (.) quand même cette a- <dim<cette session-ci pour les cas particuliers là/>> (1,5") fait que c'est [²la deuxième fois ouais Boisjoli [³c'est la deuxième fois qu'on l'a dans notre parcours (0:05:44.4) <P112,L11>

C : [¹fait longtemps en ostie <P112,L12>

M : [²Boisjoli ça↑ <P112,L13>

M : [³ok <P112,L14>

M : ah: os [¹tie vous devez être éCCEUrés là <P112,L15>

P : [¹pis on a commencé on on a commencé la première fois (0:05:47.5) <P112,L16>

M : vous l'avez lé- vous l'avez détruit là/ (en déplaçant son poing fermé de gauche à droite devant lui comme s'il écrivait) (0:05:49.5) <P112,L17>

P : on l'a dé [¹truit <P112,L18>

M : [¹mais ça sert à RIEN détruire (en hochant la tête négativement et en ouvrant les mains devant lui comme pour présenter la situation telle qu'elle est) un [²prof ils s'en crissent (0:05:52.4) <P112,L19>

P : [²non mais <P112,L20>

MÈ : non [¹nous ça nous ça [²(inaud.) <P112,L21>

P : [¹on l'a on l'a <P112,L22>

M : [²<f<les gens à l'université <ff<ils s'en crissent>> des évaluations des élèves>> (en s'approchant du micro comme pour s'assurer d'être bien entendu) (0:05:56.4) <P112,L23>

P : on l'a détruit [¹par évaluation on l'a détruit en personne on [²l'a détruit by the side (*en comptant sur ses doigts*) <P113,L1>

M : [¹(RIRE) <P113,L2>

MÈ : [³(RIRE) <P113,L3>

[²ça dépend des programmes

C : [³ah ouin/ (0:06:01.7) <P113,L4>

P : genre (.) elle: (.) quand elle quand elle [¹en a eu fini avec avec notre cours là elle elle a pensé arrêter d'enseigner à l'université (0:06:07.7) <P113,L5>

M : [¹ah: elle est conne là (*en hochant la tête négativement*) <P113,L6>

M : ben j'espère/ (0:06:08.4) <P113,L7>

P : mais finalement elle a décidé de continuer [¹parce que money money <P113,L8>

M : [¹ah ostie qu'elle est (.) CONNE (0:06:11.9) <P113,L9>

P : mais euh: (.) son évaluation de (.) FIN de session là (.) elle nous DONnait la SAÉ que le ministère donnait aux élèves (.) <all<Situation d'apprentissage et d'évaluation>> (*dit en s'adressant à Charlotte*) (0:06:21.6) <P113,L10>

C : <p<oui>> (0:06:22.2) <P113,L11>

P : pis (.) il fallait qu'on la [¹fasse (.) il fallait qu'on: qu'on la fasse (0:06:26.2) <P113,L12>

C : [¹PPO: (*en levant la main comme pour exprimer une évidence*) <P113,L13>

C : <p<(inaud.) [¹(inaud.)>> <P113,L14>

P : [¹qu'on la critique (.) un coup moi j'avais fini (0:06:28.7) <P113,L15>

M : heille pis c'est fucking long les [¹celui du ministère <P113,L16>

P : [¹<all<c'est fucking long c'est vraiment c'est vraiment long>> [²celui du ministère <P113,L17>

P : [²nous MOI j'ai trois heures pour la faire (.) un coup que je l'ai FAIT je te la donne (1,3") tu la corriges et tu la critiques (1,7") [³tu <all<tu la corriges et tu la critiques>> et après tu me la redonnes et je critique ta critique de ma critique de ma correction (*en donnant des petits coups sur la table avec son index comme pour insister sur ses propos*) (.) comprends- [⁴tu/ <P113,L18>

M : [³<pp<ayoye>> <P113,L19>

MÈ : (0:06:48.1) <P113,L20>

[⁴mon dieu

M : <p<ostie qu'elle est conne\>> (*en hochant la tête négativement*) (0:06:49.8) <P113,L21>

P : heille un moment donné on a fait comme •ça suffit là° (0:06:51.6) <P113,L22>

M : (*il hoche la tête affirmativement*) <P114,L1>

P : on: n- non on le fait [¹pas\ <P114,L2>

M : [¹heille mais tu s- t'as-tu tu savais-tu c'est-tu ben là en plus elle te raconte su- elle raconte les ses histoires genre personnelles t- [²pas pertinentes là/ elle s'est fait crisser genre par DEUX gars (1,3'') elle a eu deux enfants avec deux gars différents pis les deux gars ils ont crissé leur camp (.) lais- la laissant toute seule avec (.) son enfant [³genre (0:07:10.6) <P114,L3>

P : [²oui toutes <P114,L4>

P : [³hum hum <P114,L5>

C : pis elle a pas compris le message/ (0:07:12.1) <P114,L6>

M : a- le le dernier gars je pense il a laissé un vingt piastres sur la table pis il a sacré son camp (2,1'') ça fait la DEUXième fois [¹là/ (*en levant deux doigts comme pour insister sur ses propos*) <P114,L7>

C : [¹pis elle vous compte ça ouvertement dans [²le [³cours/ <P114,L8>

P : [²oui oui <P114,L9>

M : [³oui (0:07:21.0) <P114,L10>

P : pis là elle nous a di:t (.) dernier [¹cou:rs <P114,L11>

M : [¹<p<elle est fuckée>> (0:07:24.4) <P114,L12>

P : elle nous a dit •ouais euh: (.) vous allez vous rendre compte là c'est pas tout à fait comme le premier cours j'ai comme PAS de concentration PAS de mémoire pas rien là° elle dit •je jouais au hockey avec des {amis;amies}° pis là elle dit •j'ai comme eu un coup en arrière de la tête j'ai fait une MÈga commotion cérébrale° (.) fait que là elle dit euh: •je suis vraiment perdue là° elle dit •c'est vraiment troublant là ça se peut que je sois obligée de prendre du ritalin° (*en fronçant les sourcils et en tournant ses mains légèrement refermées paumes vers le haut comme pour exprimer son incompréhension*) pourquoi tu nous racontes ta [¹vie/ <P114,L13>

MÈ : [¹mon dieu:/ (0:07:44.6) <P114,L14>

M : [¹(*il hoche la tête négativement et incline la tête comme en signe d'exaspération*) <P114,L15>

P : [¹t'sais elle dit •là je vais mettre des post-its partout pour rien oublier (.) mais j'oublie de regarder mes post-it° (0:07:49.1) <P114,L16>

C : je dirais •tu devrais les avaler ostie tes post-its° (0:07:51.9) <P114,L17>

MÈ : (RIRE) <P114,L18>

M : ouais tatoue-toi comme dans momen- euh MEmento (0:07:55.3) <P114,L19>

C : hum ouin (0:07:55.9) <P114,L20>

P : non: non non (.) fait que (0:07:57.3) <P115,L1>

MÈ : (RIRE) <P115,L2>

P : j'ai demandé à: quel moment la torture avait commencé/ {parce que;Ø} ça commence à faire un petit bout qu'elle est [¹là <P115,L3>

M : [¹<p<ah: ostie qu'elle est conne>> (0:08:02.1) <P115,L4>

P : [¹t'sais elle nous parle là <P115,L5>

C : [¹mais <f<pourquoi vous al[²lez pa:s/ euh>> <P115,L6>

M : [²mais mais elle est bonne par contre avec les élèves là étant donné que je l'ai vue comme prof associée [³là/ <P115,L7>

P : [³ouin (0:08:07.3) <P115,L8>

M : elle est BONNE avec les élèves en secondaire deux (0:08:09.4) <P115,L9>

P : <dim<mais qu'elle reste là>> (0:08:10.1) <P115,L10>

M : ben c'est ça que je me dis elle est BONNE comme prof au secondaire ostie (.) ta PLACE elle est là t'es pas pro- t'es pas bonne à l'université mais t'es bonne au secondaire (0:08:17.6) <P115,L11>

C : (*elle hoche la tête affirmativement*) <P115,L12>

P : hum (0:08:18.6) <P115,L13>

M : (*il hausse les épaules et tourne ses mains légèrement refermées paumes vers le haut comme pour signifier qu'il n'y a rien à ajouter*) t'es BONNE au secondaire (.) c- pas il y en a plein de PAS bons profs [¹là <P115,L14>

P : [¹ouin <P115,L15>

C : [¹dis-le donc en regardant la caméra/ (0:08:24.1) <P115,L16>

M : [¹(RIRE) <P115,L17>

MÈ : [¹(RIRE) <P115,L18>

C : <f<•t'es bonne au secondai:re°>> (0:08:27.6) <P115,L19>

M : heille j'ai-tu une frustration [¹ostie [²intérieure (*dit en riant*) <P115,L20>

P : [¹oui <P115,L21>

MÈ : [¹(RIRE) <P115,L22>

C : [²<p<oui moi [³aussi>> <P115,L23>

P : [³ça ça c'est un peu comme Serge Quentin là (0:08:31.8) <P115,L24>

M : ah:: (*en regardant vers le haut comme en signe d'exaspération*) (.) heille premier cours c'est mon premier [¹cours à l'université <P115,L25>

P : [¹<all<pis il paraît qu'il est même pas bon au secondaire là>> (0:08:35.6) <P115,L26>

M : non il est dégueula- heille il a si- premièrement il il sort euh (.) là sa femme c'est une an¹cienne élève/ (0:08:41.2) <P116,L1>

P : [¹(il hoche la tête affirmativement) oui (0:08:41.9) <P116,L2>

M : [¹pis euh: <P116,L3>

C : [¹AH:[²: (dit avec dégoût) <P116,L4>

MÈ : [²ah:[³: (RIRE) <P116,L5>

M : [³p- pis pis euh⁴: genre pis moi [⁵j'ai travaillé avec ses collègues là (.) de les mais t'sais à (.) en tout cas (.) je dirai pas de noms (.) mais (dit en riant) [⁶mais <P116,L6>

MÈ : [⁴(inaud.) <P116,L7>

C : [⁴enfant de l'inceste <P116,L8>

MÈ : [⁵(RIRE) <P116,L9>

C : [⁶non dis-en pas <P116,L10>

M : mais euh: genre euh: à ce qu'il paraît il fait vraiment (.) plein de calls sexuels dans ses cours (.) AU secondaire [¹genre <P116,L11>

C : [¹ben voyons (0:08:59.4) <P116,L12>

M : ben oui/ (.) mais t'sais OUI t'es en secondaire quatre oui ils sont plus vieux (en dessinant des guillemets avec ses doigts en disant plus vieux) (0:09:02.4) <P116,L13>

MÈ : ben non [¹mais tu dis pas ça <P116,L14>

M : [¹mais crisse ça ça: ça l'a pas sa place là (0:09:04.9) <P116,L15>

C : [¹(elle hoche la tête négativement) <P116,L16>

P : [¹non [²<all<non non non>> <P116,L17>

M : [²pis t'sais (.) pis à ce qu'il paraît c'est vraiment à ce qu'il paraît il a une genre de quasiment une photo de sa femme toute nue ostie dans son bureau (.) [³heille il est vraiment fucké là (0:09:13.1) <P116,L18>

C : [³ben voyons <P116,L19>

P : oui [¹il est spécial <P116,L20>

C : [¹ben moi là quand j'étais en [²secondaire cin:q (.) c'est-tu en secondaire cinq/ je pense que oui (.) le prof/ c'était dans le temps qu'il y avait eu Julie Boisvenu là/ <P116,L21>

MÈ : [²ah: (dit avec dégoût) <P116,L22>

P : [¹hum hum <P116,L23>

C : [¹l'affaire <P116,L24>

MÈ : [¹oui <P116,L25>

M : [¹hum <P116,L26>

C : pi:s lui il avait un de ses amis qui avait LU le rapport du coroner (.) de: Julie Boisvenu pis il nous avait donné des détails là (.) [¹genre de un c'est des se- c'est du se- t'sais c'est: [²des: secrets professionnels (.) ben il avait dit ça dans une classe de: (.) de secondaire cinq là (.) je le sais que t'es en secondaire cinq pareil là mais moi je trouvais que c'était too much [³là
<P117,L1>

MÈ : [¹ah:: (en fronçant les sourcils et en plissant le nez comme en signe de dégoût) <P117,L2>

M : [¹(il fronce les sourcils et plisse le nez comme en signe de dégoût) <P117,L3>

P : [²secret
professionnel <P117,L4>

M : [³non (en hochant la tête négativement) (0:09:44.2) <P117,L5>

P : non [¹c'est pas cool [²là <P117,L6>

MÈ : [¹<p<ben oui>> <P117,L7>

M : [²c'est ça: le problème c'est ça c'est ça le problème avec les profs c'est qu'il y en a qui (.) sont vraiment pas professionnels pi:s (il hoche la tête négativement) ils défont toute la: (0:09:51.3) <P117,L8>

C : BEN c- moi [¹je me dis des fois c'est pour essayer [²de se rapprocher des élèves [³mais quand même là (.) c'est comme (0:09:56.9) <P117,L9>

M : [¹la crédibilité <P117,L10>

P : [²<p<Justine Pilon>> (dit en s'adressant à Maxime en cachant sa bouche avec sa main comme pour lui confier quelque chose) <P117,L11>

M : [³(RIRE) (en réaction aux propos de Patrick et en inclinant la tête et en écarquillant les yeux comme pour exprimer un accord affirmé) <P117,L12>

M : Justine Pilon (dit en riant) (0:09:58.1) <P117,L13>

M: (RIRE) <P118,L1>

P : fait que on^[1]: on on on s- on on on: [²s'étendra pas sur le sujet étant donné que: (0:00:05.2) <P118,L2>

MÈ : [¹(RIRE) <P118,L3>

M : [²ouin on dira pas trop de noms <P118,L4>

P : [¹mai:s <P118,L5>

MÈ : [¹heille finalement t'as eu ta: révision de note/ (0:00:07.7) <P118,L6>

P : ouais ma [¹chère (*en levant le poing comme en signe de victoire*) <P118,L7>

MÈ : [¹mais t'as pas eu bon: t'as pas [²eu euh: <P118,L8>

P : [²ben j'ai quand même augmenté hein (0:00:10.8) <P118,L9>

M : DFT 201/ (0:00:11.8) <P118,L10>

P : ouais (.) que j'ai POché (.) repris (.) réussi à D+ <acc<là j'ai fait ok ça va faire le niaisage là>> (0:00:17.9) <P118,L11>

M : (*il abaisse un coin de sa bouche comme pour exprimer son effarement*) <len<ah [¹ouin/>> <P118,L12>

P : [¹ouin fait
que là j'ai réussi à [²aller m- <P118,L13>

MÈ : [²t'as eu: <P118,L14>

M : [²deux f- <all<deux fois avec la même prof/>> (0:00:22.3) <P118,L15>

P : ouin (0:00:22.6) <P118,L16>

MÈ : [¹t'as eu s- <P118,L17>

M : [¹ah: ok <P118,L18>

P : [¹parce que: la première année que je l'ai fait (.) le responsable c'était Stephan Barette (0:00:27.0) <P118,L19>

M : hum/ (*en fronçant les sourcils comme en signe d'incertitude*) (0:00:28.1) <P118,L20>

P : hum il a été responsable genre UN an (0:00:30.1) <P118,L21>

M : il est-tu frisé un peu/ cheveux noirs/ (0:00:32.1) <P118,L22>

P : non châtain foncé quasiment brun (0:00:34.3) <P118,L23>

C : ben voyons c'est Barette son nom [¹<p<(inaud.)>> <P118,L24>

M : [¹je sais pas connais pas (0:00:38.0) <P118,L25>

P : [¹<len<ouais pis euh:>> <P118,L26>

MÈ : (RIRE) <P118,L27>

P : (RIRE) mais il a été là un an <P118,L28>

C : [¹(RIRE) <P119,L1>

P : [¹l'année que MOI j'ai eu Justine comme (.) accompagnatrice qu'ils disent (*en dessinant des guillemets avec ses doigts en disant qu'ils disent*) (.) pis euh:: (0:00:46.7) <P119,L2>

C : <p<accompagna[¹trice>> <P119,L3>

P : [¹là j'ai poché elle m'a fait pocher (.) là je suis allé la voir pour qu'elle m'explique tout ça pis elle dit <all<mais de toute façon tu vas voir ça va être plus simple l'an prochain°>> elle dit •c'est moi qui est responsable du cours° (*il forme un fusil avec ses doigts et le place contre sa tempe comme pour exprimer un profond découragement*) (0:00:56.4) <P119,L4>

M : (RIRE) <P119,L5>

P : c'est vrai ça va être beaucoup plus simple (*dit avec ironie*) (0:00:58.5) <P119,L6>

M : ni:ce <P119,L7>

P : fait que là c'est ELLE que j'ai eue (*en dessinant des guillemets avec ses doigts en disant eue*) pour la deuxième fois (.) pis là elle m'a fait elle m'a fait terminer à D+ [¹là j'ai demandé une révision de note pis j'ai eu un C- t'sais c'est une augmentation déjà (0:01:07.2) <P119,L8>

C : [¹mais moi je comprends pas quand ça marche pas avec la <P119,L9>

C : quand ça marche pas avec un prof là (.) tu débarques dans le bureau du directeur du programme pis [¹nous c'est de même que ça marche <P119,L10>

M : [¹non mais <all<non mais c'est à cause>> en en pédagogie [²ils se crissent de toi là c'est de la CRISSE de marde <P119,L11>

P : [²(il hoche la tête négativement) (SOUPIR) j'ai été voir j'ai j'ai je suis allé voir la r- la directrice [³pi:s euh elle [⁴m'a dit de voir ça comme un privilège (*en donnant des petits coups sur la table avec son index comme pour insister sur ses propos*) <P119,L12>

M : [³(il prend la bouteille de bière de Marie-Ève et, en regardant Marie-Ève, en prend une gorgée sans lui avoir demandé la permission) <P119,L13>

MÈ : [⁴(elle regarde la table puis se retourne vers Maxime) c'est correct (*dit en riant*) (0:01:20.6) <P119,L14>

MÈ : hum (0:01:22.2) <P119,L15>

P : ouin <P119,L16>

M : mais non c'est ça moi c'est ça qui m- (.) pis là en plus ils sont en grève là (0:01:25.8) <P119,L17>

P : hum (0:01:26.2) <P119,L18>

M : ben eux-autres là première des choses c'est quoi/ ils rentrent à neuf heures neuf heures et demie le matin/ (*en comptant sur ses doigts*) (0:01:29.9) <P119,L19>

P : <all;p<ils ont pas de secondaire cinq>> (*dit en chuchotant et en s'adressant à Maxime en cachant sa bouche avec sa main comme pour lui confier quelque chose*) (0:01:30.7) <P120,L1>

M : ils partent ostie à quatre heures/ (*en comptant sur ses doigts*) (0:01:32.2) <P120,L2>

P : <all<ils ont pas de secondaire [¹cinq>> (*dit en chuchotant et en s'adressant à Maxime en cachant sa bouche avec sa main comme pour lui confier quelque chose*) <P120,L3>

M : [¹pis ils ont une ostie d- une heure et demie pour dîner (*en comptant sur ses doigts*) (0:01:35.6) <P120,L4>

P : ah ah [¹est-ce qu'ils ont un secondaire cinq/ [²pas tous (0:01:38.0) <P120,L5>

M : [¹pis <P120,L6>

M : [²pi:s <P120,L7>

C : tu veux [¹dire le personnel de soutien/ (0:01:39.8) <P120,L8>

MÈ : [¹pas tous (*dit en riant*) <P120,L9>

M : [¹oui <P120,L10>

P : [¹<f<oui>> (*dit en réponse à Charlotte*) (0:01:40.3) <P120,L11>

M : pis (.) tu rentres là (.) t'es tout le temps traité comme de la CRISSE de marde (.) pis t'es tout le temps comme (.) ah moi ça me choque là (0:01:47.1) <P120,L12>

P : ouin (0:01:47.6) <P120,L13>

M : ah moi ça m'écoeure\ (.) moi là j'ai le goût de leur CRA [¹cher au visage là je me suis retenu de temps en temps là <P120,L14>

C : [¹ben moi ce qui m- moi ce que je trouve de vraiment déplorable [²c'est t'sais t'as la grève des cols bleus pis t'as la grè:ve (.) d'eux-au [³tres\ <P120,L15>

MÈ : [²(RIRE) <P120,L16>

P : [³oui\ <P120,L17>

C : pis c'est tout t'sais c'est les deux c'est des emplois hyper protégés il y a du monde qui TUerait pour avoir [¹une job de même garantie à vie fait que moi là j'ai je leur dirais de fermer leurs gueules parce que (.) si ils sont pas contents qu'ils aillent [²travailler au Tim Hortons là (0:02:08.6) <P120,L18>

M : [¹ben oui exact <P120,L19>

M : [²ben oui <P120,L20>

MÈ : [¹ouin <P120,L21>

M : [¹t'sais en enseigne [²ment là/ l'année pa- (*en donnant des petits coups sur la table avec son index comme pour insister sur ses propos*) <P120,L22>

C : [²honnêtement là moi j'en ai du monde là qui ferait n'importe quoi pour avoir une JOB (.) de fonctionnaire (*en dessinant des guillemets avec ses doigts en disant fonctionnaire*) [³si on veut là/ (0:02:16.5) <P120,L23>

M : [³ah oui oui <P121,L1>

MÈ : hum <P121,L2>

P : hum (.) (1") [¹ouin <P121,L3>

M : [¹t'sais en enseignement là l'année passée on a eu un augmentation de point cinq pourcent genre (0:02:22.3) <P121,L4>

P : (*il hoche la tête négativement et hausse une épaule comme en signe d'impuissance*) [¹ouin <P121,L5>

C : [¹<p<ah
c'est ben [²trop>> (*dit avec ironie*) <P121,L6>

M : [²là cette année on a un aug[³mentation de: <P121,L7>

C : [³ça paie même pas vos antidépres[⁴seurs <P121,L8>

M : [⁴UN: pourcent
<pp<genre>> (0:02:26.8) <P121,L9>

MÈ : [¹(RIRE) <P121,L10>

P : [¹(RIRE) <P121,L11>

M : t'sais (.) ça c'est (*il hoche la tête négativement*) (0:02:29.5) <P121,L12>

P : ouin (0:02:29.7) <P121,L13>

M : pis eux-autres mais t'sais eux-autres ils chialent mais t'sais (.) <p<ah: tabar->> (*en inclinant la tête et en soulevant ses mains légèrement refermées paumes vers le haut comme pour exprimer son incompréhension*) ah ça me choque (0:02:34.6) <P121,L14>

P : <p<NON c'est n'importe [¹quoi>> <P121,L15>

M : [¹pis là en plus comme là je peux [²même pas {couper;(inaud.)}
mon cours ostie <P121,L16>

P : [²pis là si NOUS si nous
éventuellement (.) on décide de chialer contre ça <acc<le fait qu'on a comme pas
d'augmentation pis tout ça>> ben là toute la population fait comme là •ah là les enseignants là ça
chiale le [³ventre plein pis° (*dit d'une voix plaintive*) <P121,L17>

C : [³euh: vous avez des bac (.) allô:/ (0:02:48.5) <P121,L18>

M : mais en même temps (.) profs on est quand même (.) une CRISSE de belle job (.) moi je réalise vraiment heille on a vraiment je viens de passer deux mois là (.) congé là (.) vacances (0:02:57.6) <P121,L19>

P : ouin (0:02:58.3) <P121,L20>

M : [¹(*il hausse les sourcils avec insistance comme pour obtenir l'accord de ses interlocuteurs*) <P121,L21>

C : [¹ouais [²pis/ <P121,L22>

MÈ : [²ça vaut cher ça (0:03:00.7) <P121,L23>

M : t'sais pis j'ai DEUX semaines à Noël (.) à matin j'avais pas de cours (*il pince les lèvres et incline la tête comme pour exprimer son appréciation*) je me suis pris deux cafés je me suis fait des petites crêpes chez nous (.) un petit diman- euh un petit vendredi t'sais/ (.) on j- on a PLEIN d'avantages là (0:03:13.0) <P122,L1>

P : ouais (0:03:13.7) <P122,L2>

M : que: <all<t'sais ça fait que t'sais>> (0:03:15.5) <P122,L3>

MÈ : t'sais c'est le fun [¹la vie quand tu vas avoir ta famille là ça va être le fun là [²tu vas avoir du temps là (inaud.) <P122,L4>

M : [¹on chiale des fois là mai:s mais c'est ça <P122,L5>

P : [²mais quand [³même t'sais ça serait intéressant de suivre le coût de la vie là\ (0:03:21.6) <P122,L6>

M : [³t'sais on chiale là mai:s <P122,L7>

M : ben on est quand même/ (1'') [¹je me dis pour euh p- p- pour une job où est-ce que tu travailles juste (.) dix mois par année (0:03:28.6) <P122,L8>

MÈ : [¹ben: c'est correct (*en fronçant les sourcils et en haussant une épaule comme pour exprimer son désaccord envers les propos de Patrick*) <P122,L9>

P : <all<ben ça dépend du milieu aussi là>> (.) t'sais il y a des milieux où est-ce que c'est vraiment plus rough là (0:03:32.5) <P122,L10>

MÈ : ouais (0:03:33.2) <P122,L11>

C : [¹comme à Montréal nord (*dit avec un petit rire de dérision*) <P122,L12>

M : [¹ouin ouin [²ouin ouin ouin <P122,L13>

P : [²comme à Montréal (0:03:36.0) <P122,L14>

M : non ça c'est [¹sûr <P122,L15>

P : [¹t'sais je veux dire euh c'est pas tous les milieux qui sont faciles là (0:03:39.1) <P122,L16>

M : non ça c'est sûr (.) <p<par rapport à ça là euh>> moi c'est sûr que je suis dans une école assez euh AIsée là (0:03:45.3) <P122,L17>

P : hum hum <P122,L18>

M : [¹<p<mai:s>> <P122,L9>

C : [¹t- t'es t'es à quelle école/ (0:03:47.7) <P122,L20>

M : une école privée La Croix Enchantée (0:03:49.3) <P122,L21>

C : (RIRE) <P122,L22>

MÈ : [¹(RIRE) <P122,L23>

P : [¹(RIRE) <P122,L24>

M : [¹ouais ça fait le le nom fait [²peur (*dit en riant*) <P122,L25>

MÈ : [²ça fait un peu péteux de [³broue (*dit en riant*) <P122,L26>

M :
riant) <P123,L1>

[³le le nom fait peur [⁴ouin (*dit en*

C :
Enchantée>> <P123,L2>

[⁴<p<La Croix

MÈ :
[⁵Enchantée (*dit avec moquerie*) <P123,L3>

[⁴La Croix

P :
[⁵La Croix Enchantée (*dit avec moquerie*) <P123,L4>

C : [¹heille <P123,L1> <P123,L5>

P : [¹qui: qui iront à Coralio [²mardi prochain <P123,L6>

M : [²c'est une école de c'est une école de cinq cents élèves là
(0:04:01.2) <P123,L7>

C : <p<ok>> (0:04:01.7) <P123,L8>

M : mais t'sais les élèves paient environ ben les en- les parents là/ (0:04:04.2) <P123,L9>

C : [¹oui <P123,L10>

P : [¹oui (0:04:04.8) <P123,L11>

M : pour une année c'est environ trois mille <p<trois mille cinq cents>> (.) [¹de base
<P123,L12>

C :
affirmativement) <P123,L13>

[¹(*elle hoche la tête*

MÈ :
même pas pire/ <P123,L14>

[¹ah c'est quand

M : de base\ (.) après ça t'sais il y a tout le temps [¹des voyages à chaque année/ (0:04:12.4)
<P123,L15>

P : [¹(inaud.) <P123,L16>

P : [¹ouin: <P123,L17>

C : [¹oui l'uniforme/ (0:04:13.6) <P123,L18>

M : <all<non non non non il y a pas d'uniforme par contre>> on est quand [¹même assez lousse
<P123,L19>

C :
(0:04:16.6) <P123,L20>

[¹les i-pads/

C : [¹vous avez pas de i-pad <P123,L21>

M : [¹non non non pas de i-pad non (0:04:19.1) <P123,L22>

M : mais t'sais disons [¹euh: comme les secondaires trois <P123,L23>

C : [¹han: <P123,L24>

C : [¹ben (inaud.) <P124,L1>

M : [¹dans l'immersion anglaise ils s'en vont à Walt Disney genre <P124,L2>

C : ah [¹: (dit avec étonnement) <P124,L3>

M : [¹fait que c'est des [²choses comme ça comme là l'année prochaine [³moi <P124,L4>

MÈ : [²wo:w <P124,L5>

C : [³<p<ils pourraient se for[⁴cer>> (dit avec ironie) <P124,L6>

M : [⁴pis moi moi pis le directeur [⁵on est en train de monter un projet genre euh voyage en Es[⁶pagne (dit en s'adressant à Charlotte) <P124,L7>

P : [⁵faut que tu penses à ça là quand Loulou va chercher une (dit en s'adressant à Marie-Ève et en la pointant avec son index comme pour attirer son attention) <P124,L8>

P : [⁶Marie/ (0:04:31.7) <P124,L9>

MÈ : hein/ <P124,L10>

P : [¹<all<pense à ça mais que Loulou ait besoin d'une école secondaire là>> (dit en s'adressant à Marie-Ève) <P124,L11>

M : [¹c'est ça fait que t'sais c'est ça mais ça c'est des frais [²supplémentaires pour les parents (dit en s'adressant à Charlotte) <P124,L12>

P : [²Granby (en donnant des petits coups sur la table avec son index comme pour insister sur ses propos) La Croix Enchantée (dit en s'adressant à Marie-Ève en levant l'index et en l'agitant en direction de Marie-Ève comme pour exprimer un avertissement) (0:04:36.4) <P124,L13>

MÈ : La Croi:x Enchantée [¹(RIRE) (en réaction à la réflexion de Patrick) <P124,L14>

C : [¹c'est où ça/ c'est à Granby/ (dit en s'adressant à Maxime) (0:04:38.9) <P124,L15>

P : Granby (0:04:39.5) <P124,L16>

(passage non transcrit pour préserver l'anonymat)

C : pi:s t'as décidé de commencer au privé pour {quelle raison;quelles raisons}/ (0:05:38.2) <P124,L17>

M : <all<parce que c'est là qu'on m'offrait une [¹job>> (en hochant la tête négativement et en pinçant les lèvres comme pour signifier qu'il n'y a rien à ajouter) <P124,L18>

P : [¹c'est ça (0:05:39.8) <P124,L19>

C : ah [¹ok (0:05:40.1) <P124,L20>

P : [¹en enseignement tu vas [²où là où il y a de la job <P124,L21>

MÈ : [²mais toi tu voulais être au privé tu voulais-tu [³tu [⁴ça te dérangeait pas/ ok parce qu'Alex il voulait vraiment plus privé là <P124,L22>

M : [3non (inaud.)
<P125,L1>

P : [4mais t'sais
il a enseigné en univers social là il enseigne espagnol anglais (*dit en s'adressant à Charlotte*)
<P125,L2>

M : ouin moi [1je m'en crissais moi c'était comme moi PREmière personne premier [2euh: (.)
t'sais pis j'ai fait SIX mois à Sherbrooke là/ (0:05:51.4) <P125,L3>

C : [1(elle hoche la tête affirmativement) <P125,L4>

P : [2oui
<P125,L5>

C : hum hum (0:05:52.1) <P125,L6>

M : j'ai travaillé dan:s (*en regardant vers le haut comme lorsqu'on réfléchit*) QUATRE écoles
pri- euh: s- publiques (.) des osties de suppléances genre de marde un peu partou:t (0:05:58.4)
<P125,L7>

P : (*il hoche la tête affirmativement*) <P125,L8>

M : aucune préparation tout croche (1,1") pis (.) t'sais c'est comme c'est vraiment tu dis oui (.)
pis si tu dis non j'ai dit non une fois je pense (.) on m'a pas rappelé pendant un mois un mois et
demi (.) parce que j'ai dit non genre ça fait que là je suis tombé genre en bas des listes (.) mais le
privé j'ai pogné une école privée à Sherbrooke (inaud.) (.) j'ai eu genre (.) deux contrats (*en
comptant sur ses doigts*) (.) euh:: de remplacement de de de de de paternité (.) j'ai eu de la
suppléance (*en comptant sur ses doigts*) euh comme jamais genre (.) vingt heures quasiment par
semaine (0:06:27.0) <P125,L9>

C : ah ouais/ (0:06:27.6) <P125,L10>

M : pis ça allait ben là <P125,L11>

C : (*elle hoche la tête affirmativement*) <P125,L12>

M : parce que i:ls genre ils m'avaient adopté (.) fait que vraiment là le p- le privé là c'est
TELLEment plus facile de rentrer (.) que l- [1que le public ça fait que c- [2c- <P125,L13>

P : [1hum hum <P125,L14>

C : [2(elle hoche la tête
affirmativement) <P125,L15>

P : [2ben il y a moins de
listes justement (0:06:36.9) <P125,L16>

M : ben ça il y a pas de liste [1c'est tu FAIS la job/ <P125,L17>

C : [1(elle hoche la tête affirmativement) <P125,L18>

P : hum hum <P125,L19>

M : tu rentres (.) tu fais pas la job (.) tu crisses ton camp (.) [¹moi j'ai eu une job cette année parce que qu'est-ce qu'ils ont fait/ (.) il y a deux personnes qui faisaient pas leur job (.) ils les ont crissés dehors (.) pis ils ont fait •Maxime (.) ben: [²l'année passée ils ont ils ont les élèves t'ont aimé ils ont t'sai:s ça fait que donc (.) cette année:ben tu prends le: le job à eux-autres°
(0:06:58.6) <P126,L1>

P : [¹hum <P126,L2>

C : [²ouais <P126,L3>

P : ouais (0:06:58.8) <P126,L4>

M : fait que t'sais/ (.) t'as une pression dans le sens [¹que il faut que tu <P126,L5>

C : [¹mais t'es pas syndiqué/ t'as rien de ça\
(0:07:02.6) <P126,L6>

M : non j'ai je suis pas syndiqué (0:07:03.6) <P126,L7>

C : (*elle hoche la tête affirmativement*) <P126,L8>

M : mai:s t'sais j'ai: (.) t'sais j'ai une job (0:07:07.0) <P126,L9>

C : [¹(*elle hoche la tête affirmativement*) <P126,L10>

P : [¹mais en même temps le fait de PAS être syndiqué (.) ça: (.) pousse justement à pas tomber dans un espèce de confort de (.) •ça fait quinze ans j'enseigne t'sais je tombe dans mes pantou:fles pis je peux faire ce que je veux parce que <dim<de toute façon je suis syndiqué pis ils me mettront pas à la [²porte°>> <P126,L11>

C : [²ah c'est sûr si tu vois ça de même mai:s euh: (0:07:20.7) <P126,L12>

M : ben/ [¹après un certain temps t'as une permanence là (0:07:23.9) <P126,L13>

C : [¹en enseignement c'est ben rare/ <P126,L14>

P : ouais (0:07:24.4) <P126,L15>

C : en enseignement c'est ben rare que dans les (.) parce que moi je travaillais (.) en tout cas ma BOSS cet été elle travaillait aux ressources humaines de la: de la CSDM de la CSDM c'est ça (.) pis c'est BEN rare qu'ils mettent à la porte quelqu'un là c'est vraiment quand que t'es MAUvais là (0:07:37.3) <P126,L16>

P : ouais <P126,L17>

M : ouin (0:07:38.0) <P126,L18>

C : mai:s euh: s:- (.) comme mettre à la porte d- des enseignants parce qu'il y en a trop (*en dessinant des guillemets avec ses doigts autour du mot trop et en hochant la tête négativement*) ça arrivera pas [¹là <P126,L19>

M : [¹ben non mais c'est ça le problème c'est que le monde t'sais après cinq ans d'essayer d'avoir une job (.) t'sais il y a vingt pour cent des gens (.) qui ont f- ben t'sais vingt premièrement dans le bac (.) il y a vingt pour cent des gens (.) du bac qui vont LÂcher (*en donnant des petits coups sur la table avec ses index comme pour insister sur ses propos*)
(0:07:54.5) <P126,L20>

C : hum hum <P126,L21>

M : fait que une personne sur cinq va lâcher pendant le bac (0:07:57.7) <P127,L1>

P : ouin (0:07:58.1) <P127,L2>

M : après ça t'as une personne sur cinq (.) pendant les cinq premières années qui vont Lâcher (*en donnant des petits coups sur la table avec ses index comme pour insister sur ses propos*) le bac EUH: l'en- l'enseigne^[1]ment <P127,L3>

MÈ : ^[1]l'enseignement/ (*en hochant la tête affirmativement*) <P127,L4>

M : parce que c'est de la marde (1'') fait que ça fina- finalement ça fait pas tant de profs que ça/ mais le ^[1]problème c'est que (.) justement il y a tellement de profs des fois qui sont MAUvais (*dit avec dégoût*) (.) qu'ils s'en crissent ils sont ils s'assistent sur leur beigne parce qu'ils ont une sé^[2]curité d'emploi <P127,L5>

C : ^[1]non <P127,L6>

P : ^[2](*il hoche la tête affirmativement*) hum hum (0:08:16.1) <P127,L7>

M : <all<ça fait en sorte que tous les jeunes>> euh profs motivés genre (*en avançant ses mains alternativement devant lui comme pour exprimer une hésitation*) (.) ^[1]là ils se pètent la gueule <all<mais parce que t'sais>> un prof une fois qu'il est: (.) qu'il est là un prof d'histoire il est bon pour trente ans là (0:08:25.1) <P127,L8>

P : ^[1](inaud.) <P127,L9>

P : <p<ouais>> (*en hochant la tête affirmativement*) <P127,L10>

M : trente ans à: enseigner: le {poste::poste euh} il est: il est comblé là t'es fait là (1'') fait que c'est un peu de la marde par rapport à ça là (0:08:33.4) <P127,L11>

P : ^[1]<p<hum>> <P127,L12>

C : ^[1]ben c'est surtout les vieux profs j'ai l'impression que ça marche pas <P127,L13>

M : (*il incline la tête comme en signe de concession*) <P127,L14>

C : t'sais c'est parce que (.) vous-autres vous avez appris avec la réforme c'est ça/ (0:08:39.8) <P127,L15>

P : ^[1]oui <P127,L16>

M : ^[1]oui (0:08:40.1) <P127,L17>

C : comment l- (1,1'') t'sais eux-^[1]autres ils sont ENTRE les deux (*en donnant des petits coups sur la table avec ses doigts comme pour insister sur ses propos*) fait que veut veut pas euh: ça fucke là un moment donné (0:08:46.0) <P127,L18>

M : ^[1]oui <P127,L19>

P : ^[1]<p<hum ouin>> <P127,L20>

M : ^[1]mais mê- non mais même (.) juste l'attitude comme moi dans mon bureau j'ai des vieux profs (.) pis des jeunes profs (.) nous-autres les jeunes profs là il y a plein d'élèves qui viennent nous voir dans notre bureau (.) mais c'est BON (.) les élèves viennent nous voir on a des discussions (.) hors classe ça fait en sorte que ça ^[2]crée une discussion on a on a un autre lien (.) les vieux profs là ils veulent pas de crisses d'élèves dans leur bureau là/ (.) eux-autres là c'est leur moment genre à eux là (.) l'élève c'est dans la classe (0:09:08.3) <P127,L21>

P : [2(il hoche la tête affirmativement) <P128,L1>

C : ah ouais/ (0:09:09.0) <P128,L2>

M : oui <P128,L3>

P : [1<p<hum>> <P128,L4>

M : [1<all<on parle pas avec eux-autres dans le corridor>> (0:09:10.8) <P128,L5>

M : (il regarde sa montre puis tape dessus en regardant Alexandre comme pour lui faire remarquer l'heure) <P128,L6>

C : s:- <P128,L7>

P : hum <P128,L8>

C : c'est pas mal [1euh: (0:09:14.7) <P128,L9>

MÈ : [1(RIRE) <P128,L10>

M : hein monsieur pyjama/ (dit en s'adressant à Alexandre) (0:09:16.9) <P128,L11>

P : [1<p<hum c'est désagréable>> <P128,L12>

C : [1c'est-tu fini [2là/ <P128,L13>

M : [2c'est-tu fini là (0:09:19.6) <P128,L14>

P : <p<il reste cinq minutes>> (0:09:20.8) <P128,L15>

MÈ : ah [1ok on va continuer (0:09:23.9) <P128,L16>

M : [1ah <P128,L17>

M : bon <P128,L18>

MÈ : [1on va prendre une gorgée (dit en riant) <P128,L19>

P : [1non mais t'as raison là un moment donné euh (0:09:26.3) <P128,L20>

M : ouais c'est ça [1là <P128,L21>

P : [1il y a des profs qui sont complètement blasés pi:s c'est plate parce que ça tanne les autres (0:09:30.4) <P128,L22>

M : ouais (.) ça ça ruine euh l'apprentissage des élèves pis ça ruine <p<tout [1là>> (0:09:35.0) <P128,L23>

P : [1hum <P128,L24>

M : t'sais c'est ça qui est plate là [1(inaud.) <P128,L25>

P : [1t'sais moi mon stage de l'année passée là/ (0:09:38.0) <P128,L26>

C : la sélection naturelle de Darwin va régler ça dan:s [1bientôt là <P128,L27>

P : [1ouin eh (en haussant les sourcils comme en signe de doute) <P128,L28>

MÈ : (RIRE) [¹dans bientôt (*dit en riant*) <P129,L1>

M : [¹]’espère ostie (*dit avec conviction*) (0:09:42.9) <P129,L2>

MÈ : oui[¹ : (0:09:43.5) <P129,L3>

C : [¹dans bientôt (*dit en s’approchant du micro comme pour s’assurer d’être bien entendue*) (0:09:44.6) <P129,L4>

M : [¹(RIRE) <P129,L5>

MÈ : [¹(RIRE) [²(RIRE) <P129,L6>

M : [²<f<Darwi:n (.) deux mille dou:ze>> (0:09:48.1) <P129,L7>

MÈ : [¹(RIRE) <P129,L8>

C : [¹(RIRE) [²(RIRE) mourez (0:09:50.8) <P129,L9>

M : [²(RIRE) <P129,L10>

M : [¹la fin du monde <P129,L11>

P : [¹parce qu’Irène a pas faite sa job fait que faudrait [²ben que Darwin (inaud.) (*dit en riant*) <P129,L12>

C : [²c’est ça qu’on espérait d’Irène [³ceux qui courent pas assez vite [⁴pour se mettre à l’abri (*elle claque dans ses mains comme pour représenter l’impact de la tempête*) c’est fait (0:09:59.1) <P129,L13>

P : [³(RIRE) <P129,L14>

MÈ : [⁴(RIRE) <P129,L15>

MÈ : envoie Darwin <P129,L16>

MÈ : [¹(RIRE) <P129,L17>

P : [¹(RIRE) <P129,L18>

C : [¹(RIRE) <P129,L19>

M : heille mais je me demande c’est genre ça ça faisait combien de temps qu’on avait pas eu un ouragan genre/ (0:10:04.6) <P129,L20>

C : [¹ben ici/ <P129,L21>

P : [¹(*il pince les lèvres comme en signe d’ignorance*) en tout cas <P129,L22>

C : il y a eu des twisters une couple de fois là (.) mais [¹sinon <P129,L23>

M : [¹des twisters↑ non [²mais moi [³je joue au Twister à toutes les semaines (*en hochant la tête négativement comme pour démentir ses propos*) (0:10:11.5) <P129,L24>

P : [²des TWISters <P129,L25>

C : [³v: v: (*dit*
à la verticale) <P130,L1>

MÈ : [¹(RIRE) <P130,L2>

M : [¹(RIRE) <P130,L3>

C : [¹non mais des euh: (0:10:12.6) <P130,L4>

P : les Scissor Twister/ (*dit en riant*) (0:10:13.8) <P130,L5>

C : des: [¹tour- tournades/ <P130,L6>

M : [¹heille on joue-tu au Twister/ <P130,L7>

C : [¹sur <f<sur la table↑>> <P130,L8>

MÈ : [¹mais on en a pas UN <P130,L9>

P : [¹(inaud.) <P130,L10>

M : [¹ah oui [²on joue sur la table <P130,L11>

MÈ : [²on a-tu on a-tu un Twister/ <P130,L12>

P : on a des ronds rouges (*en prenant un sous-verre rouge sur la table et en le montrant aux autres*) <P130,L13>

MÈ : <all<{amène ça;(inaud.)}>> (0:10:20.6) <P130,L14>

M : mais on pourrait jouer au Twister sur la table (0:10:22.8) <P130,L15>

P : main rouge sur la (.) [¹mai:s <P130,L16>

M : [¹il y a plein de choses qui se sont passées sur cette table-là (0:10:25.9) <P130,L17>

P : sur cette [¹table de vie [²produit IG- du Ikea (0:10:29.2) <P130,L18>

MÈ : [¹je pense pas moi <P130,L19>

M : [²(RIRE) <P130,L20>

(1,5")

C : on a comme pas vraiment [¹d'idée de sujet [²là qu'est-ce que vous pensez des cordes à l- <P130,L21>

M : [¹(RIRE) <P130,L22>

MÈ : [²(RIRE) <P130,L23>